

清末民初北京话的选择问句与 反复问句研究

**On Alternative questions and Repeated
questions in Beijing dialect in late Qing Dynasty
and early Republic of China**

张 丹 星

ZHANG DAN XING

新加坡国立大学中文系

NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE

北京大学中国语言文学系

PEKING UNIVERSITY

2013

清末民初北京话的选择问句和 反复问句研究

**On Alternative questions and Repeated
questions in Beijing dialect in late Qing Dynasty
and early Republic of China**

张 丹 星

ZHANG DAN XING

新加坡国立大学中文系
北京大学中国语言文学系
双学位硕士（研究）毕业论文

A THESIS SUBMITTED FOR THE
DOUBLE DEGREE M.A. BY RESEARCH IN CHINESE LANGUAGE
DEPARTMENT OF CHINESE STUDIES, NUS
DEPARTMENT OF CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE, PKU,

2013

Acknowledgements

This thesis would not have been possible without the consistent and valuable reference materials that I received from my supervisor Peng Rui and Guo Rui , whose insightful guidance and enthusiastic encouragement in the course of my shaping this thesis definitely gain my deepest gratitude.

My heartfelt thanks also go to Zhai Yun, Qin Yu and Chang Xiang for their instructive suggestions and expert advice in the field of Beijing dialect and statistics.

I would also avail myself of this opportunity to extend my sincere thanks to the other teachers, from whose teaching and instruction I obtained lifetime.

Last but not least, I am much indebted to my family, without whose affection and support this thesis could not have appeared in its final form.

清末民初北京话的选择问句和反复问句研究

目录

清末民初北京话的选择问句和反复问句研究	iv
第一章 引言	1
1.1 选题来源.....	1
1.2 本文研究目的和意义.....	3
1.3 疑问句研究综述	3
1.4 主要研究内容	14
1.5 拟采取的研究方法.....	19
1.6 预期研究结果	20
第二章 清末民初北京话的选择问句	22
2.1 清末民初北京话选择问句的分类	22
2.2 选择问句中的语气词	23
2.3 《儿女英雄传》的选择问句.....	28
2.4 《语言自述集》的选择问句.....	32
2.5 《官话指南》的选择问句.....	34
2.6 《北京话语音读本》的选择问句	36
2.7 《燕京妇语》的选择问句.....	37
2.8 《小额【注释本】》的选择问句	38
2.9 《春阿氏》的选择问句	39
2.10 《北京风俗问答》的选择问句	42
2.11 老舍作品的选择问句	43
2.11.1 《老张的哲学》的选择问句	43
2.11.2 《骆驼祥子》的选择问句	45
2.11.3 《正红旗下》的选择问句	46
2.12 清末民初不同时期北京话选择问句的对比.....	47
第三章 清末民初北京话的反复问句	51

3.1	清末民初北京话反复问句的分类	51
3.2	反复问句中的语气词	63
3.3	《儿女英雄传》的反复问句	65
3.4	《语言自述集》的反复问句	67
3.5	《官话指南》的反复问句	69
3.6	《北京话语音读本》的反复问句	70
3.7	《燕京妇语》的反复问句	71
3.8	《小额【注释本】》的反复问句	73
3.9	《春阿氏》的反复问句	75
3.10	《北京风俗问答》的反复问句	77
3.11	老舍作品的反复问句	79
3.11.1	《老张的哲学》的反复问句	79
3.11.2	《骆驼祥子》的反复问句	81
3.11.3	《正红旗下》的反复问句	83
3.12	清末民初不同时期北京话反复问句的对比	84
	第四章 清末民初北京话的疑问句概貌	88
4.1	清末民初北京话疑问句的分类	88
4.2	各语料中疑问句概貌	93
4.3	清末民初不同时期北京话疑问句的对比	95
	第五章 结论	98
5.1	清末民初北京话疑问句语料的说明	98
5.2	清末民初北京话选择问句情况小结	102
5.3	清末民初北京话反复问句情况小结	104
5.4	清末民初北京话疑问句情况小结	105
5.5	结论	106
	附录	108
	参考书目	168

统计图一览表

图1. 疑问句分类方法

图2. 清末民初北京话语料选择问句类型中语气词分布情况

图3. 清末民初北京话语料选择问句分类情况

图4. 清末民初北京话语料反复问句语气词分类情况

图5. 清末民初北京话语料反复问句分类情况

图6. 清末民初北京话语料疑问句分类情况

统计表一览表

表1. 清末民初北京话语料选择问句语气词分类情况

表2. 清末民初北京话语料选择问句语气词与不同类型的选择问句的配合情况

表3. 清末民初北京话语料选择问句语气词分布情况

表4. 清末民初北京话语料选择问句类型中语气词分布情况

表5. 《儿女英雄传》选择问句中语气词分布情况

表6. 《语言自述集》选择问句中语气词分布情况

表7. 《官话指南》选择问句中语气词分布情况

表8. 《燕京妇语》选择问句中语气词分布情况

表9. 《春阿氏》选择问句中语气词分布情况

表10. 《骆驼祥子》选择问句中语气词分布情况

表11. 清末民初北京话语料选择问句分类情况

表12. 清末民初北京话语料反复问句语气词分类情况

- 表13. 《儿女英雄传》反复问句语气词分类情况
- 表14. 《语言自述集》反复问句语气词分类情况
- 表15. 《燕京妇语》反复问句语气词分类情况
- 表16. 《小额【注释本】》反复问句语气词分类情况
- 表17. 《春阿氏》反复问句语气词分类情况
- 表18. 《北京风俗问答》反复问句语气词分类情况
- 表19. 《骆驼祥子》反复问句语气词分类情况
- 表20. 《正红旗下》反复问句语气词分类情况
- 表21. 清末民初北京话语料反复问句分类情况
- 表22. 清末民初北京话语料疑问句分类情况

清末民初北京话的选择问句和反复问句研究

内容提要

现代汉语普通话中存在“知道不知道”这一“AB-NEG-AB”的反复问句格式，同时也存在“知不知道”这一“A-NEG-AB”的反复问句格式。但是年龄略大一些的老北京人却对于“知不知道”这一“A-NEG-AB”的反复问句格式接受度比较低，虽然可以理解但自己并不会这么说。相比较而言，“知道不知”这一“AB-NEG-A”的反复问句格式在老北京人中接受度更高，更加普遍。这是由于当代北京话受到普通话的影响，与清末民初时期的北京话已有很多不同，清末民初北京话中存在的不少现象在当代北京话中已经消失，那么在清末民初时期的北京话系统中，是否存在“A-NEG-AB”这种反复问句的格式呢？如果不存在，鉴于北京话是普通话的重要基础，而“A-NEG-AB”这种反复问句的格式不是通过北京话进入的普通话系统，那么它究竟是何时，受到什么影响而进入现代汉语普通话的呢？现代汉语普通话受到这种影响，是否还发生了其他变化，与清末民初时期的北京官话相比还有没有其它不同之处？

本文拟选用《儿女英雄传》，《语言自述集》，《官话指南》，《燕京妇语》，《小额【注释本】》，《春阿氏》，《北京话语音读本》，《北京风俗问答》八份清末民初不同时期的北京话材料对那一阶段的北京话疑问句系统，特别是选择问句及其中的特殊形式，反复问句系统进行统计分析，以了解当时的疑问句情况概况及选择问句，特别是反复问句的特点。

然后结合老舍不同时期的三部长篇小说《老张的哲学》，《骆驼祥子》和《正红旗下》，寻找疑问句，特别是选择问句及反复问句的发展趋势和演变情况。

关注点包括选择问句中的不同形式；选择问句中“A 还是 B”格式与“是 A 是 B”格式的出现及分布情况；反复问句中的不同形式；反复问句中前省的“A-NEG-AB”格式与后省的“AB-NEG-A”格式的出现与分布情况；语气词与不同格式选择问句及反复问句的搭配情况；不同的选择问句及反复问句格式在当时的北京话疑问句中是否存在，存在的话所占比例多少，是否普遍；在语料跨度

时期内不同类型的疑问句，包括选择问句和反复问句所占比例是否有变化，有的话呈现出怎样的变化态势；在语料跨度时期内不同类型选择问句和反复问句所占比例是否有变化，有的话呈现出怎样的变化态势。

关键词：清末民初 北京话 选择问句 反复问句

On Alternative questions and Repeated questions in Beijing dialect in late Qing Dynasty and early Republic of China

Zhang Dan xing (mandarin Chinese grammar)

Directed by professor Guo Rui

Abstract

Repeated questions in "AB-NEG-AB" format, such as "*zhi dao bu zhi dao*", and in "A-NEG-AB" format, such as "*zhi bu zhi dao*", are both prevalent in mandarin. However, senior native Beijingers are less acceptable to "*zhi bu zhi dao*" in "A-NEG-AB" format. They are unlikely to speak in such a way even though they understand what it means. However, "*zhi dao bu zhi*" in "AB-NEG-A" format is more acceptable among senior Beijingers. a reason to explain such phenomenon is that contemporary Beijing dialect has a lot of differences comparing to the Beijing dialect a hundred years ago since it is impacted by mandarin. Consequently, many features in Beijing dialect in late Qing Dynasty and early Republic of China are extinct nowadays. Thus, an interesting question to ask is: whether repeated questions in "A-NEG-AB" format was prevalent in late Qing Dynasty and early Republic of China? Since Beijing dialect is the basis of mandarin, if the answer to the previous question is no, then when and in which way such "A-NEG-AB" format repeated questions enter into mandarin if it is not through the mechanism of Beijing dialect? Moreover, what are the other changes to mandarin which is also influenced by Beijing dialect in late Qing Dynasty and early Republic of China? What are the other differences between mandarin and Beijing dialect in that period?

In this paper, I look into the interrogative sentence of Beijing dialect in late Qing Dynasty and early Republic of China, with a special emphasis on alternative questions and their special forms and repeated question system, using eight Beijing

dialect references in different periods of late Qing Dynasty and early Republic of China, and three Lao She's novel.

I mainly focus on the following issues in this paper: 1) the frequency and distribution of "*A haishi B*" format and "*shi A shi B*" format; 2) the different formats of repeated questions and alternative questions; 3) the distributing of "A-NEG-AB" formats and the "AB-NEG-A" format in repeated questions; 4) the changes of frequency in different types of questions in the question system, including alternative questions and repeated questions within the same language span period. What is the trend if there are changes then 6) the comparison between Beijing dialect elements in late Qing Dynasty and early Republic of China and Lao She's works in different periods right after.

Keywords: late Qing Dynasty and early Republic of China , Beijing dialect , alternative questions , Repeated questions

清末民初北京话的选择问句与反复问句研究

第一章 引言

1.1 选题来源

现代汉语普通话中存在“知道不知道”这一“AB-NEG-AB”的反复问句格式，同时也存在“知不知道”这一“A-NEG-AB”的反复问句格式。但是年龄略大一些的老北京人却对于“知不知道”这一“A-NEG-AB”的反复问句格式接受度比较低，虽然可以理解但自己并不会这么说。相比较而言，“知道不知”这一“AB-NEG-A”的反复问句格式在老北京人中接受度更高，更加普遍。这是由于当代北京话受到普通话的影响，与清末民初时期的北京话已有很多不同，清末民初北京话中存在的不少现象在当代北京话中已经消失，那么在清末民初时期的北京话系统中，是否存在“A-NEG-AB”这种反复问句的格式呢？如果不存在，鉴于北京话是普通话的重要基础，而“A-NEG-AB”这种反复问句的格式不是通过北京话进入的普通话系统，那么它究竟是何时，受到什么影响而进入现代汉语普

通话的呢？现代汉语普通话受到这种影响，是否还发生了其他变化，与清末民初时期的北京官话相比还有没有其它不同之处？

在此之前，由于清末民初北京话语料的匮乏，对于这一时期北京话的研究并不深入。郭锐老师和王洪君老师主持的教育部人文社会科学重点研究基地重大项目，清末民初北京话研究项目，对清末民初时期不同形式的北京话语料进行了大规模的挖掘和整理，包括早期记音材料，域外北京话词典，话本小说和一部分外国人编撰的北京话教材，为解答上述问题提供了语料方面的支持。

本文拟选用《儿女英雄传》，《语言自述集》，《官话指南》，《燕京妇语》，《小额【注释本】》，《春阿氏》，《北京话语音读本》，《北京风俗问答》八份清末民初不同时期的北京话材料对那一阶段的北京话疑问句系统，特别是选择问句及其中的特殊形式，反复问句系统进行统计分析，以了解当时的疑问句情况概况及选择问句，特别是反复问句的特点。

然后结合老舍不同时期的三部长篇小说《老张的哲学》，《骆驼祥子》和《正红旗下》，寻找疑问句，特别是选择问句及反复问句的发展趋势和演变情况。

关注点包括选择问句中的不同形式；选择问句中“A 还是 B”格式与“是 A 是 B”格式的出现及分布情况；反复问句中的不同形式；反复问句中前省的“A-NEG-AB”格式与后省的“AB-NEG-A”格式的出现与分布情况；语气词与不同格式选择问句及反复问句的搭配情况；不同的选择问句及反复问句格式在当时的北京话疑问句中是否存在，存在的话所占比例多少，是否普遍；在语料跨度时期内不同类型的疑问句，包括选择问句和反复问句所占比例是否有变化，有的话呈现出怎样的变化态势；在语料跨度时期内不同类型选择问句和反复问句所占比例是否有变化，有的话呈现出怎样的变化态势。

1.2 本文研究目的和意义

一. 本研究可以对以清末民初北京话疑问句特别是选择问句及反复问句方面的语言研究有所补益。目前学界关于北京话研究大多侧重于大家比较熟悉的专书,如《儿女英雄传》。对于相对比较新的语料研究较少,这一时期的疑问句研究尚未涉及。而疑问句研究又是句法研究中的基础性专题,所以选择对这一时期的疑问句,特别是选择问句及反复问句进行分析,是对这一时期语法研究的完善和补充,同时也有利于构建清末民初时期北京话疑问句系统,使现代汉语中反复问句发展的来源脉络更加清晰。

二. 可以为汉语疑问句研究提供一个专书参照。专书语法研究是汉语史研究不可或缺的重要组成部分,对以《儿女英雄传》、《小额》、《语言自述集》为首的八部清末民初北京话专书中的疑问句,特别是选择问句及反复问句进行全方位的系统描写和讨论,可以为汉语疑问句,特别是选择问句及反复问句研究提供一些基础性材料和分析结果,对汉语语法史研究有一定的补足完善作用。

1.3 疑问句研究综述

一. 汉语疑问句句法研究

汉语疑问句的研究范围很广泛,主要集中于特殊疑问句的研究,在“非疑问形式+呢”问句、反问句、回声问、附加问、叹词疑问句、假性问、“有没有 VP”、疑问形式作宾语等方面的成就比较突出。代表论文有:陆俭明的《由“非疑问形式+呢”造成的疑问句》(1982),于根元的《反问句的性质和作用》,王志的《回声问》(1990),陈姝金的《汉语假设性疑问句研究》,陈炯的《试论疑问形式的句子作宾语》(1984)等。

在各种疑问句形式中，受到学者们关注较多的形式主要有以下两种：

1.选择问句

关于选择问句的研究主要是针对选择问句的语法特点，语义特点及整个选择问句的发展变化，关注焦点包括：疑问句句末语气词、选择问句两个选择项间使用的关联词、选择项的数量、选择项的构词结构，以及选择问的不同类型等。

具有代表性的研究如冯春田的《秦墓竹简选择问句分析》（1987），文中指出秦墓竹简中已有“VP 不 VP”句式，将这种句式的出现时间提早了近一千年，具有重大的汉语史意义。李崇兴的《选择记号“还是”的来历》（1990）对选择问句中使用频率较高的关联词“还是”，从源流方面进行了探讨。裘锡圭的《关于殷墟卜辞的命辞是否问句考察》（1988），李思明的《从变文、元杂剧、〈水浒〉、〈红楼梦〉看选择问句的发展》（1983），刘子喻的《敦煌变文中的选择疑问句式》（1994），祝敏彻《汉语选择问、正反问的历史发展》（1995），罗福腾《清代汉语选择疑问句系统》（1996）等都对不同时期的选择问句进行了研究。

2.反复问句

反复问句是汉语及其周边语言所特有的一种疑问句形式，近期的研究指出，反复问句来源于选择问句，正向着是非问句的方向发展，属于选择问句与是非问句的中间过渡阶段。

朱德熙在 1985 年发表了《汉语方言里的两种反复问句》，从共时和历时两方面对反复问句的发展进行了研究，不仅在方言学界引起了对于反复问句这一句法形式的注意，在汉语史领域也引起了人们对于反复问句发展历程的兴趣。1991 年的另一篇文章《“V-NEG-VO”与“VO-NEG-V”两种反复问句在汉语方言中的分布》比较研究了从秦、战国末期一直到《红楼梦》、《儿女英雄传》的大量历代文献语料。提出最早使用“AB-NEG-AB”这一反复问格式的是《云梦秦简》；《金瓶梅》中“VO-NEG-V”格式与“V-NEG-VO”格式相比占绝对优势；注意到《红楼梦》（前 80 回）和《儿女英雄传》中“可 VP”格式的大量出现，以及《红楼梦》前 80 回与后 40 回中“可 VP”的分布不均；提出紧缩方式的不同可以成为从语法上区分方言类型的依据等许多值得观察问题。

近年来，汉语史学界在反复问句的研究方面取得了丰硕的成果。研究的着眼

点主要在于：构成反复问的各成分的发展变化，包括否定词、疑问语气词、句中助词、动词及其附带成分在否定词前后的重复与省略、某个时期或某部作品中出现的反复问句类型、反复问句及其不同省略形式和变体的来源等。

代表性论文有刘一之的《现代汉语口语“(N)VP-NEG”疑问句探源》(1986)，其中认为“VP-NEG”在先秦就产生了，“NEG”在北京话中意思虚化，变成了疑问语气词。“VP-NEG-VP”是“VP-NEG”向“VP 吗(么)”转变的中间过渡形式。北京话中的“VP 不”和“VP (了) 没有”，来源不同，“VP 不”是完整形式“VP 不 VP”的省略。“VP (了) 没有”不是完整形式“VP 没 VP”的省略。

张敏的《汉语方言反复问句的类型学研究——共时分布及历史蕴含》(1990)中根据“AB-NEG-AB”下不同次类在方言里的分布情况，把全国方言划分为三个方言片。其中“AB-NEG”形式广泛分布在大多数方言中，处于最深一层。“AB-NEG-A”和“A-NEG-AB”在某些方言片中呈现互补分布的现象，然而，在华北片和华南片的一些方言中是可以共存的。“AB-NEG-A”形式的层次要深于“A-NEG-AB”形式。

宋金兰的《反复问句“A 不 A”的特点及演变》(1993)认为从语气词的使用(正反是非问句)，到连词的使用，语气词的脱落(正反选择问句)再到连词的省略(反复问句)，这就是反复问句发展的三部曲。反复问句“A 不 A”是在是非问句和选择问句的基础上逐步形成的。

祝敏彻《汉语选择问、正反问的历史发展》(1995)提出古汉语中选择问句与正反问句的区别是明显的，二者没有交叉的现象，即没有一个句子既可认作选择问句也可认作正反问句的现象。但是在近代汉语里，有的句子就既可归入选择问句，也可归入正反问句、这些句子里的正反两项中，用有连词“与”字或语气词“也”字。“与”、“也”前后有两项，要求回答者选择回答其中的一项，这是选择问句具有的特点；同时“与”、“也”前后的两项又是具有正反两面意义的词语，又要求回答者回答是正的一面，还是反的一面，这又是正反问句具有的特点。上古选择问句用得很多，正反问句用得极少。

刘子喻的《汉语反复问句的历史发展》(1998)，提出元代是反复问句发生变化转折的重要时期，从“VP-NEG”式反复问句中分化出是非问句等并非普遍现

象，只有“无”字句真正完成了向是非问句等的分流转化，“无”语法化成语气词，其他形式则始终没有完成向是非问句等转化的语法化过程。

章一鸣的《明代口语反复问句研究》（2002）提出明代口语中，反复问句的各种格式已经初步形成，然尚未定型。其趋势是从“V 不 V”，“可 V / 可 V 不 V”，“V 十否定词”等三类格式鼎足而立逐渐向“V 不 V”这类主流格式发展等。

还有邢福义的《“有没有 VP”疑问句式》（1990），邵敬敏的《“X 不 X”附加问研究》（1991）和《现代汉语疑问句研究》（1996），王海棻等的《古汉语反复问句源流探查》（1991），唐韵的《〈元曲选〉宾白中的正反问句》（2001）。

近期刘丹青的《谓词重叠疑问句的语言共性及其解释》（2008）从词语脱落的原则，经济原则，语义贡献，构式理论及类型学的角度，对反复问句不同省略形式的来源及其存在依据做出了解释，非常具有启发性。

邵敬敏的《汉语方言疑问句范畴比较研究》（2010）也从方言比较研究的角度，探讨了反复问句历史发展的线索，不同省略形式出现及变迁的原因，以及一些特殊的推测为反复问句发展而来的特殊疑问句形式。其中特别提到了北京话，将其作为一种方言进行了探讨。

二. 汉语疑问句词法研究

关于疑问句的研究，除了上述提到的句法研究之外，还涉及到词法方面的研究，包括疑问代词、疑问语气词、疑问副词、叹词等。疑问句中惯常使用的代词、语气词、副词的替换与发展有时能为说明某种句式的发展和演变提供依据，因此词法研究和句法研究是相辅相成、相互促进的。

疑问句词法范畴关注的热点主要有以下几个方面：

1. 疑问语气词“呢”“吗”“么”以及“那”等的来源与发展

经过近几十年的讨论，关于疑问语气词，学界已就很多焦点问题达成一致，近期研究的重点大多是对疑问语气词某些备受关注的问题做出更加细化的补充研究和修正，或是出现了前人所未收录的研究语料，或是在研究方法方面采取了某种前人未采用过的方式，使得词法方面的研究得到进一步扩展和改进。

如祖生利《〈疑问语气词“呢”的来源〉补说》（1996），通过对早期近代汉语

文献资料的进一步深化考察，对“呢”的形态及用法的变化进行了一些补充。罗骥《北宋疑问语气词“麽”的研究》（2002）通过对断代材料进行穷尽性统计，并定量定性的进行分析的方法，为“麽”来源于“无”的看法提供更加详实的佐证，进一步证实了前贤们对于这个问题的猜测。

2. 疑问代词“那”“什么”“怎么”等的来源及其发展演变过程

关于疑问代词“那”的来源及其发展过程的争议不多。而关于非常常用的疑问代词“什么”的来源目前尚无比较统一的说法，志村良治（1984）认为“什么”是由“是物（勿）”演变而来的；吕叔湘认为“什么”的来源是“是何物”；吴福祥则认为“是没”演变出现在的“什么”；此外张惠英（1982）、孙锡信（1985）对此也都有过研究。关于“怎么”的来源问题也存在一点分歧，王力（1958）认为“怎么”来源于“争”，吕叔湘（1985）则认为“怎么”来源于“作勿生”。

3. 疑问副词“还”“可”等的来源及其发展演变过程

袁宾对疑问副词“还”（1989）和“可”（1988）都作过研究，他指出，“还”的表疑问作用适应于选择问句、反复问句和特指问句等多种疑问句，而且带“还”的疑问句都在历史上使用了相当长的时间；“可”来源于疑问副词“岂”，适用范围比较窄。叶建军（2008）也对这个问题进行过探讨。近年来，学者们通过对明清白话文文献的研究，发现“可”同样适用于选择问句、反复问句和特指问句等多种疑问句形式。

三. 汉语疑问句分类研究

疑问句除了受到句法，词法等结构形式因素影响之外，还会受到如疑问语气等功能方面的很大影响，这些多重因素在一起进行组合，会对疑问句产生不同程度的影响，使得疑问句的情况变得十分复杂。变量的增多，导致研究难度的增大，最先遇到的问题就是分类标准的判断。从不同的角度，按照不同的标准对疑问句进行分类，会得出不同的结果。目前语法界对疑问句系统没有统一的分类，根据目前所收集到的资料，大致有以下几种不同的分类方法：

1. 早期以马建忠、黎锦熙为代表，以疑问助词为分类标准。十九世纪末马建忠的《马氏文通》（1898）首次将疑问句作为一个语法范畴提出来，他按照“助字所传之语气”把疑问句分为两大类：传疑和传信。其中传疑这一类下，根据传

疑助字所表示的语法意义分为三类：“一则有疑而用以设问者”、“一则不疑而用以咏叹者”、“一之谓甚，其可再乎！”。前者相当于一般疑问句，中者相当于反问句，后者相当于感叹句。这是早期对疑问句问题进行的初步探讨。二十世纪二十年代黎锦熙《新著国语文法》（1924）继承了马建忠的学说，排除不具有疑问度的感叹句，将疑问句分为“表然否的疑问”即是非问句，“助抉择或寻求的疑问”即选择问句，以及“无疑而反诘语气”即反问句三类，进一步缩小了疑问句的范畴。

2. 二十世纪四十年代，吕叔湘在《中国文法要略》（1944）中开始对疑问句进行比较细致而深入的研究。将“询问、反诘、测度”划入疑问语气的范畴，依据疑问句内部小类之间结构上的派生关系，建立“派生关系系统”。吕叔湘最初把疑问句分为两大类：特指问和是非问（包括选择问和正反问）。后经过不断修正，在《近代汉语指代词》（1985）中最终将疑问句分为四类：特指问，是非问，正反问和选择问。这四类表面看是平行的关系，但吕先生特别说明了他们的关系：其中特指问和是非问是基本的，正反问和选择问是从是非问派生出的”。吕先生还讨论了反诘问句、间接问句的特点和应用，提出疑问点、疑问程度、疑与问的区别与联系、形式与功能的错综变化等一系列与疑问句密切相关，很有价值的课题。可以说吕叔湘的研究奠定了汉语疑问句研究的基础。

3. 与吕叔湘《中国文法要略》同时期王力的《中国现代语法》（1943）和高名凯的《汉语语法论》（1948）侧重于对语气分类和语气句型的研究。探讨并初步建立了疑问句的语气系统，为之后疑问句在语气方面的广泛研究作了必要的铺垫。

4. 二十世纪中黄伯荣的《陈述句、疑问句、祈使句、感叹句》（1957）把疑问句划分为四类：是非问、特指问、选择问、正反问。黄伯荣分析比较了他们在结构上的特点，还特别对“表示猜想的疑问句”及“表示反诘的疑问句（反问句）”进行了单独分析。

5. 林裕文《谈疑问句》（1985）与陆俭明《关于现代汉语里的疑问语气词》（1984）根据疑问句的结构形式创立“疑问句结构系统”。这一系统主要的观点是是非问、特指问、选择问与正反问之间的对立体现在疑问代词、语气词与语调

上。“特指问和选择问由疑问形式的语言成分构成，是非问由非疑问形式的语言成分构成，选择问和特指问句尾带语气词“呢”不带“吗”，是非问则带“吗”不带“呢”，选择问、特指问与是非问之间具有一定的互补性”。

6. 朱德熙《语法讲义》（1981）与胡裕树主编的《现代汉语》（1978）代表了“转换系统”分类法。这一分类法认为是非问、特指问和选择问都是由陈述句通过一定规律转换得来的，正反问是一种特殊的选择问。这种转换的主要手段有三，一是在陈述句上只增加疑问语调，即转换为是非问；二是在陈述句上同时增加疑问语调和疑问词，即转换为特指问；三是在陈述句上增加疑问语调并且将谓语部分换成并列的几项，即转换为选择问。

7. 范继淹《是非问句的句法形式》（1982）属于“功能系统”分类法，以疑问句的交际功能为分类标准，从语义理解出发，划分出特指问和选择问，在这个系统里是非问属于一种特殊形式的选择问。

8. 徐杰、张林林《疑问程度和疑问句式》（1985）提出通过信疑度的不同，利用参数对疑问程度进行量化。他们详细考察了特指问、反复问、选择问、是非问以及“非疑问形式+呢”问五种句式疑问程度的关系，通过量化标准进行了分类，同时为这种分类的合理性提供了佐证。

9. 袁毓林《正反问句及相关的类型学参项》（1993）根据结构方式和语义表达的不同，以共时平面为基础，兼顾历史和方言因素建立了“疑问句泛时性系统”。首先将疑问句分为特指问句与非特指问句两类，其中非特指问句中，分为是非问和非是非问，非是非问句分为正反问句与非正反问句，非正反问句分为反复问句与选择问句，选择问句分为正反选择与并列选择。在这个系统中，可以发现层层两分下来的，而不同层次中的问句又可以从不同的角度再次作不同的归并。反复问句和选择问句归为广义选择问句；正反问句、反复问句、正反选择问句归为泛义正反问句；泛义正反问句和是非问句合称为广义是非问句。

10. 邵敬敏《现代汉语疑问句研究》（1996）的“选择系统”分类法认为疑问句内部层次比较多，可以把所有的疑问句都看成是一种“选择”，最上层可以分为是非选择和特指选择两类，下面又可以根据信疑度的不同分为特指问，正反问与选择问，反诘问，“吗”字是非问和“吧”字是非问。

11.张伯江《疑问句功能琐议》(1997)以可同时反映历史联系和功能联系为出发点,提出将疑问句先分为特指问句、选择疑问句和是非问句三种。其中是非问句又分为附加问、反复问、正反问和“吗”问句四小类。

12.PAYNE, ThomAsE.在《DescriBing MorphosyntAx: A Guide for Field Linguists》(1997)一书, Non-declArAtiVe speech Acts 一节通过不同语言构造是非问句可能选择的手段,及是非问句可能的功能将是非问句进行了分类。其中,汉语的“对不对?”、“好不好?”等例句被认为是 TAg questions 归在是非问句的大类之下。

此外杨伯峻、太田辰夫等也按各自不同的标准对疑问句作过分类。

13.本文采用郭锐老师《“吗”问句的确信度和回答方式》(2000)一文中所使用的疑问句分类方法。首先根据是否包含不确定性语段,将疑问句划分为非确定性问句和确定性问句即通常所说的“是非问句”,接下来在非确定性问句中根据不确定语段是否由供选择的确定性成分组成,划分为选值问句和赋值问句即通常所说的“特指问句”,最后在选值问句中根据肯定形式和否定形式是否叠用,划分为反复问句和选择问句。

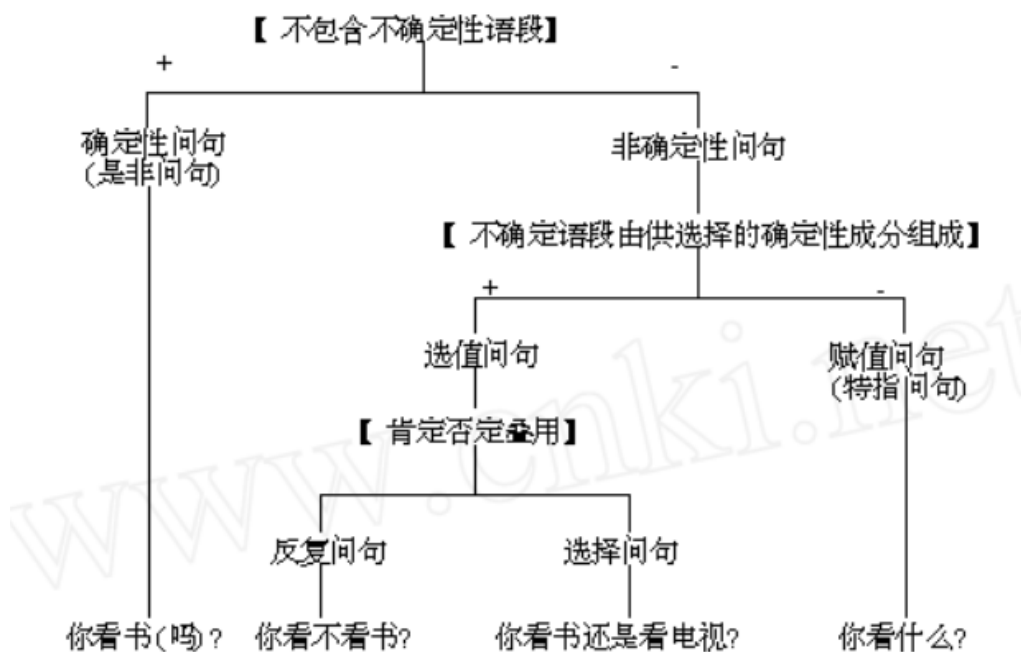


图1. 疑问句分类方法

四. 专书疑问句研究

1. 古代汉语疑问句专书研究

现阶段国内学界对古代汉语疑问句的研究，基本上都是依托于专著进行的，主要集中在对汉语各个时期重要文献疑问表达手段的描写和历时演变历程的研究上。按照时间顺序进行整理，从先秦时期开始一直到明清时期都有涉猎，其中先秦时期和明清时期的研究比较丰富一些，宋元时期可能由于语料的局限性，导致相关专著不多。

古代汉语疑问句研究涉及到的专书语料主要有：《殷墟卜辞》（裘锡圭 1988），《秦墓竹简》（冯春田 1987，朱德熙 1991），《敦煌变文》（李思明 1983，朱德熙 1991，刘子喻 1994），《六韬》（郝丽红 2011），《论语》（宋晓蓉 1996，陈志明 2000，曹瑞芳 2002，张萍 2010），《论语义疏》（徐望驾 2006），《孟子》（张春泉 2000，蒋重母 2001，杨璟 2010），《荀子》（付义荣 2004），《墨子》（刘春萍 2010），《韩非子》（刘春萍 2012），《左传》（阙桂英、赵熊 2007，胡光庭 2010，高笑可 2010），《战国策》（孙惠惠 2010），《列子》（王淑怡 2005，白振有 2000），《晏子春秋》（丁龙润 1990），《吕氏春秋》（李超 2003，胡光庭 2010），《风俗通义》（王惠 2008），《论衡》（许刚亮 2011），《坛经》（阮氏排 2002），《韩诗外传》（李翠娟 2008），《五灯会元》（殷伟 2006），《说苑》（田美 2007），《朱子语类》（王树璞 2006），《古尊宿语要》（刘海平 2005），《三国演义》（崔岩 2006），《水浒传》（黄伯荣 1958，李思明 1983），《元曲选》（彭婕 2007，唐韵 2001），《元杂剧》（李思明 1983，张家合 2002），《西游记》（朱德熙 1991），《明代口语反复问句研究》（张一鸣 2002），《镜花缘》（陈丹 2010），《三遂平妖传》（冷艳青 2007），《聊斋俚曲集》（罗福腾 1996），《祖堂集》（叶建军 2008，张美兰 2003），《儒林外史》（朱德熙 1991，郭爱涛 2007，2011），《红楼梦》前 80 回（朱德熙 1991，李思明 1983，肖奚强 1999），《歧路灯》（柯移顺 2005），《金瓶梅词话》（朱德熙 1991，许仰民 1997），《潜夫论》（王惠 2008），《世说新语》（关键 1987，钟明立，陈旸斌 1993，段业辉 1998），《型世言》（盛晓楠 2005）。

2. 近代汉语疑问句专书研究

近代汉语疑问句研究除一部分将研究焦点定位于疑问虚词、疑问句句式结构

和句式的发展演变历程外，仍有部分是依托于专书进行的，主要集中在《老乞大》（陈雅 2004，周晓林 2006，丁勇 2007），《朴通事》（周晓林 2006），《老乞大谚解》（韩臻 2008），《朴通事谚解》（韩臻 2008）。

除上述几篇外，这一阶段的专书研究尤以对《儿女英雄传》的研究为主。包括单篇论文 60 篇，出版专著 3 部，硕博论文 8 篇。

其中对《儿女英雄传》的词法研究涉及助词、副词、动词、儿化词、介词、连接成分、指示代词、虚词、形容词和方言词等。

主要有：《〈儿女英雄传〉虚词例汇》（龚千炎 1994），《〈儿女英雄传〉语汇索引》（宫田一郎、香坂顺一 1968），《校注本〈儿女英雄传〉注释商略》（隋文昭 1986），《〈儿女英雄传〉比况助词计量研究》（郑秋娟 2010），《〈儿女英雄传〉的副词“索性”用法研究》（郑剑平 1998），《〈儿女英雄传〉动词重叠研究》（李英美 2006），《〈儿女英雄传〉连接成分计量研究》（张秋梅 2009），《〈儿女英雄传〉动词重叠研究》（李爽 2008），《〈儿女英雄传〉指示代词研究》（施顺玉 2008），《〈儿女英雄传〉儿化词浅析》（王静 2010），《〈儿女英雄传〉介词框架考察》（张志连 2008），《〈儿女英雄传〉中的副词“才”》（钱毓英 2005），《〈儿女英雄传〉中的虚词“将”的使用》（谭枝宏 1988），《谈〈儿女英雄传〉中的形容词重叠》（齐沪扬 1993），《〈儿女英雄传〉状态词的修辞和语用功能》（陈烁 2006）。

对《儿女英雄传》的句法研究涉及复句、疑问句、“把”字句、特殊的“把”“被”同现句、歇后语和谚语等。

主要有：《〈儿女英雄传〉说明性因果复句研究》（王玉蓉 2007），《〈儿女英雄传〉选择问句研究》（傅惠钧 2000），《〈儿女英雄传〉中的把字句研究》（温志国 2008），《〈儿女英雄传〉中的“把”“被”同现句》（刘继超 1996），《〈儿女英雄传〉的 V 得结构》（杨勇 1994），《复杂与特殊“把”字句语义结构及语用功能》（徐阳春 2003）。

《〈儿女英雄传〉特指疑问句计量研究》（蒋晨彧 2011）把疑问句分为有疑问和假性问，还有是非问句、选择问句和特指问句。然后认为疑问代词和疑问语气词是描写的指标，前者按询问的是什么和句法位置做了描写。统计了《儿女英雄传》中的各类特指疑问句，但是对为什么统计那些项目没有交代清楚，这种盲

目的统计可能会呈现出显著的结果，但由这种显著结果得出结论是有风险的。此文还尝试使用“询问原因”、“询问性质”之类的表述，从语义标准出发将特指疑问句进行再细分，但是没有借助任何已有的或是独立于这些问题的框架，所以很难清晰稳定的切割那些类别。

可以看出近代汉语大部分成果都着重于专书，特别是《儿女英雄传》的研究，而且成文时间大都是比较近期的事情，这从侧面反映出近年来汉语语法学界对近代汉语研究的重视和加强。这些成果的陆续面世，使近代汉语研究不断得到发展。

五. 方言疑问句研究

朱德熙先生《汉语方言里的两种反复问句》（1985）的发表，使现代汉语方言中的疑问句研究得到重视，自那时起相关研究日益增多。本文采取比较通行的七大方言区，另外将晋语和平话单独列出来的划分方法，对相关文献进行简单归纳。部分藏缅语系少数民族语言疑问句方面的研究在这里不做赘述。由于现代的汉民族共同语——普通话——是“以北方话为基础方言，以典范的现代白话文著作作为语法规范的”，所以普通话的情况在某种程度上可以代表一部分北方方言，也因此，对北方方言疑问句系统比较有特色的研究，呈现出不如南方方言丰富的现状。

1. 北方方言（包括晋语）

包括：山西晋语（郭校珍 2005），陕北晋语沿河方言（邢向东 2005），晋语五台片（郭利霞 2010），获嘉方言（罗济平 1992），娄烦方言（李会荣 2005），张北话（关彦琦、张冬红 2009），东北方言（康瑞琮 1987），山东方言（罗福腾 1996，王素平 2007），山东中西部方言（岳立静 2006），山东章丘方言（赵学玲 2007），山东招远话（许卫东 2005），龙口方言（马志红 2007），牟平方言（罗福腾 1981），寿光方言（柴晓锦 2008），威海方言（戚晓杰 1990），山西武乡方言（史素芬 2002），山阴话（郭利霞 2006），陕北方言（马晓琴 2004，李延梅、汪沛 2003），陕西高陵方言（王咪咪 2008），安徽阜阳方言（王琴 2008），安徽颍上话（吴晓红、吴芬芳 2004），固始方言（李孝嫻 2006），睢宁话（杨亦鸣 1989，王健 1999），无为方言（焦长华 1994），武汉方言（赵葵欣 1993）。

2. 吴方言

包括：上海话（邵静敏 2007），江苏淮阴方言（李文浩 2009），江苏泗阳方言（王玉梅 2009），涟水南禄话（顾劲松 2010），东台话（丁治民 2003），南京方言（姚伟嘉 2008），温州方言（郑娟曼 2009），南通方言（周戡剑 2008），绍兴方言（寿永明，1999），湖北安陆方言（盛银花 2011），湖北红安方言（项菊 2006），泰兴方言（陆夏波 2012），睢宁话（杨亦鸣 1989，王健 1999）。

3. 湘方言

包括：湘语与赣语（罗昕如 2010），豫北浚县方言（辛永芬 2007），桂阳方言（欧阳国亮 2009）。

4. 赣方言

包括：九江话（李国敏、张林林 2000），湘语与赣语（罗昕如 2010）。

5. 客家方言

包括：客家方言（谢留文 1995），荔浦话（覃远雄 1994）。

6. 闽方言

包括：福州话（陈泽平 1998，李延瑞 1987），福州土白（陈泽平 2005），新加坡潮州方言（李子玲、柯彼德 1996），连城（新泉）话（项梦冰 1990），闽台南方言（陈曼君 2011），揭阳方言（谢润姿 2009）。

7. 粤方言及平话

包括：广东封开南丰话（侯兴泉 2005），广州话（伍巍、陈卫强 2008），粤语阳江话（刘伟民 2011），贺州”本地话”（刘宇亮 2011），广西横县平话（闭思明 2002）。

1.4 主要研究内容

一. 调查所用语料简介

语料使用八份不同时期，不同形式，不同读者群的清末民初时期珍贵材料。

依时间顺序排列包括《儿女英雄传》(>1840),《语言自述集》(1867),《官话指南》(1881),《北京话语音读本》(1892-1909),《燕京妇语》(<1906),《小额【注释本】》(1908),《春阿氏》(1911),《北京风俗问答》(1924)。以及老舍不同时期的三部长篇小说,包括《老张的哲学》(1925),《骆驼祥子》(1936),《正红旗下》(1962)。

其中《燕京妇语》(1906),《小额【注释本】》(1908),《春阿氏》(1911)三份语料成书年代相近,但文体不同,《燕京妇语》主要是对话体的对外汉语教材,《小额【注释本】》和《春阿氏》则是话本小说式。

1. 《儿女英雄传》

《儿女英雄传》是由清代满族文学家文康所著,又名《金玉缘》、《日下新书》,经人弥补缺失,改名为《儿女英雄传》,是我国小说史上最早出现的一部熔侠义与言情于一炉的社会小说,长达 40 回。行文中除部分刻意追求文言的感觉之外,大部分贴近当时的北京官话,且有大量人物对话,提供了相当一部分能够反映当时口语情况的口语语料。本次采用的版本成书年代大致是 1840 年左右,是本次考察中最早期的一份北京话语料。

2. 《语言自述集》(第一版)问答章

《语言自述集》是英国人威妥玛(Thomas Francis Wade)所著,在当时是一部权威性的北京话课本。它系统地记录了 19 世纪中期的北京官话音系。作为课本,语音、汉字、语汇、阅读并重,1500 多条注释提供了丰富的语言、社会、文化背景知识,价值远远超出课本,是北京话口语的精彩实录。

从张卫东的译序中可以得知“日本的汉语教学,从江户时代到明治九年,无论官办民办,各学校教的都是“唐通事时代的南京话”。到了明治七年(1874),情况才开始转变。这年三月,日本首任驻华公使进驻北京后发现:清朝官场已改行北京话,各国公使馆皆有留学生在京请人教纯粹京话,因而要求外务省从汉语学校选派学生到京学习。是年四月得派两名,明治九年三月又增派 3 名。其中一人回忆说来到北京一看,没有语学书,只有当时英国支那公使威妥玛编的大本的《语言自述集》。可见这本书是当时能找到的第一本,也是唯一一本北京官话教材,十分珍贵。为质疑“至少六百年来北京音一直是官话正音”的定说提供了依据。”

本次采用的语料成书年代大致是 1867 年左右,采用的原版本是 1886 年的第二版,张卫东整理翻译,2002 年由北京大学出版社出版,是目前能见到的惟一本子,从第二版序言推知,也是最好的本子。只是由于部分原文中的英文句式,经翻译后带上了译者个人的语言色彩,所以不再能成为北京话口语语料的依据。

3. 《官话指南》

《官话指南》是日本驻北京公使馆翻译吴启太、郑永邦合编,于明治中期,1881 年左右刊行。全书共分四卷,主要采用问答方式,以会话为先导,会话句式或简单或复杂,但构成会话的形式都讲求完整性与多样性。贯穿着实用目的,讲求速成捷径,功利化的教学目的非常明显。第一卷是关于询问姓名、年龄、工作以及看望病人等方面的对话。第二卷是关于拜年、做生意、狩猎、劝朋友戒毒等方面的对话。第三卷是吩咐仆人或其他人工作或办事等用的话语、第四卷是大臣出访时接受酒席招待使用的的话语、还有外国领事到中国政府机关调和商船冲突使用的的话语等。是使用场合多样的北京官话口语语料。

本次采用的语料成书年代大致是 1881 年左右

4. 《北京话语音读本》(A MAndarin Phonetic Reader in The Pekinese Dialect)

《北京话语音读本》是瑞典著名汉学家高本汉的重要著作之一。本书对二十世纪初的北京话声韵母、单音节调、连读变调、重音等方面进行了细致的描写分析,并对二十篇长篇语料进行了音标转写,标音非常精细,包含声韵母、声调、重音等各方面的信息,是一份非常珍贵的北京话语音记录资料。本书对北京话语音史、现代汉语声调、韵律、北京话口语等方面的研究都有重要的参考价值,不过国内学者却对该书了解较少。

这里选用的是《北京话语音读本》中后附完整的故事部分,一共 20 篇,长短不一,分别选自不同年代的不同编者。第一篇选自 W.Hillier 的《The Chinese Language And how to learn it》(1909)。第二篇到第十五篇选自 L.Wieger, 的《Narrations populaires de Pékin》(1903)。第十六篇到第十九篇选自 KuAnhuA ChinAn 的《Bousso le du Language Mandarin》(1906)。最后一篇选自 Shêng yü KuAn Hün 的《The Sacred Edict》(1892)。因此本次采用的版本成书年代大致是 1892-1909 年间。

5. 《燕京妇语》

《燕京妇语》是一本日本驻北京的侨民女眷学习北京话用的会话课本，日本早稻田大学的罇泽彰夫先生架藏该书的抄本，1992年9月日本好文出版社出版了经罇泽先生整理后的排印本，此书遂得以披布于世。《燕京妇语》原著者不详，译者北边白血的生平也不得而知，封面右方所题“丙午岁在青原山”，应是抄本抄写的年代和地点，罇泽先生推定这个“丙午岁”应是翌年1906年。也就是说，原书抄于1906年，其编著时间应早于或不晚于1906年。教材分上下两卷，共22课，课文内容反映的是北京当时中上层社会的生活。有中外妇人之间的会话，有妇人和男士们的会话，有妇人和下人们的会话，有妇人和商人们的会话等。谈话的话题主要有初次见面、邻居相遇、探亲访友、游览拜年、接风送行、宴请祝寿、裁衣种花、租房打首饰等。由于会话者的身份无法限定在北京人中，因此可能出现不符合当时北京官话特点的例句。

6. 《小额【注释本】》

《小额【注释本】》为清代满族文学家、京味儿小说家杜友梅所著，由刘一之标点注释，世界图书出版公司2011年出版，北京大学中国语言学研究“京人京语京文化丛书”中的一本。作为清末民初出现的一部长篇白话小说，《小额》中有大量人物对白，较好地反映了当时北京话口语的情况，其中的疑问句句式丰富，类型齐全，已具现代汉语疑问句基本形貌。本次采用的版本成书年代大致是1908年左右。

7. 《春阿氏》

《春阿氏》描述的是清末民初时期北京发生的一起谋杀案。当时北京有一个小报叫《京话日报》，从光绪三十二年（1906）六月至八月，《京话日报》连篇累牍地刊登了春阿氏案情的报道以及读者来信和质疑。根据这件曾经发生过的实事，经过个人语言处理和加工编排，由著名京味小说作家冷佛创作成了这部白话小说。本次采用的版本成书年代大致是1911年左右。

8. 《北京风俗问答》

《北京风俗问答》由加藤镰三郎著，冈本正文译，大阪屋号书店大正十三年（1924）9月初版，昭和十四年（1939）8月第6版。像前面介绍中提到的，在

域外汉语教学之初，日本师生很大程度上依赖威妥玛的《语言自述集》，《北京风俗问答》一经面世，就在当时广为流传，深受学习中国语的学生所推崇。该书是作者早年留学北京时所录，专注于市民的日常生活，是研究当时北京社会生活口语的珍贵资料。本次采用的版本成书年代大致是 1924 年左右。

9. 《老张的哲学》

《老张的哲学》是老舍到英国后创作的第一部长篇小说，语言受到外部影响较少，可视为京味儿较纯正的语料。描写了 20 年代前后北京各阶层市民的生活及思想感悟。主人公老张，是旧北京一个无恶不作的无赖恶棍。他身兼兵、学、商三种职业，信仰回、耶、佛三种宗教；他信奉的是“钱本位而三位一体”的人生哲学，“老张哲学”的内涵和实质是赤裸裸的市侩哲学。本次所采用语料的大概成书年代为 1925 年。

10. 《骆驼祥子》

《骆驼祥子》创作于老舍从英国回国后于山东任教期间，是老舍的代表作之一，主要是以北平（今北京）一个人力车夫祥子的行踪为线索，以二十年代末期的北京市民生活为背景，以人力车夫祥子的坎坷、悲惨的生活遭遇为主要情节，深刻揭露了旧中国的黑暗，控诉了统治阶级对劳动者的剥削、压迫，表达了作者对劳动人民的深切同情，向人们展示军阀混战、黑暗统治下的北京底层贫苦市民生活于痛苦深渊中的图景。另有同名电影、电视、话剧等。此时作者已长期离开北京，在海外生活，语言或许多少会受到英文语法的影响。本次所采用语料的大概成书年代为 1936 年。

11. 《正红旗下》

《正红旗下》是老舍生前最后一部自传体长篇小说，著于 1961 年至 1962 年。此时的作者经历过国外英语环境，以及国内南方语言环境的影响，语料中体现出现象更加值得推敲和注意。

包括《小额》在内的部分语料，其整理出版都是近年来的事情，而部分语料如《语言自述集》等，尚未有校对后整理出版的最新版本。因此对于这些专书的研究在学术界还没有引起广泛的关注。值得注意的是，早期京味小说有不少内容是以评话的形式完成的，比如《儿女英雄传》、《小额》、《春阿氏》等，这种形式

具有特殊的意义，也形成了京味小说的评话特色。这同时也为我们讨论早期京味小说的语言提供了一个切入点。早期京味小说喜用评话的形式，一方面是受传统形式的影响，另一方面则突出京味小说的一个醒目特征。究其根本乃是一种语言表达的艺术，使小说叙述者的主观介入和评说范围获得空前扩张，也给整部小说带来更多的口语色彩。

二. 对语料中的疑问句，特别是选择问句及反复问句进行穷尽性的调查，寻找不同形式的选择问句和反复问句，并对其进行分类统计。观察这些不同类别之间的区别，中间的过渡形式，关注点包括选择问句中的不同形式；选择问句中“A还是B”格式与“是A是B”格式的出现及分布情况；反复问句中的不同形式；反复问句中前省的“A-NEG-AB”格式与后省的“AB-NEG-A”格式的出现与分布情况；语气词与不同格式选择问句及反复问句的搭配情况；不同的选择问句及反复问句格式在当时的北京话疑问句中是否存在，存在的话所占比例多少，是否普遍；在语料跨度时期内不同类型的疑问句，包括选择问句和反复问句所占比例是否有变化，有的话呈现出怎样的变化态势；在语料跨度时期内不同类型选择问句和反复问句所占比例是否有变化，有的话呈现出怎样的变化态势。

三. 将得出的统计结果与这一段时期前后的北京话语料进行对比，前期主要是《儿女英雄传》（1840），后期主要是不同时期的老舍小说，包括《老张的哲学》（1924）、《骆驼祥子》（1936）、《正红旗下》（1961）为代表的长篇小说，观察疑问句，特别是选择问句及反复问句形式发展演变的情况。

1.5 拟采取的研究方法

一. 统计法

对清末民初时期的八份语料及老舍的三部长篇小说作品中的疑问句，特别是选择问句及反复问句进行穷尽式的调查，统计疑问句的总量。

二. 定量定性分析法

将所有的疑问句按照前文提到的郭锐老师的疑问句划分标准进行分类, 对其中选择问句及反复问句各个形式的使用情况进行定量定性的描写。

三. 历时比较法

将这一时期选择问句及反复问句的使用情况放入近现代汉语发展史的大框架中进行考察, 探求清末民初时期至当代这一阶段反复问句演变的过程。

1.6 预期研究结果

通过先期的统计调查得出《儿女英雄传》中, 疑问句总数 3040 句, 其中是非问句 662 句, 选择问句 34 句, 反复问句 141 句, 特指问句 2183 句。

选择问句中, 使用“还是”或“还”的选择问句 19 句; 不使用“还是”或“还”而用“是 A 是 B”形式的选择问句 10 句; 不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 5 句。反复问句中 69 句是标准的“AB-NEG-AB”格式; 22 句是“AB-NEG-A”格式; 50 句是“AB-NEG”格式; 没有出现“A-NEG-AB”格式的句子。

《小额》中, 疑问句总数 311 句, 其中是非问句 115 句, 典型的选择问句 14 句, 反复问句 30 句, 特指问句 150 句。

选择问句中, 全部是不使用“还是”或“还”而使用“是 A 是 B”形式的选择问句, 及以“怎么着”结尾的选择问句。反复问句中 10 句是标准的“AB-NEG-AB”格式; 6 句是“AB-NEG-A”格式; 有 13 句以“没有”结尾, 1 句以“否”结尾, 即“AB-NEG”格式; 没有出现“A-NEG-AB”格式的句子。

老舍《老张的哲学》中, 疑问句总数 3040 句, 其中是非问句 662 句, 选择问句 34 句, 反复问句 141 句, 特指问句 2183 句。

选择问句中, 典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 8 句, 都是

“A 还（是）B”形式。不使用“还是”或“还”而用“是 A 是 B”形式的选择问句 3 句，用“怎着”结尾的选择问句 1 句。不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 5 句。反复问句出的情况进行统计后可以发现“AB-NEG-AB”格式的有 25 句；“AB-NEG-A”格式有 38 句；“A-NEG-AB”格式的有 41 句；“AB-NEG”格式的有 2 句。

结合这些统计结果可以发现，在《儿女英雄传中》，选择问句的形式多样，而《小额》与《老张的哲学》中则分别倾向使用“是 A 是 B”和“A 还（是）B”形式。与《小额》中没有出现“A-NEG-AB”这一形式的反复问句相比，老舍的小说中逐渐增加采用“A-NEG-AB”这一形式的概率，后期甚至基本与“AB-NEG-A”这一形式平分秋色。在对清末民初北京话语料反复问句进行统计后，预计会发现“A-NEG-AB”形式进入北京话，特别是普通话的时间大致为二十世纪六十年代左右。

第二章 清末民初北京话的选择问句

2.1 清末民初北京话选择问句的分类

作为疑问句分类中的一大类，选择问句属于“非确定性问句”中的“选值问句”，典型的选择问句的标准就是至少出现两个可供回答人选择的不确定性语段。这些不确定性语段间经常出现“还是”或其简略形式“还”这样的连接成分，其作用就是连接选择项。

这里采用的分类标准就是根据连接成分的形式进行分类。首先区分在不确定性语段前是否出现连接成分“还是”或“还”，若出现，则根据连接成分“还是”或“还”出现的位置有三种小类，一是在两个不确定性语段前都出现连接成分的完整的“还（是）A 还（是）B”；二是只在两个不确定性语段之间出现连接成分的“A 还（是）B”；三是只在所有选择项之前出现连接成分的“还（是）A、B”。如果有需要，在每一种形式之下还可以区分为使用的是“还是”抑或简略形式“还”，这里不做这种细分。

不出现连接成分“还是”的有两种情况，一种是两个判断性语段相连的“是A 是B”格式，较特殊的例子是以“怎么着”结尾的句子，其中“怎么着”前带“是”的句子，相当于提供了一个不确定性选项，即一个明确说出内容的选项，以及一个不确定内容但表示出仍有选择余地的在选择项。因此这种类型的句子也归入选择问句的类型中，属于特殊的通过“是”连接两个不确定性语段的选择问句，又分为第一个不确定性语段前有“还”和没有“还”两小类。有“还”的为“还A 是怎么着”形式，没有“还”的为“A 是怎么着”形式。

最后一种不出现连接成分“还是”的形式是直接将两个不确定性语段相连的“A、B”格式。其中大部分例句中，A 和 B 分别是完整的小句、主谓结构或述宾结构，只有三句的情况比较特别，他们的第二个选择项和第一个选择项共用述语部分，算是一种承前或承后省略中心谓语的結構。由于样本数十分稀少，可以判断这种前省或后省的选择问句在清末民初北京话中不属于优势结构。

(1). 你家里离这儿远近？（《语言自述集》）

(2). 但这桩事也要看个机会，也得了得了事，才好再回此地，知人了是三个月两个月？（《儿女英雄传》）

(3). 再就剩这两天了，知道你此去咱们是一个月两个月才见？（《儿女英雄传》）

依据上述分类标准进行统计，清末民初全部语料中共有选择问句 147 句，使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 53 句，其中“还（是）A 还（是）B”形式 9 句；“A 还（是）B”形式 41 句；“还（是）A、B”形式 3 句。“是 A 是 B”形式 82 句，“A、B”形式 12 句。

2.2 选择问句中的语气词

选择问句中可以出现疑问语气词，两个选择项后出现了语气词的一共有 75 句，占有选择问句的一半，可以说语气词在选择问句中出现还是十分频繁的。根据疑问语气词出现的位置不同，可以将其分为三类：一是每一个选择项后都出现一个疑问语气词，这时根据所使用疑问语气词的不同会产生不同的搭配；二是只在第一个选择项后出现疑问语气词；三是只在最后一个选择项后出现疑问语气词。不同的选择问句类型，能够与疑问语气词进行搭配的能力不同，在所有选择问句里，“A 还（是）B”格式和“还（是）A 还（是）B”格式比较容易和疑问

语气词进行搭配。

所有出现疑问语气词的选择问句中，在第一个选择项和第二个选择项之后都出现语气词的有 41 句，出现的语气词组合有“啊，哪；啊，呢；哪，啊；哪，哪；哪，呢；哪，呀；呢，呢；呀，呢；哟，呢；哟，哟”，只在第一个选择项之后出现语气词的有 7 句，出现的语气词有“啊，哪，呢，呀”，只在第二个选择项之后出现语气词的有 27 句，出现的语气词有“啊，哪，呢，呀”。

根据不同选择问句格式下语气词所列位置进行分类，再细分为不同的语气词，进行统计后，可以得出下表：

表1.清末民初北京话语料选择问句语气词分类情况

	还（是）A 还（是）B	A 还（是） B	还（是）A、 B	是 A 是 B	A、B	合计	
啊，哪	0	0	0	2	0	2	41 (55%)
啊，呢	1	6	0	5	0	12	
哪，啊	0	1	0	0	0	1	
哪，哪	0	0	0	1	0	1	
哪，呢	0	3	0	0	0	3	
哪，呀	0	0	1	1	0	2	
呢，呢	2	3	0	2	0	7	
呀，呢	0	6	0	3	0	9	
哟，呢	0	2	0	0	0	2	
哟，哟	0	0	0	2	0	2	
啊，∅	1	0	0	0	0	1	7 (9%)
哪，∅	0	1	0	0	0	1	
呢，∅	2	0	0	0	0	2	
呀，∅	0	0	0	3	0	3	
∅，啊	0	0	0	1	0	1	27 (36%)
∅，哪	0	0	0	3	0	3	
∅，呢	2	9	0	6	2	19	
∅，呀	0	0	0	2	2	4	
合计	8 (11%)	31 (41%)	1 (1%)	31 (41%)	4 (6%)	75	

1. 选择问句两个不确定性语段后面都出现语气词的例句，在所有带语气词的选择问句中占 55%。只有第一个不确定性语段后带语气词的例句，在所有带语气词的选择问句中占 9%。只有第二个不确定性语段后也就是句尾带语气词的

- 例句，在所有带语气词的选择问句中占 36%。
- 两个不确定性语段后面都出现语气词是比较有优势的语气词分布形式，在三种分布形式中占 55%。
 - 语气词最倾向于出现的位置是第二个不确定性语段后也就是句尾，占 91%。
 - 在两个不确定性语段后面都出现语气词的例句中，最普遍的语气词搭配是“……啊……呢”，一共出现 12 次。其次是“……呀……呢”，“……呢……呢”，分别出现 9 次，7 次。
 - 在只有第一个不确定性语段后带语气词的例句中，“……呀……”出现的概率比较大，占 43%。
 - 在只有第二个不确定性语段后带语气词的例句中，“……呢……”出现的概率十分大，占 70%。

将表 1 中的语气词按照出现类别和选择问句的类型对应进行统计会得出下表：

表2. 清末民初北京话语料选择问句语气词与不同类型的选择问句的配合情况

	还（是）A 还（是）B	A 还（是） B	还（是）A、 B	是 A 是 B	A、B	合计
……A，……B	3	21	1	16	0	41 (55%)
……A，……∅	3	1	0	3	0	7 (9%)
……∅，……B	2	9	0	12	4	27 (36%)
合计	8 (11%)	31 (41%)	1 (1%)	31 (41%)	4 (6%)	75
此类型选择问 句中所占比例	89%	76%	33%	38%	33%	51%

- 所有出现了语气词的选择问句中，使用连接成分“还是”的格式所占比例最大，达到一半以上，有 53%。不使用连接成分“还是”或“是”而直接将两个不确定性语段相连的“AB”格式所占比例最小，只有 6%。
- 尽管“A 还（是）B”及“是 A 是 B”中使用语气词的例子最多，然而考虑到

本身样本基数的不同可以发现，使用连接成分“还是”的格式中，“还（是）A 还（是）B”格式搭配疑问语气词出现的概率最高，达到 89%。其次是“A 还（是）B”格式，达到 76%。其他格式与疑问语气词搭配的概率都只有三分之一左右。

3. “还（是）A 还（是）B”格式中，搭配语气词时对语气词出现位置没有明显的倾向。
4. “A 还（是）B”格式中，搭配语气词时对语气词出现位置有明显的倾向。首先最倾向于每一个选择项后都搭配出现一个疑问语气词。其次倾向于只在第二个选择项之后搭配出现疑问语气词。不倾向于只在第一个选择项之后搭配出现疑问语气词。
5. “是 A 是 B”格式中，配语气词时对语气词出现位置的倾向与“A 还（是）B”格式相同。首先最倾向于每一个选择项后都搭配出现一个疑问语气词。其次倾向于只在第二个选择项之后搭配出现疑问语气词。不倾向于只在第一个选择项之后搭配出现疑问语气词。
6. “还（是）A、B”格式中，配语气词时对语气词出现位置的倾向与“A 还（是）B”格式不同。只倾向于每一个选择项后都搭配出现一个疑问语气词的情况。
7. “A、B”格式中，配语气词时对语气词出现位置只倾向于第二个选择项后的情况。
8. 整体来看语气词与选择问句格式的搭配，倾向于后置，若有连接成分则倾向于出现在前面有连接成分的选择项之后。

将表 1 中相同的语气词出现位置进行合并，可以得出以下结果：

表3.清末民初北京话语料选择问句语气词分布情况

		还（是）A 还（是）B	A 还（是）B	还（是）A、B	是A是B	A、B	合计	
啊	啊，X	2	6	0	7	0	15	17
	X，啊	0	1	0	1	0	2	
哪	哪，X	0	5	1	2	0	8	14
	X，哪	0	0	0	6	0	6	
呢	呢，X	4	3	0	2	0	9	61

	X, 呢	5	29	0	16	2	52	
呀	呀, X	0	6	0	6	0	12	18
	X, 呀	0	0	1	3	2	6	
哟	哟, X	0	2	0	2	0	4	6
	X, 哟	0	0	0	2	0	2	

1. 在选择问句中，“呢”是最常用，出现频率最高的语气词，“啊、哪、呀”的出现频率基本相同，“哟”是出现频率最低的语气词。
2. “啊、呀、哟”比较倾向于出现在第一个不确定性语段后面，“呢”则倾向于出现在第二个不确定性语段后面，“哪”对于出现在第一个还是第二个不确定性语段后面的倾向不明显。

将表 3 中相同的语气词进行合并，可以得出以下结果：

表4. 清末民初北京话语料选择问句类型中语气词分布情况

	还（是）A 还（是）B	A 还（是）B	还（是）A、B	是A是B	A、B	合计
啊	2	7	0	8	0	17
哪	0	5	1	8	0	14
呢	9	32	0	18	2	61
呀	0	6	1	9	2	18
哟	0	2	0	4	0	6

1. “还（是）A 还（是）B”格式中，搭配语气词时倾向于使用“呢”。偶尔也搭配“啊”。
2. “A 还（是）B”和“是A是B”格式中，搭配各种类型的疑问语气词，但还最倾向于使用“呢”。
3. “还（是）A、B”格式中，搭配语气词时倾向于使用“哪”和“呀”。
4. “A、B”格式中，搭配语气词时倾向于使用“呢”和“呀”。
5. 整体来看疑问语气词与选择问句格式的搭配，倾向于使用“呢”，最少使用的是“哟”。

将表格转换为图表，可以方便对选择问句格式及疑问词的搭配有更直观的认识。

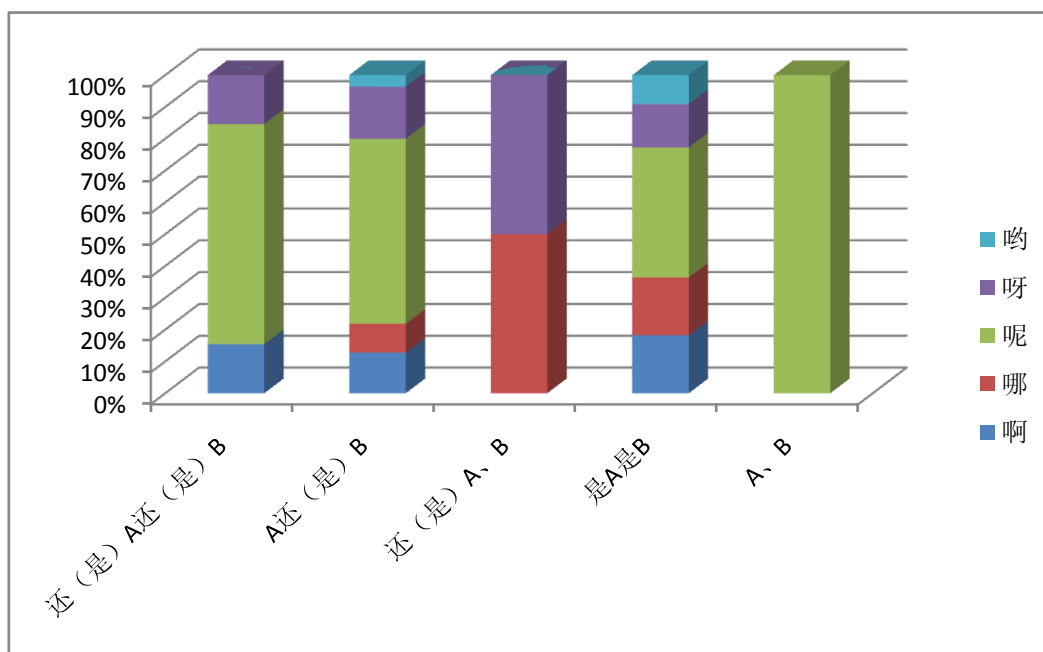


图2. 清末民初北京话语料选择问句类型中语气词分布情况

2.3 《儿女英雄传》的选择问句

《儿女英雄传》中共有选择问句 34 句，由于语料总数比较大，同时也和语料所处时期有关，选择问句的各种类型十分齐全。典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 19 句，其中完整的“还(是)A 还(是)B”形式 5 句；“A 还(是)B”形式 12 句；“还(是)A、B”形式 2 句。不使用“还是”或“还”而用“是A 是B”形式的选择问句 10 句，不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 5 句。

一. “还(是)A 还(是)B”(共出现 5 次)

- (4). 说：我安骥此刻还是活着呢，还是死了？
- (5). 这地方还是阳世啊，还是阴司？
- (6). 他还是射鸽子呢，还是射帽子呢？

- (7). 且住，姑娘这半日这等乱糟糟的，还是冒失无礼呢，还是遇事轻喜？
- (8). 若不早为筹画，到了那展转不开的时候，还是请公公重作出山之计，
再去奔波来养活你我呢？还是请婆婆摒挡薪水，受老米的艰窘呢？

二. “A 还（是）B”（共出现 12 次）

- (9). 即或幸而无事，你瞧，这爷儿三个，老的老，少的少，男的男，女的
女，露头露脑，走到大路上，算一群逃难的，还是算一群拍花的呢？
- (10). 请问姐姐：此时还是抹了这几个字去，你一人去作何府祠堂扫地焚香
的侍儿？还是存着这几个字，我两个同作安家门里侍膳安的媳妇？
- (11). 因又望俩媳妇说道：他这股子横劲，也不知是他自己憋出来哟，还是
你们俩逼得懒驴子上了磨了呢？
- (12). 是独你管的这项地里有低洼地哟，是别人管的地里没种棉花的哟，还
是今年的雨水大，单在你管的那几块地里了呢？
- (13). 这是这屋里上上下下三四十人亲眼见的，难道是我张金凤无中生有的
造谣言哪，是独姐姐你没看见呢，还是你也看见了不信呢？

三. “还（是）A、B”（共出现 2 次）

- (14). 因问我：还是本地用、路远用？
- (15). 还是车去、马去？

四. “是 A 是 B”（共出现 10 次）

- (16). 我猜不是那女何郎给他敷的粉，定是那雌张敞给他画了眉，你们不信，
只闻他这身香味儿，也不知是惹的花香，是沾的人气？
- (17). 到了家，只见门前冷静静的，众家人都不在跟前，只有个刘住儿在那

里看门，便问道：老爷是在上房里，是在书房里呢？

(18). 老爷可记得，老爷给他定功课的那天，我说：这也不知是他自己憋出这股子横劲来了，也不知是俩媳妇儿把个懒驴子逼的上了磨了？

(19). 他这才喜欢，连签帖儿带那把子花儿都接过去，将接过去，又把那签帖儿递过来，说：你老索兴再用点儿心给瞧瞧，到底是个丫头是个小子？

(20). 便是幸而不参，我那个知县作到今日，说句老实话，是还想我能去钻营升官呢，是还想我能去谋干发财呢？

五. “A、B”（共出现 5 次）

(21). 骡夫究竟是步行去的、骑了牲口去的？

(22). 一进城门，武巡捕轿旁请示：大人，先到公馆？先到河院？

(23). 但这桩事也要看个机会，也得了得了事，才好再回此地，知人了是三个月两个月？

(24). 再就剩这两天了，知道你此去咱们是一个月两个月才见？

(25). 我倒底算姐姐聘的，算和尚聘的呀？

六. 疑问语气词的出现情况

(26). 即或幸而无事，你瞧，这爷儿三个，老的老，少的少，男的男，女的，露头露脑，走到大路上，算一群逃难的，还是算一群拍花的呢？

(27). 是算叫他合赵色空凑对儿去，还是合陈妙常比个上下高低呢？

(28). 更奇的是许久不接家信，不得家中近日情形，公子是出场就动身了啊，还是不曾上路呢？

(29). 这是这屋里上上下下三四十人亲眼见的，难道是我张金凤无中生有的

造谣言哪，是独姐姐你没看见呢，还是你也看见了不信呢？

(30). 是独你管的这项地里有低洼地哟，是别人管的地里没种棉花的哟，还是今年的雨水大，单在你管的那几块地里了呢？

(31). 请问姐姐：此时还是抹了这几个字去，你一人去作何府祠堂扫地焚香的侍儿？还是存着这几个字，我两个同作安家门里侍膳安的媳妇？

(32). 随着就问了一声：客人吃饭哪，还等人啊？

表5. 《儿女英雄传》选择问句中语气词分布情况

	还（是）A 还（是）B	A 还（是）B	还（是）A、B	是A是B	A、B	合计
啊	1	2	0	0	0	3
哪	0	1	0	0	0	1
呢	6	9	0	3	0	18
呀	0	0	0	0	1	1
哟	0	2	0	2	0	4
总计	7	14	0	5	1	

1. 《儿女英雄传》选择问句中搭配使用最多的语气词是“呢”，出现在“还（是）A 还（是）B”，“A 还（是）B”和“是A是B”格式中。
2. 搭配使用最少的是“哪”和“呀”。“哪”只出现在“A 还（是）B”格式中，“呀”只出现在“A、B”格式中。
3. “啊”只出现在“还（是）A 还（是）B”和“A 还（是）B”格式中，“哟”只出现在“A 还（是）B”和“是A是B”格式中。
4. “还（是）A、B”与“A、B”格式中，基本不搭配语气词出现。

2.4 《语言自述集》的选择问句

《语言自述集》中共有选择问句 47 句，虽然选择问句的总数超过《儿女英雄传》，但是类型并不齐全。典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 14 句，其中完整的“还（是）A 还（是）B”形式 3 句；“A 还（是）B”形式 11 句；“还（是）A、B”形式 0 句。不使用“还是”或“还”而用“是 A 是 B”形式的选择问句 29 句，不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 4 句。

一．“还（是）A 还（是）B”（共出现 3 次）

(33). 开讲的时候儿，还是自己看註子？还是听先生的解说？

(34). [少年] 兄台，你纳这么固辞我的东西，不肯留下，我十分不明白你的心意。还是因为我来迟了，故此纔这么样儿待我，还是因为别的呢？

(35). 那儿敢必定请老人家喫呢？]但只略尝点儿，就是爱惜我了，使我的意思纔完了，但是决意不收下，我还是在这儿坐着啊，还是回去呢？实在叫我倒为了难了。

二．“A 还（是）B”（共出现 11 次）

(36). 这句话逐字对译就是：你住着的那个房子，是大的，还是小的？

(37). 这是你们自己悞自己咯，还是我悞了你们咯呢？

(38). 这个话，你是知道我的事情说的呀，还是揣摸着说的呢？

(39). 叫我借了债穿哪，还是卖了房子喫呢？

(40). 要从此成名啊，还是要靠着这个过日子呢？

三．“是 A 是 B”（共出现 29 次）

(41). 留下的是银子钱哪，是产业呀？

(42). 他小时候儿是老实阿，是琉璃呢？

(43). 不要他，是因为他行止不好，是因为他没本事呢？

(44). 张先生他告诉您是我要找先生？是我替别人找先生？

(45). 隔了一会儿又问：阁下在此地住是单居呀，是搭伙呢？

四. “ A、B” （共出现 4 次）

(46). 那个褂子您要棉的要夹的？

(47). 你走路爱坐车爱坐船？

(48). 今儿套骡子套马？

(49). 你家里离这儿远近？

五. 疑问语气词的出现情况

(50). 我果然是银钱富富馥馥的，乐也是应当的；只是不像别人，有银钱、有产业，叫我拏甚么乐呢？叫我借了债穿哪，还是卖了房子喫呢？若是依你这个话行，钱财儿花尽了的时候儿，叹口气就死了嫌好。

(51). 说出缘故来，你就从头至尾的、一一的分解开了，怕他能彀把你怎么样么？怕杀呀？还是怕拏了你呢？

(52). [少年] 兄台，你纳这么固辞我的东西，不肯留下，我十分不明白你的心意。还是因为我来迟了，故此纔这么样儿待我，还是因为别的呢？

(53). 那儿敢必定请老人家喫呢？但只略尝点儿，就是爱惜我了，使我的意思纔完了，但是决意不收下，我还是在这儿坐着啊，还是回去呢？实在叫我倒为了难了。

(54). 留下的是银子钱哪，是产业呀？

表6. 《语言自述集》选择问句中语气词分布情况

	还（是）A 还（是）B	A 还（是）B	还（是）A、B	是A是B	A、B	合计
啊	1	2	0	1	0	3
哪	0	0	0	1	0	1
呢	2	6	0	7	0	15
呀	0	2	0	2	0	4
哟	0	0	0	0	0	0
总计	3	10	0	11	0	

1. 《语言自述集》选择问句中搭配使用最多的语气词是“呢”，出现在“还（是）A 还（是）B”，“A 还（是）B”和“是A是B”格式中。
2. 搭配使用最少的是“哪”和“哟”。“哪”只出现在“是A是B”格式中，“哟”没有出现。
3. “啊”出现在“还（是）A 还（是）B”，“A 还（是）B”和“是A是B”格式中，“呀”只出现在“A 还（是）B”和“是A是B”格式中。
4. “还（是）A、B”与“A、B”格式中，不搭配语气词出现。

2.5 《官话指南》的选择问句

《官话指南》中共有选择问句 20 句，和早期文献比起来，选择问句的类型愈发减少，所剩类型中分布十分平均。典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 10 句，其中完整的“还（是）A 还（是）B”形式 0 句；“A 还（是）B”形式 10 句；“还（是）A、B”形式 0 句。不使用“还是”或“还”而用“是A是B”形式的选择问 10 句，不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 0 句。

一. “A 还（是）B”（共出现 10 次）

(55). 这个地亩，现在是他自己种着哪，还是有佃户种着呢？

(56). 是了，像您每年打的这个粮食，都是留着自己吃啊，还是卖呢？

(57). 到了镇店上，是卖给粮食店哪，还是卖给客人呢？

(58). 每年你那园子是自己收果子卖呀，还是把树包给别人呢？

(59). 这个看园子的，是咱们给他找啊，还是他各人找呢？

二. “是 A 是 B”（共出现 10 次）

(60). 您行医是竟瞧门脉呀，是还出马呢？

(61). 可是您知道，是竟收拾钟啊，是还收拾表呢？

(62). 那个底下人进来，就问方大夫说：请问您纳，是老爷先瞧，是太太先瞧？

(63). 您交卸之后，是就上新任去呀，是还得先进省里去呢？

(64). 那么赶他学满了之后，是还在本铺子里耍手艺啊，是就上别处耍手艺去呢？

三. 疑问语气词的出现情况

(65). 是了，像您每年打的这个粮食，都是留着自己吃啊，还是卖呢？

(66). 这个地亩，现在是他自己种着哪，还是有佃户种着呢？

(67). 这个地方买牛奶，是论斤哪，还是论瓶呢？

(68). 是，去年跟着别位老爷去过一荡，老爷是打算坐轿子去呀，还是骑牲口去呢？

(69). 你昨儿去，游湖回来，早啊是晚哪？

(70). 那么赶他学满了之后，是还在本铺子里耍手艺啊，是就上别处耍手艺去呢？

表7. 《官话指南》选择问句中语气词分布情况

	还（是）A 还（是）B	A 还（是）B	还（是）A、B	是A是B	A、B	合计
啊	0	3	0	4	0	7
哪	0	3	0	1	0	4
呢	0	10	0	5	0	15
呀	0	2	0	2	0	4
哟	0	0	0	0	0	0
总计	0	18	0	12	0	

1. 《官话指南》选择问句中搭配使用最多的语气词是“呢”，其次是“啊”。搭配使用最少的是“哟”，没有出现。
2. 《官话指南》中，所有搭配疑问语气词的选择问句都属于“A 还（是）B”或“是A是B”格式。其中“A 还（是）B”格式较多。

2.6 《北京话语音读本》的选择问句

《北京风俗问答》中共有选择问句 2 句，全部是不使用“还是”而用“是 A 是 B”形式的选择问句，没有出现典型的使用连接成分“还是”的选择问句，也没有出现不使用“还是”直接将两个选择项连在一起的选择问句。没有搭配疑问语气词出现。例如：

(71). 請問你納是老爺先瞧是太太先瞧？

(72). 剛纔他進來問我是老爺先瞧是太太先瞧？

2.7 《燕京妇语》的选择问句

《燕京妇语》中共有选择问句 8 句，没有出现典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句。不使用“还是”或“还”而用“是 A 是 B”形式的选择问句 5 句，不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 3 句。

一．“是 A 是 B”（共出现 5 次）

(73). 他是见天在家里吃饭，是外头吃饭哪？

(74). 拉了去罢，是一送儿，是来回儿啊？

(75). 咱们是在通兴长买，是在谦祥益买呀？

(76). 是您作，是姑娘作呀？

(77). 您是要海饬的，是要起边儿的？

二．“A、B”（共出现 3 次）

(78). 太太是在旗在民呢？

(79). 明儿是您先去我先去呀？

(80). 您给银子，给钱呢？

三．疑问语气词的出现情况

表8. 《燕京妇语》选择问句中语气词分布情况

	还（是）A 还（是）B	A 还（是）B	还（是）A、B	是A是B	A、B	合计
啊	0	0	0	1	0	1
哪	0	0	0	1	0	1
呢	0	0	0	0	2	2
呀	0	0	0	2	1	3
哟	0	0	0	0	0	0
总计	0	0	0	4	3	

1. 《燕京妇语》选择问句中搭配使用最多的语气词是“呀”，其次是“呢”。搭配使用最少的是“哟”，没有出现。
2. 《燕京妇语》中，所有搭配疑问语气词的选择问句都属于“是 A 是 B”或“A、B”格式。其中“是 A 是 B”格式较多。

2.8 《小额【注释本】》的选择问句

《小额【注释本】》中共有选择问句 15 句，全部是不使用“还是”或“还”而使用“是 A 是 B”形式的选择问句，及以“怎么着”结尾的选择问句，没有出现典型的使用连接成分“还是”的选择问句，也没有出现不使用“还是”直接将两个选择项连在一起的选择问句。

一. 使用“是 A 是 B”形式的选择问句 2 句，例如：

(81). 我是回家好呢，是找个相好的地方儿躲躲儿好呢？

(82). 是人要紧哪，是钱要紧哪？

二. 以“怎么着”结尾，第一个不确定性语段前带“还”，“怎么着”前带“是”的“还……是……”形式的选择问句 4 句，例如：

(83). 这个又问那个，说：嘿，小常，你还等着是怎么着？

(84). 谁还敢动我们爷儿们是怎么着？

(85). 他有他的鬼胎，心里说，我那天同大家夥儿还上人家姓伊的门口儿拍了人家一顿，掌柜的都让人家抓进去啦，我们这样儿的还有多大远限是怎么着？

(86). 说甚么，你还不知道是怎么着)？

三. 以“怎么着”结尾,“怎么着”前带“是”的“……是……”形式的选择问句 9 句,例如:

(87). 王亲家太太一瞧婆媳彼此这们一哭,可真急啦,劝完了婆婆,又到西厢房劝媳妇儿,好容易才都给劝住,说:你们成心为难我是怎么着?

(88). 小额是爹妈乱叫,额大奶奶说:你这当儿又疼起来了是怎么着?

(89). 就听门口儿是直嚷:伊爷,伊爷,不敢出来是怎么着?

(90). 告诉你说吧,这不是这包儿钱粮,我也拿来啦,啊,一少比人家少二钱多,瞧我们爷儿们老斋是怎么着?

四. 疑问语气词的出现情况

以“怎么着”结尾的选择问句,一律不搭配疑问语气词出现。“是 A 是 B”形式的选择问句一句搭配“呢”,一句搭配“哪”。

(91). 是人要紧哪,是钱要紧哪?

(92). 我是回家好呢,是找个相好的地方儿躲躲儿好呢?

2.9 《春阿氏》的选择问句

《春阿氏》中共有选择问句 18 句,呈现出两个和前后时期语料所不同的特点。首先是选择问句的类型十分多样,其次是选择问句类型的分布与前后时期语料不同,使用“还是”的选择问句类型占大多数。

典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 10 句,其中完整的“还(是) A 还(是) B”形式 1 句;“A 还(是) B”形式 8 句;“还(是) A、B”形式 1 句。不使用“还是”或“还”而用“是 A 是 B”形式的选择问句 8 句,不使用“还

是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 0 句。

一. “还（是）A 还（是）B”（共出现 1 次）

(93). 但不知玉吉心里，究竟于阿氏身上，还是姊妹的关系，还是夫妇的关系呢？

二. “A 还（是）B”（共出现 8 次）

(94). 乌公道：究竟你儿子儿媳妇，平素是和睦呢，还是不和睦呢？

(95). 是你得罪了他？还是他恼了我呢？

(96). 究竟疼你呀？还是不疼你呢？

(97). 淡然又问道：厨房的水缸，是倒在地下还是未曾倒呢？

(98). 淡然道：别的事小，第一是出事之后，那文家的街门，是开着的，还是关着呢？

(99). 玉吉听到这里，忽然一愕，半晌方才答道：人心鬼域难测，毕竟是春阿氏本人所杀？还是旁人所杀？

(100). 是与你儿子春英一齐并葬的呀，还是另一块地呢？

(101). 带上德氏来劝道：阿德氏，你们的官司，是愿意早完哪，还愿意永远污涂着？

三. “还（是）A、B”（共出现 1 次）

(102). 不知这个议论，还是真哪是假呀？

四. “是 A 是 B”（共出现 8 次）

(103). 淡然冷笑道：二弟你不要瞒我，听说那文爷的如夫人，外号叫做盖九城，不知这话可是真呀是假？

(104). 说着，取出几个名片，递与福寿道：这是他们的名片，是准他们进来，

是不准他们进来？

(105). 宫道仁道：你说的这宗情形，是真话是假话？

(106). 又问道：阿氏的伤痕，究竟是真啊是假呢？

(107). 那人又转脸笑道：你瞧这个小老婆，是娶得是娶不得？

(108). 我听旁人说，新近在胡同里，安了一分外家，不知道这件事，是真是假？

(109). 不听呢，也罢了，有什么不如心的，至于寻死，是人家儿对不起你呀？是嫁妆对不起你？

(110). 那人道：听说京城里封了两个报馆，把办报的杭辛斋、彭翼仲全都给发配，这话是真呀是假？

五. 疑问语气词的出现情况

(111). 淡然道：别的事小，第一是出事之后，那文家的街门，是开着的，还是关着呢？

(112). 乌公道：究竟你儿子儿媳妇，平素是和睦呢，还是不和睦呢？

(113). 是与你儿子春英一齐并葬的呀，还是另一块地呢？

(114). 带上德氏来劝道：阿德氏，你们的官司，是愿意早完哪，还愿意永远污涂着？

(115). 不知这个议论，还是真哪是假呀？

(116). 又问道：阿氏的伤痕，究竟是真啊是假呢？

(117). 淡然冷笑道：二弟你不要瞒我，听说那文爷的如夫人，外号叫做盖九城，不知这话可是真呀是假？

(118). 不听呢 ,也罢了 ,有什么不如心的 ,至于寻死 ,是人家儿对不起你呀 ?

是嫁妆对不起你 ?

表9. 《春阿氏》选择问句中语气词分布情况

	还 (是) A 还 (是) B	A 还 (是) B	还 (是) A、B	是 A 是 B	A、B	合计
啊	0	0	0	1	0	1
哪	0	1	1	0	0	2
呢	1	7	0	1	0	9
呀	0	2	1	3	0	6
哟	0	0	0	0	0	0
总计	1	10	2	5	0	

1. 《春阿氏》选择问句中搭配使用最多的语气词是“呢”，出现在“还（是）A 还（是）B”，“A 还（是）B”和“是 A 是 B”格式中。
2. 搭配使用最少的是“啊”和“哟”。“啊”只出现在“是 A 是 B”格式中，“哟”没有出现。
3. “哪”出现在“还（是）A、B”，“A 还（是）B”格式中，“呀”出现在“还（是）A、B”，“A 还（是）B”和“是 A 是 B”格式中。
4. “A、B”格式中，不搭配语气词出现。

2.10 《北京风俗问答》的选择问句

《北京风俗问答》中共有选择问句 4 句，全部是不使用“还是”而用“是 A 是 B”形式的选择问句，没有出现典型的使用连接成分“还是”的选择问句，也没有出现不使用“还是”直接将两个选择项连在一起的选择问句。语气词只在“是 A 是 B”格式中搭配“哪”出现，例如：

(119). 那么他们是信天主，是信耶苏哪？

(120). 您这话不对，您看看现在的洋车是大街上多，是胡同儿里多？

(121). 这个马是死的是活的哪？

(122). 可是这个皇太子在宣统帝将来死之后是还坐皇上啊是不坐皇上哪？

2.11 老舍作品的选择问句

由于老舍作品时间跨度较大，从民国初年（二十世纪二十年代）到二十世纪五六十年代，为了考察北京话疑问句的发展趋势，在这里把老舍作品作为清末民初时期的后续发展部分，也一并进行考察。

老舍小说中共有选择问句 33 句，典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 14 句，其中完整的“还（是）A 还（是）B”形式 0 句；“A 还（是）B”形式 14 句；“还（是）A、B”形式 0 句。不使用“还是”或“还”而用“是 A 是 B”形式的选择问句 11 句，用“怎着”结尾的选择问句 8 句，归入特殊的“是 A 是 B”形式中。不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 8 句。

2.11.1 《老张的哲学》的选择问句

《老张的哲学》中共有选择问句 17 句，典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 8 句，都是“A 还（是）B”形式。不使用“还是”或“还”而用“是 A 是 B”形式的选择问句 3 句，用“怎着”结尾的选择问句 1 句。不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 5 句。语气词只在“A 还（是）B”格

式中搭配“呢”出现两例。

一. “A 还（是）B”（共出现 8 次）

(123). 教科书用那一家的，商务的还是中华的？

(124). 我们上五里墩，还是黄鱼店？

(125). 李应的姑母住在护国寺街上，王德出了护国寺西口，又犹豫了：往南呢，还是往北？

(126). 赵四每想起来，就替他们为难：设若马六的女儿生下个小孩子，应当算马六的孙呢，还是兄弟？

(127). 是杀老张去，还是用别的法子救她？

二. “是 A 是 B”（共出现 3 次）

(128). 姓张的，孙守备指着老张说：你是文的，是武的？

(129). 是生是死？

(130). 我问你，李应是生是死？

三. “……是怎着”（共出现 1 次）

(131). 看我老实不懂眼是怎着？

四. “A、B”（共出现 5 次）

(132). 是认打，认罚？

(133). 要头要尾？

(134). 往南？往北？

有钱是好汉？没钱是土匪？

2.11.2 《骆驼祥子》的选择问句

《骆驼祥子》中共有选择问句 10 句，典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 2 句，都是“A 还（是）B”形式。不使用“还是”或“还”而用“A 是 B”形式的选择问句 0 句，用“怎着”结尾的选择问句 7 句。不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 1 句。

一. “A 还（是）B”（共出现 2 次）

(135). 你让狼叼了去，还是上非洲挖金矿去了？

(136). 是天气比往年热呢，还是自己的身体虚呢？

二. “……是怎（么）着”（共出现 7 次）

(137). 不喝就滚出去；好心好意，不领情是怎着？

(138). 吃出甜头来了是怎着？

(139). 她坐起来，半笑半恼的指着他：这儿有你的吃，有你的穿；非去出臭汗不过瘾是怎着？

(140). 成心逗人家的火是怎么着？

(141). 教我一个跟头摔死，你看着可乐是怎着？

三. “A、B”（共出现 1 次）

(142). 在护国寺街西口和新街口没有一个招呼”西苑哪？清华呀？

四. 疑问语气词的出现情况

(143). 是天气比往年热呢，还是自己的身体虚呢？

(144). 在护国寺街西口和新街口没有一个招呼西苑哪？清华呀？

表10. 《骆驼祥子》选择问句中语气词分布情况

	还（是）A 还（是）B	A 还（是）B	还（是）A、B	是A是B	A、B	合计
啊	0	0	0	0	0	0
哪	0	0	0	0	1	1
呢	0	2	0	0	0	2
呀	0	0	0	0	1	1
哟	0	0	0	0	0	0
总计	0	2	0	0	2	

1. 《骆驼祥子》选择问句中搭配使用最多的语气词是“呢”，只出现在“A 还（是）B”格式中。
2. 搭配使用最少的是“啊”和“哟”，都没有出现。
3. “哪”和“呀”只出现在“A、B”格式中。

2.11.3 《正红旗下》的选择问句

《正红旗下》中共有选择问句 6 句，典型的使用连接成分“还是”或“还”的选择问句 4 句，都是“A 还（是）B”形式。不使用“还是”或“还”而用“是A 是B”形式的选择问句 0 句，不使用“还是”直接将两个不确定性语段相连的选择问句 2 句。语气词只在“A 还（是）B”格式中搭配“呢”出现三例。

一. “A 还（是）B”（共出现 4 次）

(145). 你去，还是我去？

(146). 他是旗兵，应当向着朝廷呢？还是向着十成呢？

(147). 多老大也赶紧低头闭眼，盘算着：是叫王掌柜在前门外的山东馆子摆酒呢，还是到大茶馆去吃白肉呢？

(148). 更叫他不痛快的是 :定大爷的话没头没脑 ,说着说着金鱼 ,忽然转到 :

你看 ,赶明儿个我约那个洋人吃饭 ,是让他进大门呢 ?还是走后门 ?

三. “ A、B” (共出现 2 次)

(149). 他用咱们的话问我 :你叫我 ,不叫我 ?

养花 ?养鱼 ?玩蛐蛐 ?

2.12 清末民初不同时期北京话选择问句的对比

主要根据选择问句的不同形式和搭配语气词情况进行对比,争取在给出数据的基础上,说明清末民初不同时期北京话选择问句的发展规律或趋势。

各文献选择问句统计数据见下表:

表11. 清末民初北京话语料选择问句分类情况

文献名称	还是			是 A 是 B	AB	选择问句 总计
	还是 A 还 是 B	A 还是 B	还是 A、 B			
《儿女英雄 传》	5 (14.7%)	12 (35.3%)	2 (5.9%)	10 (29.4%)	5 (14.7%)	34
《语言自述 集》	3 (6.4%)	11 (23.4%)	0	29 (61.7%)	4 (8.5%)	47
《官话指 南》	0	10 (50%)	0	10 (50%)	0	20
《北京话语 音读本》	0	0	0	2 (100%)	0	2
《燕京妇 语》	0	0	0	5 (62.5%)	3 (37.5%)	8
《小额【注 释本】》	0	0	0	14 (100%)	0	14
《春阿氏》	1	8	1	8	0	18

	(5.6%)	(44.4%)	(5.6%)	(44.4%)		
《北京风俗问答》	0	0	0	4 (100%)	0	4
《老张的哲学》	0	8 (47.1%)	0	4 (23.5%)	5 (29.4%)	17
《骆驼祥子》	0	2 (20%)	0	7 (70%)	1 (10%)	10
《正红旗旗下》	0	4 (66.7%)	0	0	2 (33.3%)	6
总计	9 (5%)	55 (30.5%)	3 (1.7%)	93 (51.7%)	20 (11.1%)	180

将表格转换为更为直观的线性图，如下：

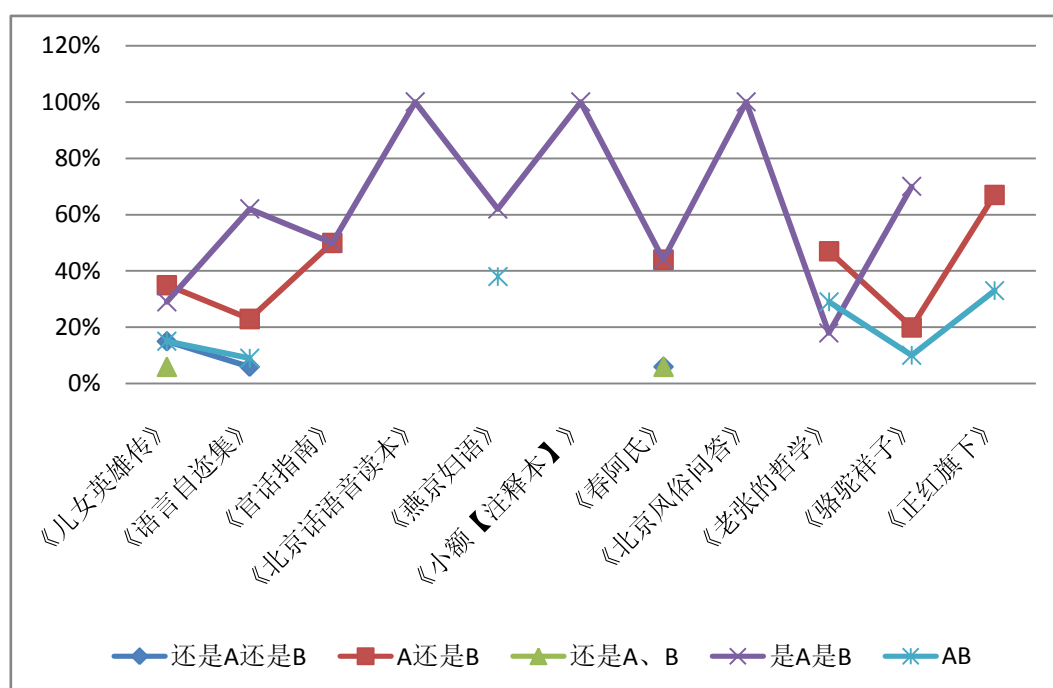


图3. 清末民初北京话语料选择问句分类情况

可以得出以下结论：

1. 虽然作者相同，但成书年代不同，作为语料选取的这三部老舍长篇小说的选择问句类型分布情况比较分散。清末民初时期北京话语料中选择问句的类型，与老舍三篇长篇小说中选择问句的类型呈现出完全不同的分布趋势。
2. 除了最早期的《儿女英雄传》以外，在整个清末民初阶段，“是 A 是 B”形式不管在什么时期都是选择问句主要的表达形式之一，基本上占有所有选择问句

的五成以上。

3. 早期文献中，包括《儿女英雄传》和《语言自述集》中的选择问句形式比较多样，之后，从《官话指南》起，选择问句的形式不断减少，直至所有选择问句都只使用“是 A 是 B”一种格式。
4. 《儿女英雄传》、《语言自述集》及《官话指南》中“A 还是 B”格式尚能与“是 A 是 B”格式共同出现，且所占比例不小。然而，之后的文献，除《春阿氏》和《燕京妇语》比较特殊之外，都不见一例“是 A 是 B”形式以外的选择问句形式。可见当时“是 A 是 B”格式已经在北京话中占到了绝对中心的位置。
5. 《春阿氏》中共有选择问句 18 句，呈现出两个和前后时期语料发展趋势所不同的特点。首先是选择问句的类型十分多样，其次是选择问句类型的分布与前后时期语料不同，使用“还是”的选择问句类型占大多数。结合上一章中提到的《春阿氏》区别于其他同期语料整体趋势的情况，基本可以说明《春阿氏》中的语料不符合清末民初北京话口语语料所普遍具有的特点，不能作为那个时代的代表性语料。
6. 《燕京妇语》中出现的“A、B”式选择问句，也可以用上一章所提出的观点进行解释，是因为文体的原因，采用的都是对话体，文体特征对选择问句类型分布有影响。
7. 《老张的哲学》和《正红旗下》中，“A 还是 B”形式的选择问句在所有选择问句类型中所占比例较大，分别是将近五成和将近七成。其次是“AB”形式的选择问句，分别是三成左右。
8. “是 A 是 B”形式的选择问句只在《老张的哲学》和《骆驼祥子》中出现，然而二者所占比例大不相同。在《老张的哲学》中，“是 A 是 B”形式的选择问句是三种选择问句类型中最少的一种，而在《骆驼祥子》中，“是 A 是 B”形式的选择问句是三种选择问句类型中最多的一种，达到了七成。
9. “A 还是 B”形式的选择问句在清末民初时期已经经历过一个从有到无的过程，但到了老舍小说中，这一类型的选择问句不仅再次出现，而且除《骆驼祥子》之外，甚至还分别占到了很大的比例，将近五成和七成。
10. 除早期的《儿女英雄传》，和老舍小说中《老张的哲学》及《正红旗下》之外，

“是 A 是 B”形式的选择问句在选择问句不同类型中占据优势，然而在《正红旗下》中却一例都没有出现。

11. 除《燕京妇语》外，清末民初北京话后期已经完全不出现“A、B”形式的选择问句了，但在老舍长篇小说中，不仅出现了这一形式，甚至占到很高的比例，将近三成。
12. 结合现代汉语普通话中“A 还是 B”格式明显接受程度高于其他选择问句格式的情况可以发现，这中间的发展脉络十分奇特。汉语史上少有曾经使用过的一种格式，在消失一段时间后又再次出现的情形，这不符合一般的发展规律。于是为了解释这一点，就回到现代汉语普通话受到了除北京官话之外的，南京官话的影响这一结论。

第三章 清末民初北京话的反复问句

作为选择问句的一个特殊类别，判断句子是否为反复问句的标准有两条。首先，必需出现两个可供选择的不确定性语段。其次，这两个不确定性语段必须是同一个词肯定形式和否定形式的叠用。

3.1 清末民初北京话反复问句的分类

此次考察的反复问句中，将根据不确定性语段的完整程度及内容格式进行分类。

一、根据不确定性语段的完整程度分类

首先，根据不确定性语段的完整程度将反复问句分为四大类。

1. 第一类是反复问句最典型、不确定性语段形式最完整的“AB-NEG-AB”式。例如：

(150). 不知你知道不知道，明白不明白？

这种形式的否定词前后是没有省略任何部分，完全相同的两个不确定性语段。根据不确定性语段的形式选择，可以进一步区分小类。

2. 第二类是肯定形式的不确定性语段部分存在省略的前省“A-NEG-AB”式。例如：

(151). 不知你知不知道，明不明白？

这种格式中，被省略的肯定形式在省略内容上还可以进行细分，进一步区分小类。

3. 第三类是否定形式的不确定性语段部分存在省略的后省“AB-NEG-A”式。例如：

(152). 不知你知道不知？

这种格式中，被省略的否定形式在省略内容上也可以进行细分，进一步区分小类。

4. 第四类是彻底省略这一大类句子中否定形式除否定词外的全部内容，“AB-NEG”式。例如：

(153). 不知你知道不，明白不？

这种格式中，根据否定词的不同选择也可以进行细分，进一步区分小类。《现代汉语口语“（N）VP-NEG”疑问句探源》（刘一之 1986）中就提到，“NEG”既包括了古代的“不、无、否”，也包括现代汉语的“勿、无、不”等否定词。她区分了“不”和“没有”，认为二者来源不同，“VP 不”是完整形式“VP 不 VP”的省略。“VP（了）没有”不是完整形式“VP 没 VP”的省略。

二. “AB-NEG-AB”式中根据不确定性语段的形式分类

1. 根据不确定性语段的结构分为小句，单音节词和非单音节词三大类。例如：

(154). 那先生道：你且莫问我怎么晓得他是你的仇家，你先说他到底可是你的仇家不是你的仇家？”（《儿女英雄传》）

(155). 姑娘，你也不是甚么怕见人的人，只是估量着不是方才那个光景儿，请你出去到前厅见人家，你肯不肯？（《儿女英雄传》）

(156). 十三妹道：如今且把上路的话搁起，我的意思，要先给我这妹妹提门亲，给你二位老人家招赘个女婿，可不知你二位愿意不愿意？”（《儿女英雄传》）

2. 根据不确定性语段的词性分为动词和形容词两大类，分别对应上述小句，单音节词和非单音节词三大类进行细分。由于没有发现不确定性语段为形容词小句的反复问句形式，因此一共是五小类。例如：

(157). 他劝我赶紧的念念才好，所以我今天跟您商量商量这两本书到底可以

念不可以念哪？（《北京风俗问答》）

(158). 假如我此刻便求了父母，把他娶过来，你要不要？（《儿女英雄传》）

(159). 列公，你看这位姑娘的磨劲大不大？（《儿女英雄传》）

(160). 他听了哈哈大笑，说：照这等讲起来，先生也是个人，假如我如今不

叫你人，叫你个老物儿，你答应不答应？（《儿女英雄传》）

(161). 乌公又问道：你女儿过门之后，同你女婿春英，他们和美不和美？（《春阿氏》）

三. 前省的“A-NEG-AB”式中根据不确定性语段的省略形式分类

“A-NEG-AB”式中肯定形式的不确定性语段部分存在省略，根据只省略动宾结构或述补结构中的宾语和补语，还是将完整的一个双音节词省略其中一个音节分为两类。例如：

(162). 除去夫妇之外，若男子爱女子，女子爱男子，就算越礼，其实爱字亦

有区别，像这玉吉、阿氏之爱，那爱字是出于志诚，断不是寻常男妇所

讲的爱情可比，不可不知此中真像，你老先生知不知道？（《春阿氏》）

(163). 刘四晓得不晓得他女儿是个破货呢？（《骆驼祥子》）

四. 后省的“AB-NEG-A”式中根据不确定性语段的省略形式分类

“AB-NEG-A”式中肯定形式的不确定性语段部分存在省略，根据只省略动宾结构或述补结构中的宾语和补语，还是将完整的一个双音节词省略其中一个音节分为两类。例如：

(164). 正这儿说着，王亲家太太搭了话啦，说：你知道不知哇？（《小额注

释本》）

(165). 要说这位徐吉春先生成心耗着不走，等着额家给赶车的钱，跟这位大

员是一个套子不是呀？（《小额注释本》）

(166). 一时，柳条儿端了洗手水来，慌慌张张的问张姑娘道：奶奶有甚么止疼的药没有？（《儿女英雄传》）

五. 后省的“AB-NEG”式中根据否定词的不同分类

“AB-NEG”形式属于比较常见的反复问句类型，其中否定词的选择有文言残留的“否”，也有现代文中常见的其它否定词，如“没有，不是，不能，不曾，不好，不则，也不”等，例如：

(167). 只可惜幼年英俊，父母双亡，真是可怜的事情，随皆动着道：夜已深沉了，少爷吃什么了没有？（《春阿氏》）

(168). 还教你们写清字楷书不啊？（《语言自述集》）

(169). 安老爷送那风水走后，便手里拿着那篇子东西，一步步踱了进来，向姑娘道：姑娘听明白不曾？（《儿女英雄传》）

(170). 还亏几个老辈子的说：放着你这样一个汉仗，这样一分膂力，去考武不好？（《儿女英雄传》）

(171). 照这案情，大约没有个不开复的，只不晓得老翁任所打算得出许多银子来不能？（《儿女英雄传》）

(172). 说着接过来，把圈口给他掐紧了，又把式样端正了端正，一面亲自给他带在手上，一面悄悄的向他笑道：你瞧，团弄上就好了不是？（《儿女英雄传》）

(173). 他望着勾了勾头，便道：一块坐着不则？（《儿女英雄传》）

(174). 说着，又向店主人道，主人翁，这事你作得主否？（《儿女英雄传》）

六. 较特殊的反复问句类型逐一讨论其分类

1. “AB 非 AB（AB-AB）”

若选择项中的两个不确定性语段为相同动词的肯定形式和否定形式，但不使用“不”来进行否定，也看做是完整的“AB-NEG-AB”式反复问句，例如：

(175). 姐姐只说这话有溜儿没溜儿？(《燕京妇语》)

(176). 你给了没给呢？(《语言自述集》)

2. “V 得不 V 得”

不确定性语段带为“得”字的动补结构，属于完整的“AB-NEG-AB”式。在所有不确定性语段为复杂结构的反复问句中所占比例不少，最典型的表现“V 得不 V 得”形式，例如：

(177). 那个字你认得不认得？。(《语言自述集》)

(178). 我听见说你学官话呢，你懂得不懂得？(《语言自述集》)

(179). 你记得不记得？(《语言自述集》)

(180). 随说着，叫过梁妈，取出两个名片来，递与玉吉道：这两个人，你认得不认得？(《春阿氏》)

(181). 乌公道：你们没作亲之前，两下里认得不认得？(《春阿氏》)

其中包含比较特殊的“V”是“得”的“得 AB 不得 AB”形式，其实就是“AB-NEG-AB”中“AB”为动词小句的形式，只是可以将小句看为一个连谓结构，例如：

(182). 你瞧瞧这个钹子是得拾掇不得拾掇了？(《燕京妇语》)

“得 AB 不得 AB”形式中又有一个较特殊的变体形式，例如：

(183). 初六得得了得不了哇？(《燕京妇语》)

3. “A 得 BA 不 B ”

有一部分是比较固定的使用“得”字结构的形式，如“A 得 BA 不 B”形式，也看做是完整的“AB-NEG-AB”式反复问句，例如：

(184). 安老爷道：你且慢问我怎生晓得这人，你只说这人究竟算得个豪杰算

不得个豪杰？（《儿女英雄传》）

4. “V 得 V 不得”

“得”字结构的肯定形式与否定形式之间不出现连接成分，直接相连的“V 得 V 不得”形式是“A 得 BA 不 B”形式中肯定形式和否定形式都省略了“得”后的补语部分，属于完整的“AB-NEG-AB”式反复问句，例如：

(185). 只婆婆止这么一个得力的人，别的都是小事，第一伺候婆婆梳这个头，是个要紧的；再他又在上屋当了这些年差了，可还不知媳妇们合婆婆讨得讨不得？（《儿女英雄传》）

5. “A 得 A 不得 B”

又有一种比较特殊的形式，只在《儿女英雄传》中出现一例，是在“A 得 BA 不 B”形式的基础上，“B”为后带宾语成分，否定词前的“B”后带宾语成分被省略，只保留了否定词后的“B”后带宾语成分，类似于典型的反复问句中的前省的“A-NEG-AB”结构，也可以看做是属于一种特殊的前省结构“A 得 A 不得 B”，例如：

(186). 原来他心里正想到：二位大奶奶只管是这么讨了，老爷只管是这么赏了，我的话可也只管是这么说了，可还不知我们这位老佛爷舍得放舍不得放我呢？（《儿女英雄传》）

6. “V……不 V”

后省的“AB-NEG-A”形式中，当 AB 为动词小句，且省略的部分为动宾结构或述补结构中的宾语和补语时，出现次数比较多的情况有句子前半部分出现动词的肯定形式“有，曾，能，得，是”，而后以动词的否定形式“没有，不曾，不能，不得，不是”结尾，组成“有……没有”，“曾……不曾”，“能……不能”，“得……不得”，“是……不是”的形式。此类句子统一看作是省略了否定形式后的宾语部分，归入特殊的后省的“AB-NEG-A”形式中。例如：

(187). 太太见老爷露着喜欢，坐下便笑问道：老爷瞧我们玉格这回考去，到

底有点边儿没有哇？(《儿女英雄传》)

(188). 邓九公听了，便嚷起来道：可是只顾一阵闹孩子，我怎的也不曾问老弟你吃饭不曾？(《儿女英雄传》)

(189). 因忙问公子道：这姑娘可是左右鬓角儿上有米心大必正的两颗朱砂痣不是？(《儿女英雄传》)

(190). 那么您说北京的电影儿能由这儿一天比一天的发达不能哪？(《北京风俗问答》)

7. “是不是”

当 AB 是单音节动词时，一类比较常见的格式是以“是不是”结尾的，这里句尾的“是不是”与句首或句中的“是不是”情况不同，位于句首或句中的“是不是”作为疑问词出现，不属于反复问句的范畴，而属于是非问句的范畴，例如：

(191). 暗想春英之死，是不是范氏所害，连他丈夫文光，也不知底细么？(《春阿氏》)

(192). 怎么着，听说这个媳妇有个小婆婆，是不是你哪？(《春阿氏》)

(193). 你想是不是这个道理？(《春阿氏》)

(194). 您想是不是(拉官司纤的老手)？(《春阿氏》)

(195). 把个十三妹急得，拉着他问道：你是不是吓着了？(《春阿氏》)

位于句尾的“是不是”又分为与前文相连，中间可以停顿的以及不可以停顿的两类。可以停顿的“是不是”，主要作用是用来证实猜测，或作为疑问标记出现。之所以可以停顿也是因为和前文语义联系不是十分紧，不出现也不会影响语义，是完整的陈述句之后的附加成分。这样的句子属于反复问句中“AB”为单音节动词，完整的“AB-NEG-AB”式。例如：

(196). 又听王香头唱道：你们家本姓额呦(费话)，今天请我瞧疙瘩(音得)

呦，是不是呦？（《儿女英雄传》）

(197). 你说的，那是打天津去的，在南头儿住；打京里来的，在北头儿住；

是不是？（《语言自述集》）

(198). 那时候儿老太太说过：有人解了围，就把姑娘许给他，是不是？（《语

言自述集》）

不可以停顿的说明语义与前文结合紧密，不可缺失，是不完整陈述句中的必要组成成分，也属于反复问句中“AB”为单音节动词，完整的“AB-NEG-AB”式。例如：

(199). 安太太回过头来便向张太太道：老姐姐，你想我这话是不是？（《儿女

英雄传》）

(200). 说着，又问着公子合张姑娘道：爷合妹妹白想，我这话说的是不是？

（《儿女英雄传》）

(201). 恰好安太太合舅太太说完了这话，又回过头来问着他两个说：你们俩

白想想，我这话虑的是不是？（《儿女英雄传》）

8. “有没有”

当 AB 是单音节动词时，还有一类比较常见的格式是以“有没有”结尾的形式，例如：

(202). 听见说还有过河的地方儿，有没有？（《语言自述集》）

(203). 我要好的有没有？（《语言自述集》）

(204). 杏儿和李子还有没有了？（《官话指南》）

乍一看，这种放在句尾的“有没有”中“有”是动词，“没有”是动词“有”前加他的否定形式组成的。因此属于上文提到的，反复问句格式中 AB 是单音节动词的“V-NEG-V”格式。我们可以发现，在反复问句中，以“没有”结尾的句

子在“VP-NEG”形式中也占了很大的比例,《语法讲义》(朱德熙 1981)中曾提到:“去了”的否定形式是“没(有)去”,“开会了”的否定形式是“没(有)开会”。相应的反复问句里最占优势的说法是“去了没有”、“开会了没有”,这跟“有人没有(VO不V)”是平行的格式。由此可见“没有去”、“没有开会”都应该分析为述宾结构,其中的“没(有)”是动词,不是副词。也因此,以“有没有”结尾的反复问句不属于典型的完整的“AB-NEG-AB”式,而属于在特殊形式讨论中提到的“AB非AB(AB-AB)”式反复问句。

从历史的角度看这个问题,“没有”的产生晚于“没”,并非是对“有”简单加上否定词“没”而出现的否定形式。事实上,“没”本身既包含“有”的意义,类似于“无”或“未”。“没有”中“有”的出现,类似于“非是”中“非”的出现,都是将隐含义具体表现出来。“非”中包含“是”的意义,“没(有)”中也包含“有”的意义,在为了补足音节时,将已包含的意义表现出来,并不会对本身含义造成改变。

将语料中以“有没有”结尾的句子替换为以“没有”结尾的句子,可以发现有的可以成立,有的虽然可以成立但是意思已经发生了转变,有的坚决不能成立,例如:

听见说还有过河的地方儿没有?

?我要好的没有?

*杏儿和李子还没有了?

然而,若将语料中以“有没有”结尾的句子替换为以“有没(有)”结尾的句子,可以发现虽然会有文言遗留的感觉,但都可以成立,例如:

听见说还有过河的地方儿,有没?

我要好的,有没?

杏儿和李子还有没了?

这样的例子可以从侧面说明以“有没有”结尾的句子中的“有没有”并非来源于“有”加否定词再加“有”,而是基本等同于“有”加“没(有)”的并列式

“有没（有）”。而“VP-NEG”形式中以“没有”结尾的句子，并不是简单直接来源于以“有没有”结尾的句子的前省结构，而是有着更为复杂的形成机制。

9. “A-X-NEG-A”

还有一个值得注意的形式是在“AB”为单音节词，完整的“AB-NEG-AB”形式中，两个不确定性语段间插入另一个成分。已发现的例子有《春阿氏》中出现的一例加语气词“哇”的“A哇不A”，以及《儿女英雄传》中出现四例，《春阿氏》中出现一例加副词“也”的“A也不A”形式，例如：

(205). 姑无论是你不是你，究竟是谁给杀的，你把他实说出来，本司与你做主，保你没事，给你那丈夫报仇，你想好哇不好？

(206). 况人家好端端的同了家眷走路，叫他合我这等一个不祥之家同行，知他肯也不肯？

(207). 贤侄女，你道愚伯父猜得是也不是？

(208). 你道我说的错也不错？

(209). 你道糟也不糟？

(210). 你说这个案子，奇也不奇？

反复问句中“A也不A”这种格式与现代汉语中“这本书小张看也不看，就扔进了垃圾桶。”中的“A也不A”属于同型结构，但是现代汉语中的“A也不A”一般用在陈述句中，陈述一个事实，在语义上选择了否定的一方。而《儿女英雄传》中的“A也不A”用在反复问句中，提出两种可能的选择，在语义上没有偏向。

《现代汉语虚词散论》（马真 1999）中提到有人认为副词“也”可以表示并列意，《儿女英雄传》中“A也不A”的“也”正好出现在反复问句的两个不确定性语段“A”与“不A”之间，那么是否可以认为他扮演了表并列意的副词角色呢？

祝敏彻《汉语选择问、正反问的历史发展》（1995）中认为这样的句子既可

归入选择问句，也可归入正反问句。语气词“也”字前后有两项，要求回答者选择回答其中的一项，这是选择问句具有的特点。同时“也”前后的两项又是具有正反两面意义的词语，又要求回答者回答是正的一面，还是反的一面，这又是正反问句具有的特点。

《现代汉语句尾“了”的语法意义及其解说》(刘勋宁 2002)中也提到，“也”属于语气词，近代用来表示陈述，判断语气，存在出现在句尾的语气词“了也”。另外，“吃了也未？”这样的句子其实就是“吃了未？”，“也”在句中只起到语气词的作用，没有实意。若彻底删除两个选择项中间的“也”，句子作为标准的反复问句完全成立。若将两个选择项中间的“也”替换为连接成分“还是”，句子作为选择问句依旧成立。从这个角度来看，似乎更应该将这种类型的句子归入不通过“还（是）”进行连接的“A、B”结构一类中。

“A 哇不 A”例子的存在有力的支持了这种推测。“哇”作为语气词，不表示意义，“A 哇不 A”完全可以看做是选择问句中，不通过“还（是）”进行连接的“A、B”结构，只是在第一个不确定性语段后搭配出现语气词“哇”。这种语气词的搭配方式在同时期的选择问句中并没有先例，但是完全可以解释。

在清末民初的语料中，还有一个特殊的例子也可以支持这种观点：

(211). 我且问你：褚一官在家也不？(《儿女英雄传》)

例句中的“也不”与刘文中的“也未”十分相似，在分析时将其归入“AB-NEG”格式中，也就是将“不”看做一个否定词，“也”只是一个没有实意的语气词。若以同样的标准看待“A 也不 A”格式中的“也不”，就可以简单将其替换为“A 不 A”也就是“AB”为单音节的完整的“AB-NEG-AB”格式。

10. “能否，有无，是否”

由于清末民初北京话语料实际上是一个不同质的系统，是不同历史层次的混合体，因此其中主要可以分出两个层次：现代白话层次和文言层次。语料中存在以现代白话为底子，夹杂一些文言说法的情况。

《春阿氏》中出现的文言残留的“能否，有无，是否”这三个例子都属于包含着一肯定义和一否定义的不确定性语段，虽然并非是对肯定的动词直接加否定

副词予以否定的形式，然而依旧将其归入反复问句的范围中，作为一种特殊的反复问句格式，例如：

(212). 真卿站起道：我有一个酒令，不知善饮诸君，赞成能否？

(213). 乌公把所讯的供词，述说一遍，叫他们即时出发，侦察文光家风，究竟是有无规矩？

(214). 说着，又打听她公公婆婆，有无脾气？

(215). 说着，更向乌公打听普云的神色，是否此案原凶？

(216). 日前与提署行文，将院邻德修等传案质问，该以春阿氏平日是否正经？

(217). 大婆婆小婆婆，是否和睦？

11. “V 甚么 V”

这一例句比较特殊，先摘录上下文如下：

丙：您要甚么，明儿一块儿给您带来罢。

乙：不用明儿送来，那个再说罢。

丙：喳。

乙：那个花儿我可要那个好的。

丙：错不了，不好的不给您拿来。

乙：姨太太买甚么买罢？

丁：我瞧瞧那个蝴蝶儿。

丙：您瞧这个蝴蝶儿好不好？

丁：我不要这么大的，你再拿那个小着点儿的我瞧瞧。

丙：小着点儿的有，您瞧这个。

对话中的“买甚么买”可以看做是“买什么买什么”重复问，省略第二个动词后宾语的减缩形式，由于不存在肯定形式和否定形式的叠用，而只是肯定形式本身的叠用，因此不能归入反复问句中，而可以归入特指问句中。句末语气词“罢”常用在一般疑问句中，特别是出现在回声问中，例如：你说，谁会去罢？

3.2 反复问句中的语气词

反复问句属于一种特殊的选择问句，其中也可以搭配出现疑问语气词。但是，与选择问句将近一半都会搭配语气词出现的情况相比，反复问句搭配语气词出现的概率明显低了很多。

通过统计可以发现反复问句中几乎所有疑问语气词都是出现在第二个不确定性语段，也就是否定形式，或说是句尾的，只有上文讨论过的“A-X-NEG-A”这样个别例子除外。搭配出现的语气词有“啊，啦，哪，呢，哇，呀，哟，也”七个。

不同的反复问句类型，能够与疑问语气词进行搭配的能力不同，在所有反复问句里，完整的“AB-NEG-AB”格式和后省的“AB-NEG-A”格式比较容易和疑问语气词进行搭配。

具体统计情况见下表

表12. 清末民初北京话语料反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
啊	1 (25%)	2 (50%)	0	1 (25%)	4
啦	1 (100%)	0	0	0	1
哪	1	3	0	0	4

	(25%)	(75%)			
呢	4 (33%)	4 (33%)	2 (17%)	2 (17%)	12
哇	2 (66%)	1 (34%)	0	0	3
呀	2 (25%)	5 (63%)	0	1 (12%)	8
也	4 (100%)	0	0	0	4
哟	1 (100%)	0	0	0	1
总计	16 (43%)	15 (40%)	2 (6%)	4 (11%)	37

1. 完整的“AB-NEG-AB”式和后省的“AB-NEG-A”式最容易搭配语气词出现。
2. 最容易和反复问句搭配出现的语气词是“呢”，其次是“呀”。
3. 完整的“AB-NEG-AB”式和“AB-NEG”式中，倾向于搭配语气词“呢”。
4. 后省的“AB-NEG-A”式中，倾向于搭配语气词“呀”。
5. 前省的“A-NEG-AB”式中，只搭配语气词“呢”。
6. “啦”只出现在完整的“AB-NEG-AB”式中。
7. “哪、哇”只出现在完整的“AB-NEG-AB”式和后省的“AB-NEG-A”式中。
8. “也、哟”只出现在完整的“AB-NEG-AB”式中。

将表格转换为图表,可以方便对选择问句格式及疑问词的搭配有更直观的认识。

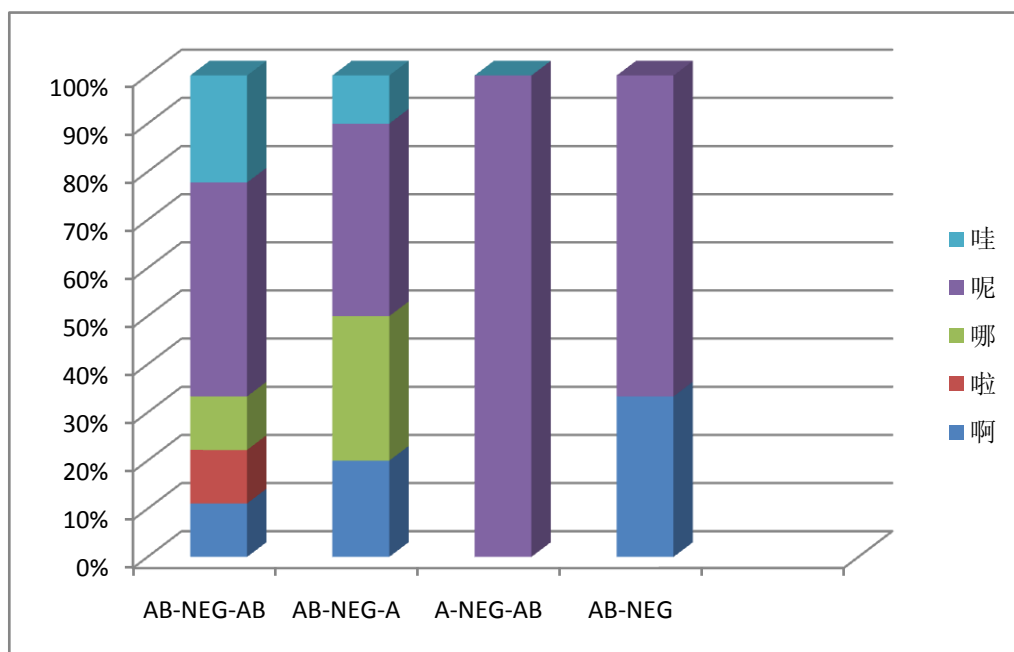


图4. 清末民初北京话语料反复问句语气词分类情况

3.3 《儿女英雄传》的反复问句

《儿女英雄传》中共有反复问句 141 句，其中“AB-NEG-AB”式反复问句 69 句，“AB-NEG-A”式反复问句 22 句，“AB-NEG”式反复问句 50 句，没有出现前省的“A-NEG-AB”式反复问句句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 10 次）

(218). 十三妹道：如今且把上路的话搁起，我的意思，要先给我这妹妹提门

亲，给你二位老人家招赘个女婿，可不知你二位愿意不愿意？

(219). 那先生道：你且莫问我怎么晓得他是你的仇家，你先说他到底可是你

的仇家不是你的仇家？

(220). 他听了哈哈大笑，说：照这等讲起来，先生也是个人，假如我如今不

叫你人，叫你个老物儿，你答应不答应？

(221). 易地而观，假如丈夫这里拥着钗十二，妻儿那里也置了面首十人，那作丈夫的答应不答应？

(222). 姑娘，在你算真够瞧的了，你想，师傅九十岁的人，我这脸上也消消的不消消的？

二. “AB-NEG-A”（共出现 10 次）

(223). 老弟，你想，这个过节儿得让那位十三妹姑娘首座不得？

(224). 你自己估量来，你见人家不见？

(225). 只不知姑奶奶可识字不识？

(226). 却说姑娘正在心里盘算，恰好张金凤从上房过来，说：半日在那边张罗打发饭，没陪姐姐，姐姐还吃点儿甚么不吃？

(227). 你想这对你的骨腕不对？

三. “AB-NEG”（共出现 10 次）

(228). 淮安府见面谈了几句官话，便问：吾兄，你请定了幕中的朋友了没有？

(229). 照这案情，大约没有个不开复的，只不晓得老翁任所打算得出许多银子来不能？

(230). 这才向安公子道：我们方才作的这桩事，说的这段话，你都听明白了不曾？

(231). 他有爷儿三个，还怕在路上没照应不成？

(232). 我爷儿三个托安公子的一点福星，蒙姐姐救了性命，已经是万分之幸，不见得此去再有甚么意外的事；即或有事，这也是命中注定，真个的，

叫姐姐管我们一辈子不成？

四. 语气词的出现情况

表13. 《儿女英雄传》反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
呀	1 (50%)	0	0	1 (50%)	2
也	3 (100%)	0	0	0	3
总计	4 (80%)	0	0	1 (20%)	5

1. 完整的“AB-NEG-AB”式和后省的“AB-NEG-A”式最容易搭配语气词出现。
2. 最容易和反复问句搭配出现的语气词是“也”，其次是“呀”。
3. 完整的“AB-NEG-AB”式中，倾向于搭配语气词“也”。
4. 后省的“AB-NEG-A”式和前省的“A-NEG-AB”式中，不搭配语气词出现。
5. “也”只出现在完整的“AB-NEG-AB”式中。

3.4 《语言自述集》的反复问句

《语言自述集》中共有反复问句 160 句，其中“AB-NEG-AB”式反复问句 88 句，“AB-NEG-A”式反复问句 32 句，“AB-NEG”式反复问句 38 句，“A-NEG-AB”式反复问句 2 句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 88 次）

(233). 我给你买一张纸、一管笔，可以不可以？

(234). 不要，要五张纸、两管笔，明白不明白？

(235). 有了凳子可坐开了，请问凳子在吃饭的屋子还好看不好看？

(236). 你瞧那一正红纱颜色儿光润不光润？

(237). 我拿那个玻璃瓶来要擦一擦，碰在桌子上碰破了，收拾不收拾？

二. “A-NEG-AB”（共出现 2 次）

(238). 不由的：未经许可，不管你愿不愿意。

(239). 肯不肯：愿不愿意？字面上是，你愿意不愿意？但实际上，语气没那么强。

二. “AB-NEG-A”（共出现 32 次）

(240). 我请了先生来教我说话，你还要学写字不要？

(241). 他那个人嫌得官话不懂？

(242). 我听见人说他不懂得，他认得字不认得？

(243). 四声你会分不会？

(244). 你会做针线不会？

三. “AB-NEG”（共出现 38 次）

(245). 我要请先生教书，你给我找了先生没有？

(246). 这个字你看见过没有？

(247). 我的先生你见过没有？

(248). 他在这儿教学生那字你抄了没有？

(249). 听见说你得了几本书，都看完了没有？

四. 语气词的出现情况

表14. 《语言自述集》反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
啊	0	1 (50%)	0	1 (50%)	2

呢	2 (100%)	0	0	0	2
总计	2 (50%)	1 (25%)	0	1 (25%)	4

1. 完整的“AB-NEG-AB”式最容易搭配语气词出现。
2. 最容易和反复问句搭配出现的语气词是“啊”，其次是“呢”。
3. 完整的“AB-NEG-AB”式中，倾向于搭配语气词“呢”。
4. 后省的“AB-NEG-A”式和“AB-NEG”式中，倾向于搭配语气词“啊”。
5. 前省的“A-NEG-AB”式中，不搭配语气词出现。
6. “呢”只出现在完整的“AB-NEG-AB”式中。

3.5 《官话指南》的反复问句

《官话指南》中共有反复问句 57 句，其中“AB-NEG-AB”式反复问句 33 句，“AB-NEG-A”式反复问句 15 句，“AB-NEG”式反复问句 9 句，没有出现前省的“A-NEG-AB”式反复问句。

只有后省的“AB-NEG-A”式反复问句搭配语气词，搭配的语气词都是“呢”。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 33 次）

(250). 虽然是那么样，可又从手缝儿里偷着看，你说可笑不可笑？

(251). 到了昨天，有一个朋友告诉我说，是那个姓江的，和那几个人商量好了的哄骗我，您说可气不可气？

(252). 那个四川人就说：着比我现在借给你一百两银子，你给他作盘费回去，你一个月之后还我，写给我一张借约，我也不要利钱，你愿意不愿意？

(253). 那么就这么办罢，既然是你举荐他来的，你就作保，可以不可以？

(254). 请问阁下，贵同乡一位姓福的，他原先在上海当翻译官，阁下认识不认识？

二. “AB-NEG-A”（共出现 15 次）

(255). 可是我是新近到这儿来的，还没使唤过人了，可不知道得要保人不要？

(256). 老爷还要嘎啡不要了？

(257). 今儿没有腌白菜，这儿拿了酱豆腐和腌黄瓜来了，黄瓜里头已经搁了酱油了，还招点儿醋不招了？

(258). 老爷要烟荷包不要？

(259). 是，老爷喝粥不喝呢？

三. “AB-NEG”（共出现 9 次）

(260). 还有上回，我托您给买一个醒钟，您给买了没有？

(261). 是了，还有配套的那套书，您给配得了没有？

(262). 你问大家，我喝了没有？

(263). 你这回来应着甚么活了没有？

(264). 你去打听打听郑少爷在屋里没有？

3.6 《北京话语音读本》的反复问句

《北京话语音读本》中共有反复问句 5 句，其中“AB-NEG-AB”式反复问句 2 句，“AB-NEG-A”式反复问句 1 句，“AB-NEG”式反复问句 2 句，没有

出现前省的“A-NEG-AB”式反复问句。

没有出现搭配语气词的反复问句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 2 次）

(265). 列位請想，這樣兒的人苦的可憐不可憐？

(266). 我就開恩把你放了，老虎你想可以不可以？

二. “AB-NEG-A”（共出现 1 次）

(267). 我也不知道那銀子是假的不是？

三. “AB-NEG”（共出现 2 次）

(268). 知縣問老虎拿着了沒有？

(269). 出了房了沒有？

3.7 《燕京妇语》的反复问句

《燕京妇语》中共有反复问句 31 句，其中“AB-NEG-AB”式反复问句 18 句，“AB-NEG-A”式反复问句 8 句，“AB-NEG”式反复问句 5 句，没有出现前省的“A-NEG-AB”式反复问句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 18 次）

(270). 您晕船不晕船呢？

(271). 咱们就把那个酒给他一坛子，再拿那个果席票叫他们到饭庄子取了，
明儿一早挑到咱们家，打咱们这儿连那个东西就叫人给送了克了，好不好？

(272). 奶奶再配上这个红灰竹叶梅的，这两道边儿好不好？

(273). 您忙甚么的，大妹妹您等着晚上再走好不好？

(274). 您那儿大人差事忙不忙啊？

二. “AB-NEG-A”（共出现 8 次）

(275). 喳，还种扁豆不种啊？

(276). 那儿啊，我没和太太要哇，太太买花蚰儿不买呀？

(277). 那一个胡子生是贾洪林儿不是？

(278). 您是前几个引见的不是？

(279). 您升的是江苏的知府不是？

三. “AB-NEG”（共出现 5 次）

(280). 瞧瞧哥儿他们下学了没有？

(281). 你买完了东西了没有？

(282). 翠花儿作的来了没有？

(283). 您听我大妹妹和您说托我给找房的那个事情没有？

(284). 二哥您找了没有？

四. 语气词的出现情况

表15. 《燕京妇语》反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
啊	0	1 (100%)	0	0	1
呀	0	1 (100%)	0	0	1
总计	0	2 (100%)	0	0	2

1. 后省的“AB-NEG-A”式最容易搭配语气词出现。
2. 最容易和反复问句搭配出现的语气词是“啊”和“呀”。
3. 完整的“AB-NEG-AB”式，前省的“A-NEG-AB”式和“AB-NEG”式中，

不搭配语气词出现。

3.8 《小额【注释本】》的反复问句

《小额【注释本】》中共有反复问句 30 句，其中“AB-NEG-AB”式反复问句 10 句，“AB-NEG-A”式反复问句 6 句，“AB-NEG”式反复问句 14 句，没有出现前省的“A-NEG-AB”式反复问句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 10 次）

(285). 老大爷倒是在家没在家？

(286). 您瞧难为我不难为我？

(287). 你求求魏第老的去（不是奎第老的呀），给想个法子好不好啊？

(288). 如今咱们把小额的官司，干脆让他完了，等到小额瞧病的时候，咱们

再细写，您瞧好不好？

(289). 少奶奶又问伊老者说：阿玛，您还吃不吃啦？

二. “AB-NEG-A”（共出现 6 次）

(290). 小额问：上甚么药不上？

(291). 要说这位徐吉春先生成心耗着不走，等着额家给赶车的钱，跟这位大员是一个套子不是呀？

(292). 这样看起来，人要是改恶从善，是一件好事不是呀？

(293). 额大奶奶说：您瞧您兄弟这个，忌甚么不忌呀？

(294). 正这儿说着，王亲家太太搭了话啦，说：你知道不知哇？

三. “AB-NEG” (共出现 14 次)

(295). 说着站起来就要走, 额大奶奶说: 亲家老爷累了一早晨啦, 也不是吃了早饭没有?

(296). 希四一瞧, 心里说: 这事有边儿, 诸位瞧见啦没有?

(297). 小文子嚷道说: 您听见他门口骂啦没有(让他爹听骂, 没教育之极)?

(298). 这个给买一包饽饽, 那个又给买了些个果子, 这个就问”阿玛好点儿没有?

(299). 伊太太跟少奶奶一齐说道: 您也不是吃饱啦没有?

(300). 这不是妖…….”妖言惑众”没说出来, 小文子儿的媳妇儿连推带瞪, 说: 徐先生来了没有?

四. 语气词的出现情况

表16. 《小额【注释本】》反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
啊	1 (100%)	0	0	0	1
啦	1 (100%)	0	0	0	1
呢	1 (100%)	0	0	0	1
哇	0	1 (100%)	0	0	1
呀	1 (25%)	3 (75%)	0	0	4
呦	1 (100%)	0	0	0	1
总计	5 (56%)	4 (44%)	0	0	9

1. 完整的“AB-NEG-AB”式和后省的“AB-NEG-A”式最容易搭配语气词出现。
2. 最容易和反复问句搭配出现的语气词是“呀”。

3. 后省的“AB-NEG-A”式中，倾向于搭配语气词“呀”。
4. 前省的“A-NEG-AB”式和“AB-NEG”式中，不搭配语气词出现。
5. “啊、啦、呢、哟”只出现在完整的“AB-NEG-AB”式中。
6. “哇”只出现在后省的“AB-NEG-A”式中。

3.9 《春阿氏》的反复问句

《春阿氏》中共有反复问句 127 句，其中“AB-NEG-AB”式反复问句 44 句，“AB-NEG-A”式反复问句 19 句，“AB-NEG”式反复问句 63 句，“A-NEG-AB”式反复问句 1 句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 44 次）

- (301). 德氏道：主意我可不作，合式不合式，将来她瞞怨我，你妹妹心里，我已经看破了，只是我不能由她，不能够任她的性儿，这话你明白不明白？
- (302). 不想神差鬼使，露了马脚，凶手把行凶的菜刀，放在她婆婆屋里了，你说是合该不合该？
- (303). 随说着，叫过梁妈，取出两个名片来，递与玉吉道：这两个人，你认得不认得？
- (304). 再不然，说是此生此世清清白白，既然丈夫已死，自己也不愿活了，今请三公明鉴，似乎这一些话，虽然坐在座上，没有侦探报告，试问承审人员，心里明白不明白？

(305). 常斌流泪道：你敢情不着急，我姐姐死了，你知道不知道？

二. “A-NEG-AB”（共出现 1 次）

(306). 不可不知此中真像，你老先生知不知道？

三. “AB-NEG-A”（共出现 19 次）

(307). 问官听到此处，又追问道：你丈夫、婆婆，他们打你骂你，你恨他们
不恨呢？

(308). 你这妄告不实的罪过，你晓得不晓？

(309). 市隐惊问道：原凶是谁，可以告诉我们不可？

(310). 你过门之后，你的公公，婆婆，合你的太婆婆，二婆婆，疼你不疼？

四. “AB-NEG”（共出现 63 次）

(311). 据官人报说，杀机初起时，上房东房，俱已关门睡熟，难道那把切菜
刀，是从门隙中，飞进去的不成？

(312). 普公亦陪笑点头，回首问左右道：文光的孩子，带来了没有？

(313). 乌公又问道：你哥哥嫂子，他们打架来着没有？

(314). 乌公又叫过文光来问道：你儿媳妇投缸，你救出她来之后，给她换衣
服没有？

(315). 一面走着，又笑道：嘿，刚才验尸的时候，你们瞧见了没有？

(316). 说着，门帘一启，连升、德树堂二人进来，见了乌公等报名请安，乌
公叫连升道：我叫你探听的事，得了消息没有？

四. 语气词的出现情况

表17. 《春阿氏》反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
呢	0	1 (100%)	0	0	1
哇	1 (100%)	0	0	0	1
呀	0	1 (100%)	0	0	1
也	1 (100%)	0	0	0	1
总计	2 (50%)	2 (50%)	0	0	4

1. 完整的“AB-NEG-AB”式和后省的“AB-NEG-A”式最容易搭配语气词出现。
2. 没有很突出的最容易和反复问句搭配出现的语气词。
3. “哇、也”只出现在完整的“AB-NEG-AB”式中。
4. “呢、呀”只出现在后省的“AB-NEG-A”式中。
5. 前省的“A-NEG-AB”式和“AB-NEG”式中，不搭配语气词出现。

3.10 《北京风俗问答》的反复问句

《北京风俗问答》中共有反复问句 40 句，其中“AB-NEG-AB”式反复问句 23 句，“AB-NEG-A”式反复问句 12 句，“AB-NEG”式反复问句 5 句，没有出现前省的“A-NEG-AB”式反复问句句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 23 次）

(317). 刚才我已然跟您说了中国大家庭制度是由来已久了，如今硬要把他翻过个儿您说容易不容易呀？

(318). 他劝我赶紧的念念才好，所以我今天跟您商量商量这两本书到底可以

念不可以念哪？

(319). 买到手里还指手画脚的说便宜哪，您说可笑不可笑？

(320). 那是全不管的，只要好吃就得，您说这种的举动危险不危险哪？

(321). 北京有一种人贩子，他们是干甚么，您知道不知道？

二. “AB-NEG-A”（共出现 12 次）

(322). 那么他们现在还做活不做了？

(323). 您知道这个悟善社是怎么回事不知道哪？

(324). 中国的军队您知道准数儿不知道？

(325). 中国有这么些个军队，您说他们能打仗不能？

(326). 那么您说北京的电影儿能由这儿一天比一天的发达不能哪？

三. “AB-NEG”（共出现 5 次）

(327). 真得留神，可是这种骗人的事情，您遇见过没有？

(328). 现在街上各铺子多有代卖奖券的，您买过没有？

(329). 明天您有事没有？

(330). 我听见说擅柘寺的墙上，有好些个诗您看见了没有？

(331). 不知道您以我这话为然否？

四. 语气词的出现情况

表18. 《北京风俗问答》反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
啊	1 (100%)	0	0	0	1
哪	1 (25%)	3 (75%)	0	0	4
总计	2 (40%)	3 (60%)	0	0	5

1. 后省的“AB-NEG-A”式最容易搭配语气词出现。
2. 最容易和反复问句搭配出现的语气词是“哪”。
3. 完整的“AB-NEG-AB”式中，没有倾向于搭配的语气词。
4. 后省的“AB-NEG-A”式中，倾向于搭配语气词“哪”。
5. 前省的“AB-NEG-A”式和“A-NEG”式中，不搭配语气词出现。
6. “啊”只出现在完整的“AB-NEG-AB”式中。

3.11 老舍作品的反复问句

老舍小说中共有反复问句 154 句，其中比较典型的主要有完整的“AB-NEG-AB”式句 75 句；后省的“AB-NEG-A”式句 45 句；前省的“A-NEG-AB”式句 2 句；“AB-NEG”式句 32 句。

3.11.1 《老张的哲学》的反复问句

《老张的哲学》中共有反复问句 94 句，其中比较典型的主要有完整的“AB-NEG-AB”式句 44 句，后省的“AB-NEG-A”式句 26 句，前省的“A-NEG-AB”式句 0 句，“AB-NEG”式句 24 句。

没有出现搭配语气词的反复问句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 43 次）

(332). 老张接续讲下去：燕子自北海道飞过小吕宋，渡印度洋而至特耳其司坦，此其所以为候鸟，明白不明白？

(333). 不是我在你面前卖好，错过我，普天下察学的，有给教员们出法子的没有？

(334). 要是有心跟你为难，我就不和你当面说了，是不是？

(335). 假如我要派你作大学长，你干不干？

(336). 你不明白，你不用对你父亲说，每月领六吊钱，给我四吊，那两吊你自己用，你看好不好？

(337). 我今天晚上回娘家，把我哥哥的小鸡拿两只来，成不成？

(338). 那怕除了你的债剩一个铜子呢，咱买包香片茶喝，也算卖女儿一场，这痛快不痛快？

二. “AB-NEG-A”（共出现 26 次）

(339). 你不拦着他们喝茶，吃冰，是你的错处不是？

(340). 武官作到营长不娶小，他的上司们能和他往来不能？

(341). 文官作到知事不娶小，有人提拔他没有？

(342). 小三，小四正在门外树底下玩耍，见老张出来，小四问：明天放学不放，老师？

(343). 龙军官把茶递给大众，一一的问：要糖和牛奶不要？

(344). 除死以外有第二个办法没有？

(345). 你也得替我想，你知道叔父的脾气，他要知道我成千论百的买人，能答应我不能？

(346). 你明白咱们主笔的脾气不明白？

三. “AB-NEG”（共出现 24 次）

(347). 他想起二年前在《国文》上学了“研究”两个字，回家问他父亲：咱们

晚饭‘研究’得了没有？

(348). 第二天早晨，王德欢欢喜喜领了点心钱，夹起书包上学来，他走到已

经看见了学堂门的地方，忽然想起来：老张忘了昨天的事没有？

(349). 有隐士的新闻和招人作事的广告没有？

(350). 把酒瓶拿直了，不怕摇荡出来，去的时候不必，听明白没有？

(351). 你想想，买匹肥骡子得几百不？

3.11.2 《骆驼祥子》的反复问句

《骆驼祥子》中共有反复问句 47 句，其中比较典型的主要有完整的“AB-NEG-AB”式句 29 句，后省的“AB-NEG-A”式句 12 句，前省的“A-NEG-AB”式句 1 句，“AB-NEG”式句 5 句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 29 次）

(352). 我刚才用骨牌打了一卦，准知道你回来，灵不灵？

(353). 我现在用着的人太懒，他老不管擦车，虽然跑得也怪麻利的；你来不来？

(354). 不用说别的，把你圈上三个月，你野鸟似的惯了，楞教你坐黑屋子，你受得了受不了？

(355). 咱们不招谁不惹谁的，临完上天桥吃黑枣，冤不冤？

(356). 祥子猛的立了起来，脸上煞白，对着那个人问：出去说，你敢不敢？

(357). 咱们一搬回去，管保挺起胸脯，谁也不敢斜眼看咱们；咱们要是老在

这儿忍着，就老是一对黑人儿，你说是不是？

(358). 我看你就还上我这儿来好啦；我的车卖给了左先生，你要来的话，得

赁一辆来；好不好？

二. “A-NEG-AB”（共出现 1 次）

(359). 刘四晓得不晓得他女儿是个破货呢？

三. “AB-NEG-A”（共出现 12 次）

(360). 谁准知道她肚子里的小孩是他的不是呢？

(361). 你想想，我能一撒巴掌把你放了不能？

(362). 他钉了一句：有敢出去的没有？

(363). 你有熟人没有，给荐一个？

(364). 及至想到不该这样浪费光阴与金钱，他的心里永远有句现成的话，由

多少经验给他铸成的一句话：当初咱倒要强过呢，有一钉点好处没有？

四. “AB-NEG”（共出现 5 次）

(365). 买上车没有？

(366). 牌没打成，刘四爷挂了点气，找来几个车夫，“宝，你们有胆子没有？

(367). 就是得规规矩矩，明白了没有？

(368). 听明白了没有？

(369). 谁知道曹先生回来没有呢？

五. 语气词的出现情况

表19. 《骆驼祥子》反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
呢	1 (25%)	1 (25%)	1 (25%)	1 (25%)	4
总计	1 (25%)	1 (25%)	1 (25%)	1 (25%)	4

1. 没有特别明显最容易搭配语气词出现的反复问句格式。
2. 最容易和反复问句搭配出现的语气词是“呢”。

3.11.3 《正红旗下》的反复问句

《正红旗下》中共有反复问句 14 句，其中比较典型的主要有完整的“AB-NEG-AB”式句 3 句，后省的“AB-NEG-A”式句 7 句，前省的“A-NEG-AB”式句 1 句，“AB-NEG”式句 3 句。

一. “AB-NEG-AB”（共出现 3 次）

(370). 好不好？

(371). 是不是？

(372). 这时候，眼睛多进来请示，轿车已到，可否前去赴宴？

二. “A-NEG-AB”（共出现 1 次）

(373). 有没有王爷呢？

三. “AB-NEG-A”（共出现 7 次）

(374). 就是给咱们每人一百亩地，自耕自种，咱们有办法没有？

(375). 他拿着酒壶出来，极亲热地走向姑母：老太太，您闻闻，有酒味没有？

(376). 敢来不敢？

(377). 问你，你有盘缠钱没有？

(378). 十成会写字不会呢？

(379). 到底该为这件事去找牛牧师不该呢？

(380). 问问你的上帝，是这样不是？

四. “AB-NEG”（共出现 3 次）

(381). 听见没有？

(382). 在大家问他接到家信没有的时候，总是问：十成来信没有？

(383). 可是，到底牛牧师支持他不呢？

五. 语气词的出现情况

表20. 《正红旗下》反复问句语气词分类情况

	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	总计
呢	0	0	1 (50%)	1 (50%)	2
总计	0	0	1 (50%)	1 (50%)	2

1. 前省的“A-NEG-AB”式和“AB-NEG”式是容易搭配语气词出现的反复问句格式。
2. 最容易和反复问句搭配出现的语气词是“呢”。

3.12 清末民初不同时期北京话反复问句的对比

主要根据反复问句的不同形式和搭配语气词情况进行对比，争取在给出数据的基础上，说明清末民初不同时期北京话反复问句的发展规律或趋势。

各文献反复问句统计数据见下表：

表21. 清末民初北京话语料反复问句分类情况

文献名称	AB-NEG-AB	AB-NEG-A	A-NEG-AB	AB-NEG	反复问句总计
《儿女英雄传》	69 (48.9%)	22 (15.6%)	0	50 (35.5%)	141
《语言自述集》	88 (55%)	32 (20%)	2 (1.25%)	38 (23.75%)	160
《官话指南》	33 (57.9%)	15 (26.3%)	0	9 (15.8%)	57
《北京话语音读本》	2 (40%)	1 (20%)	0	2 (40%)	5
《燕京妇语》	18 (58%)	8 (25.8%)	0	5 (16.2%)	31
《小额【注释本】》	10 (33.3%)	6 (20%)	0	14 (46.7%)	30
《春阿氏》	44 (34.6%)	19 (15%)	1 (0.8%)	63 (49.6%)	127
《北京风俗问答》	23 (57.5%)	12 (30%)	0	5 (12.5%)	40
《老张的哲学》	44 (46.8%)	26 (27.7%)	0	24 (25.5%)	94
《骆驼祥子》	29 (61.7%)	12 (25.6%)	1 (2.1%)	5 (10.6%)	47
《正红旗下》	3 (21.4%)	7 (50%)	1 (7.2%)	3 (21.4%)	14
总计	363 (48.7%)	160 (21.4%)	5 (0.7%)	218 (29.2%)	746

将表格转换为更为直观的线性图，如下：

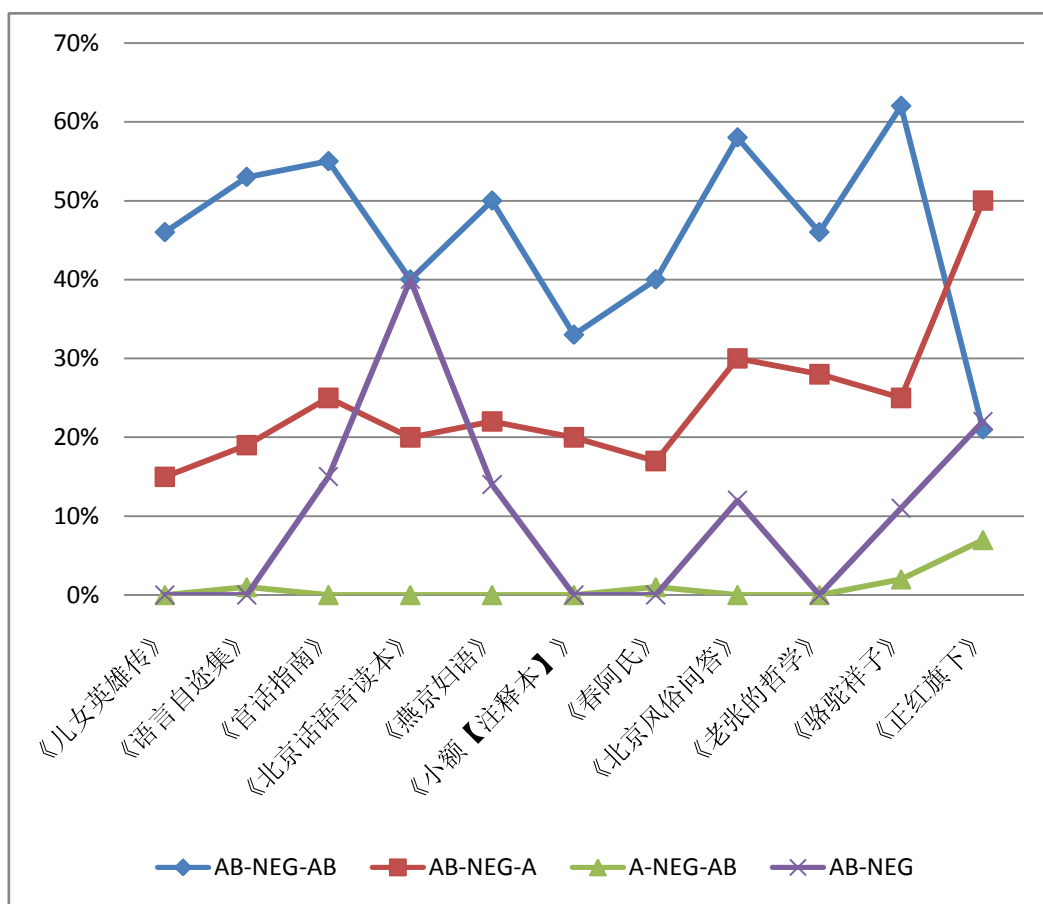


图5. 清末民初北京话语料反复问句分类情况

可以得出以下结论：

1. 总体来说完整形式的“AB-NEG-AB”式反复问句还是占据优势的，有接近五成。而“AB-NEG”形式多于后省的“AB-NEG-A”形式，前省的“A-NEG-AB”形式只零星出现几例，且可以解释这些例外出现的原因。
2. 除《北京风俗问答》外，早期，完整的“AB-NEG-AB”形式在语料中出现的比率要高于后期的语料，使用的更多一些，但随着时间的推移，一部分完整的“AB-NEG-AB”形式的地位被后省的“AB-NEG-A”形式取代。
3. 除了《小额【注释本】》，《春阿氏》，《北京话语音读本》之外，“AB-NEG”形式也经历了逐渐被“AB-NEG-A”形式取代的过程。《北京话语音读本》因为反复问句例句过少，这里不作讨论。另两份语料之所以会出现“AB-NEG-A”形式大量出现的现象，和他们的文体有一定关系，他们是八份语料中唯二的小说，与北京话教材不同，小说中大量使用简洁的“AB-NEG”式反复问句，

可以体现说话人的随意和说话效率。1.虽然作者相同，但成书年代不同，作为语料选取的这三部老舍长篇小说的反复问句类型分布情况比较分散。

4. 《老张的哲学》和《骆驼祥子》中完整的“AB-NEG-AB”式反复问句在所有反复问句类型中占据优势，其中《骆驼祥子》占六成，《老张的哲学》占将近五成。其次是后省的“AB-NEG-A”式反复问句，各占不到三成。
5. 《老张的哲学》和《正红旗下》中“AB-NEG”式反复问句在所有反复问句类型中均占两成多一点，只有《骆驼祥子》中由于完整的“AB-NEG-AB”式反复问句在所有反复问句类型中占据极大优势，因此“AB-NEG”式反复问句所占比例较小，只有一成。
6. 《正红旗下》中完整的“AB-NEG-AB”式反复问句和后省的“AB-NEG-A”式反复问句的分布与另两部作品不同，后省的“AB-NEG-A”式反复问句占据明显的优势，足有五成，而完整的“AB-NEG-AB”式反复问句只有两成。
7. 除《小额【注释本】》和《正红旗下》外，完整形的“AB-NEG-AB”式反复问句在所有反复问句类型中占到一半左右，是最常被使用的反复问句形式。
8. 除《北京话语音读本》、《小额【注释本】》和《春阿氏》之外，后省的“AB-NEG-A”形式在所有反复问句类型中要多于“AB-NEG”形式。清末民初时期的北京官话，与南京官话不同，没有前省的“A-NEG-AB”形式的反复问句。
9. 前省的“A-NEG-AB”式反复问句在所有反复问句类型中所占比例最小，只是零星出现，每篇小说中也只出现一次。但由于语料中反复问句的总数呈明显减少趋势，所以前省的“A-NEG-AB”式反复问句呈现出一种明显的增多趋势。以老舍小说为界，前省的“A-NEG-AB”形式在所有反复问句类型中所占比例有十分明显的上升趋势。
10. 后省的“AB-NEG-A”形式在所有反复问句类型中所占比例有不十分明显的上升趋势。
11. 与之相对的，“AB-NEG”形式在所有反复问句类型中所占比例有不十分明显的下降趋势。

第四章 清末民初北京话的疑问句概貌

4.1 清末民初北京话疑问句的分类

一. 基本分类标准

郭锐(2000)根据疑问句的构造对疑问句进行了分类。本文采用相同的分类方法。首先根据是否包含不确定性语段,将疑问句划分为确定性问句和非确定性问句,即通常所说的“是非问句”和“非是非问句”,例如:“你看什么?”中的“什么”,“你看书还是看电视?”中的“看书还是看电视”,“你看不看书?”中的“看不看”即属于不确定性语段。

接下来在非确定性问句中根据不确定性语段是否由供选择的确定性成分组成,划分为选值问句和赋值问句即通常所说的“选择问句”和“特指问句”,例如:“你看什么?”中不包含确定的答案,只要求对方对“看”的具体对象加以确定,就属于赋值问句。

最后在选值问句中根据肯定形式和否定形式是否叠用,划分为反复问句和选择问句,所以也可以理解为,反复问句是一种特殊形式的选择问句。例如:“你看书还是看电视”是要求在“看书”和“看电视”之间作选择,是典型的选择问句,而“你看不看书”要求在“看”和“看”的否定形式“不看”之间作选择,是典型的反复问句。

二. 特殊形式分类说明

选择问句和反复问句中碰到的一些特殊情况依据上文中的讨论分类。是非问句和特指问句分类中遇到的一些特殊情况则在下文中简要讨论后归并。

1. 以“来着”结尾

以助词“来着”结尾的句子包括两种,一种是带语气词“么,罢”,一种不带语气词。带语气词的例子,属于是非问句,例如:

(384). 后来说了一家子,他妈不是还带了那个小子来请我婆婆相看来着么?

(《儿女英雄传》)

(385). 你前儿往庄子上,上坟去来着么?(《语言自述集》)

(386). 咱们当初有这个样儿的规矩来着么?(《语言自述集》)

(387). 市隐笑答道:门房哪里敢拦,横竖你们老爷又问来着罢?(《语言自述集》)

不带语气词的例子,属于特指问句,例如:

(388). 怎么这几天,我没见你呀,是干甚么来着?(《儿女英雄传》)

(389). 老兄,刚才那个姓马的进来,找您是说甚么话来着?(《儿女英雄传》)

(390). 你请我来吃饭,怎么还磨蹭着不摆台,是干甚么来着?(《儿女英雄传》)

(391). 说罢,把手巾烟袋用力在地上一磕,恶狠狠的问道:你跟你玉兄弟,说什么来着?(《儿女英雄传》)

(392). 说着,向德氏使眼色道:您瞧这块骨头,孟良怎么盗来着?(《儿女英雄传》)

2.以“怎么着”结尾

以“怎么着”结尾的句子在语料中共有 14 句,除一例出现在《儿女英雄传》外,全部出现在《小额注释本》中,分为不确定性语段前带“是”和不带“是”两种,其中带“是”的句子,相当于提供了一个不确定性选项,因此归入选择问句的类型中,属于特殊的通过“是”连接两个不确定性语段的选择问句,又分为第一个不确定性语段前有“还”和没有“还”两小类。

第一个不确定性语段前有“还”,“还……是……”形式的选择问句,例如:

(393). 这个又问那个,说:嘿,小常,你还等着是怎么着?(《小额注释本》)

(394). 谁还敢动我们爷儿们是怎么着？(《小额注释本》)

(395). 他有他的鬼胎，心里说，我那天同大家夥儿还上人家姓伊的门口儿拍了人家一顿，掌柜的都让人家抓进去啦，我们这样儿的还有多大远限是怎么着？(《小额注释本》)

(396). 说甚么，你还不知道是怎么着？(《小额注释本》)

第一个不确定性语段前没有“还”，“……是……”形式的选择问句，例如：

(397). 王亲家太太一瞧婆媳彼此这们一哭，可真急啦，劝完了婆婆，又到西厢房劝媳妇儿，好不容易才都给劝住，说：你们成心为难我是怎么着？(《小额注释本》)

(398). 小额是爹妈乱叫，额大奶奶说：你这当儿又疼起来了是怎么着？(《小额注释本》)

(399). 就听门口儿是直嚷：伊爷，伊爷，不敢出来是怎么着？(《小额注释本》)

(400). 告诉你说吧，这不是这包儿钱粮，我也拿来啦，啊，一少比人家少二钱多，瞧我们爷儿们老斋是怎么着？(《小额注释本》)

不确定性语段前不带“是”的句子，在所有语料中只有两例，分别出现在《儿女英雄传》和《小额注释本》中，结合上下文分析可知这里的“怎么着”相当于“又能怎样”，因此两句都属于特指问句，例如：

(401). 他端相了一番，便向两个更夫说道：“你们两个闪开。”李四说：“闪开怎么着？让你老先坐下歇歇儿？”(《儿女英雄传》)

(402). 进了门儿，善全给那大叔、凤大爷、祥大哥、文三哥等等请了一路安，然後又问伊老者说：“阿玛，您还不走吗？今儿个怎么这早晚儿呀？”老者

说：“晚啦怎么着？提溜着匣子，头里走吧。”大家夥儿说：“您也走吧。二爷
挽着点儿你阿玛。”(《小额注释本》)

语料中还存在一例以“怎样”结尾的句子，是《春阿氏》中出现的，结合上下文可知，这里的“怎样”代表了一个不确定性语段，和前面的“当真”在一起，属于“A、B”格式的选择问句，例如：

(403). 躺在床上，仍是翻来覆去，睡卧不宁。想着阿氏根底，不知是当真怎样？市隐电话，是那样说法，秋水调查，又是那情形。钰福、连升仁是各有所见，其说不一。这件事情，真要闷死人了。(《春阿氏》)

3.以“不成”结尾

以“不成”结尾的句子在全部语料中一共有 31 句，全部出自《儿女英雄传》和《春阿氏》。初分析时由于出现否定词“不”的原因，先是将其归入“AB-NEG”形式的反复问句类型中，后经仔细研究发现，以“不成”结尾的句子，大部分都搭配“难道”或者“莫非”一同出现，《春阿氏》中一共 27 句，就有 26 句搭配“难道”或者“莫非”一同出现，组成“难道……不成？”或“莫非……不成？”的形式。而这样的形式，归在反复问句中显然不如归在是非问句中合适。虽然语料中没有出现，但若是存在“……成……不成？”这样的例子，才能将其归入特殊的后省“AB-NEG-A”形式反复问句中，例如：

(404). 暗想方才贾婆所说意中人，很是有因，莫非旁言旁语，有人说我什么不成？(《春阿氏》)

(405). 三蝶儿答应声是，想着家里没人，母亲怎这么开放，莫非与哥哥议定，有什么事情不成？(《春阿氏》)

(406). 父亲死后，本想跟哥哥享福，你怎么这样胡闹，难道把爹妈的遗言，也都忘了不成？(《春阿氏》)

(407). 遂不免纳闷道：事也奇怪，莫非他并未远走，寻个清僻地方，寻死去

了不成？（《春阿氏》）

(408). 回想在天津店里，除我一人之外，并无侦探，难道我疏忽失神，被他

们翼侦里探走在头里了不成？（《春阿氏》）

与《春阿氏》的情况不同，《儿女英雄传》中所有 4 句以“不成”结尾的句子，都没有搭配“难道”或者“莫非”，可以看做是“AB-NEG”形式的反复问句，例如：

(409). 他有爷儿三个，还怕在路上没照应不成？（《儿女英雄传》）

(410). 我爷儿三个托安公子的一点福星，蒙姐姐救了性命，已经是万分之幸，不见得此去再有甚么意外的事；即或有事，这也是命中注定，真个的，叫姐姐管我们一辈子不成？（《儿女英雄传》）

(411). 老爷道：两个人够了，这一路还怕甚么不成？（《儿女英雄传》）

(412). 乌大人道：然则你一个出去不成？（《儿女英雄传》）

《春阿氏》中唯一一句没有搭配“难道”或者“莫非”一同出现的句子中，“不成”与上述两者皆不同，为实意的否定词“不”加“成了”，后接疑问语气词“吗”，属于典型的是非问句，例如：

(413). 日后她多言多语，横竖我不信她的还不成了吗？（《春阿氏》）

依据以上分类标准，全部语料中一共有疑问句 8759 句，其中典型的是非问句 2330 句，典型的选择问句 180 句，典型的反复问句 754 句，典型的特指问句 5391 句，其他特殊的疑问句 104 句。

4.2 各语料中疑问句概貌

一.《儿女英雄传》中一共有疑问句 3040 句,其中典型的是非问句 662 句,典型的选择问 34 句,典型的反复问句 141 句,典型的特指 2183 句,其他特殊类型的疑问句 19 句。

二.《语言自述集》中疑问句情况概述

《语言自述集》中一共有疑问句 1527 句,其中典型的是非问句 383 句,典型的选择问句 47 句,典型的反复问句 160 句,典型的特指问句 889 句,其他特殊类型的疑问句 48 句。

三.《官话指南》中疑问句情况概述

《官话指南》中一共有疑问句 752 句,其中典型的是非问句 201 句,典型的选择问句 20 句,典型的反复问句 57 句,典型的特指问句 452 句,其他特殊类型的疑问句 22 句。

四.《北京话语音读本》中疑问句情况概述

《北京话语音读本》中一共有疑问句 105 句,其中典型的是非问句 26 句,典型的选择问句 2 句,典型的反复问句 5 句,典型的特指问句 65 句,没有其他特殊类型的疑问句。

五.《燕京妇语》中疑问句情况概述

《燕京妇语》中一共有疑问句 457 句,其中典型的是非问句 253 句,典型的选择问句 8 句,典型的反复问句 31 句,典型的特指问句 159 句,其他特殊类型的疑问句 7 句。

六.《小额》中疑问句情况概述

《小额》中一共有疑问句 312 句,其中典型的是非问句 115 句,典型的选择问句 15 句,典型的反复问句 30 句,典型的特指问句 150 句,其他特殊类型的疑问句 2 句。

七.《春阿氏》中疑问句情况概述

《春阿氏》中一共有疑问句 847 句，其中典型的是非问句 150 句，典型的选择问句 18 句，典型的反复问句 127 句，典型的特指问句 547 句，其他特殊类型的疑问句 5 句。

八.《北京风俗问答》中疑问句情况概述

《北京风俗问答》中一共有疑问句 353 句，其中典型的是非问句 106 句，典型的选择问句 4 句，典型的反复问句 40 句，典型的特指问句 201 句，其他特殊类型的疑问句 2 句。

九.《老张的哲学》中疑问句情况概述

《老张的哲学》中一共有疑问句 625 句，其中典型的是非问句 195 句，典型的选择问 17 句，典型的反复问句 94 句，典型的特指 319 句。

十.《骆驼祥子》中疑问句情况概述

《骆驼祥子》中一共有疑问句 486 句，其中典型的是非问句 148 句，典型的选择问 10 句，典型的反复问句 47 句，典型的特指 281 句。

十一.《正红旗下》中疑问句情况概述

《正红旗下》中一共有疑问句 256 句，其中典型的是非问句 91 句，典型的选择问 6 句，典型的反复问句 14 句，典型的特指 145 句。

4.3 清末民初不同时期北京话疑问句的对比

表22. 清末民初北京话语料疑问句分类情况

文献名称	是非问句	选择问句	反复问句	特指问句	疑问句总计
《儿女英雄传》	662 (21.8%)	34 (1.1%)	141 (4.6%)	2183 (71.3%)	3040
《语言自述集》	383 (25.1%)	47 (3.1%)	160 (10.5%)	889 (58.2%)	1527
《官话指南》	201 (26.7%)	20 (2.7%)	57 (7.5%)	452 (60.1%)	752
《北京话语音读本》	26 (24.8%)	2 (2%)	5 (4.8%)	65 (61.9%)	105
《燕京妇语》	253 (55.4%)	8 (1.8%)	31 (6.8%)	159 (34.8%)	457
《小额【注释本】》	115 (36.9%)	15 (4.8%)	30 (9.6%)	150 (48%)	312
《春阿氏》	150 (17.7%)	18 (2.1%)	127 (15%)	547 (64.6%)	847
《北京风俗问答》	106 (30%)	4 (1.1%)	40 (11.3%)	201 (56.9%)	353
《老张的哲学》	195 (31.2%)	27 (4.3%)	94 (15.04%)	319 (51.04%)	625
《骆驼祥子》	148 (30.5%)	10 (2%)	47 (9.7%)	281 (57.8%)	486
《正红旗下》	91 (35.5%)	6 (2.3%)	14 (5.5%)	145 (56.6%)	256
总计	2330 (26.6%)	180 (2.1%)	746 (8.5%)	5391 (61.6%)	8760

注：部分非典型性疑问句未归入是非问句、选择问句、反复问句、特指问句四大类者不纳入表格。

将表格转换为更为直观的线性图，如下：

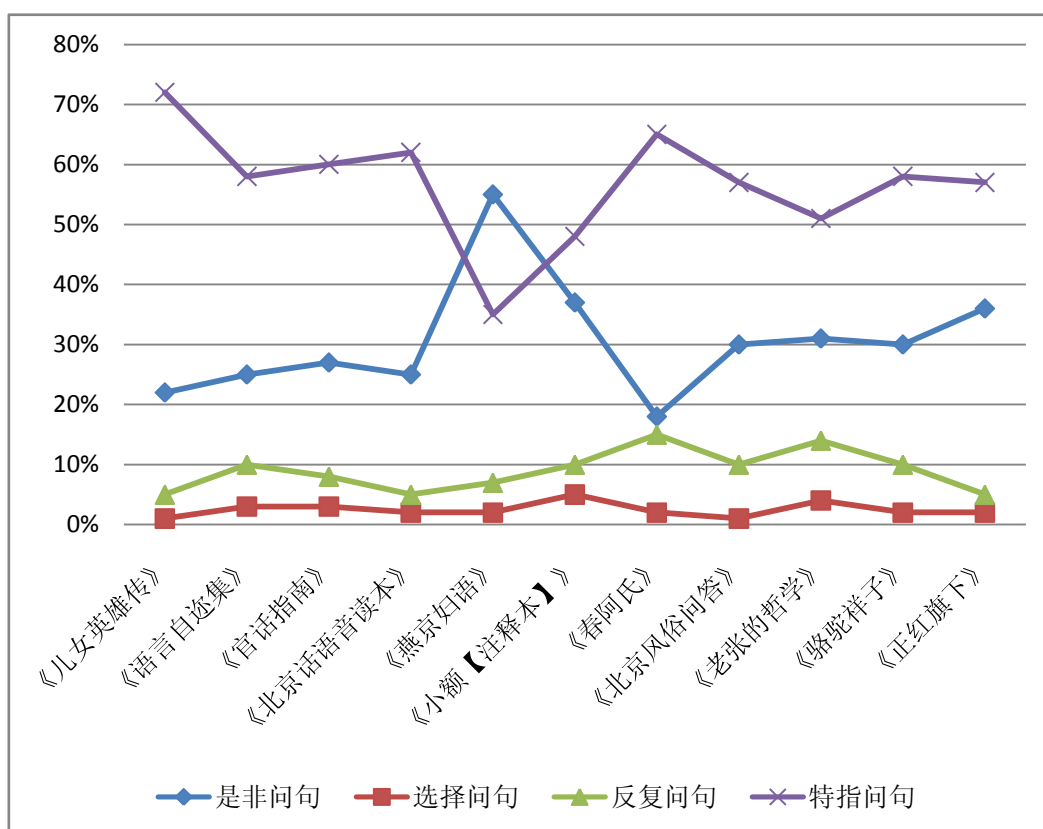


图6. 清末民初北京话语料疑问句分类情况

1. 从平均值来说，特指问句占疑问句总数的六成以上，具有绝对优势。选择问句只占 2%，和特指问句的 8%一起在疑问句总数中占到一成。剩下的两成以上疑问句形式被是非问句占据。《现代汉语口语"（N）VP-NEG"疑问句探源》（刘一之 1986）中统计了元代北京话语料后得出结论，当时北京话主要使用“（N）VP 吗”形式的是非问句。这与清末民初时期的情况不一致，可以看做是北京话的一种变化。
2. 除《燕京妇语》之外大部分语料都符合平均值显示的趋势，《燕京妇语》中是非问句占据疑问句总数的五成以上，特指问句只有三成多，选择问句与反复问句的情况与平均值所显示的情况相同。推测原因为，《燕京妇语》采用的都是对话体，文体特征对疑问句类型分布有影响。
3. 《北京话语音读本》由于篇章选自不同年代，时间跨度较大，且不同时期篇章的字数不一，因此对整体数据趋势有一定影响。较明显的体现出反复问句形式较少的特点。

4. 《春阿氏》中的是非问句呈现出与其他语料不同，明显低于平均值的状态，与此相对，其中的反复问句出现频率高于所有语料。
5. 除《燕京妇语》和《春阿氏》外，是非问句在所有疑问句类型中所占比例整体上呈现出增长的态势。
6. 特指问句和是非问句在疑问句中所占比例呈上升趋势，与此相对的，选择问句和反复问句在疑问句中所占比例呈下降趋势。特别是反复问句的下降趋势十分明显。
7. 如上文分析过的，《燕京妇语》和《春阿氏》的语料比较特殊，有些内容不符合清末民初时期北京话口语预料的总体趋势。
8. 总体来说，选择问句在所有疑问句类型中所占比例基本上保持在很少的状况，没有发生太大改变，只因个别语料的不同存在一些个体差异。
9. 老舍小说疑问句中的特指问句所占比例较高，有五成以上，其次是是非问句，选择问句所占比例最少，只有 2%。
10. 与早期《儿女英雄传》中特指问句占据疑问句综述七成以上，选择问句和反复问句只占 6%相比，其他语料中选择问句与反复问句的出现频率有了比较显著的增长。与特指问句的出现趋势呈下降趋势相对的，是非问句的出现频率总体呈上升趋势。
11. 除早期的《儿女英雄传》中特指问句在所有疑问句类型中所占比例极大，以及《燕京妇语》中特指问句在所有疑问句类型中所占比例极小之外，其他语料中的特指问句在所有疑问句类型中所占比例没有出现特别明显的变化态势，维持在五、六成的状态。
12. 除《语言自述集》外，反复问句在所有疑问句类型中所占比例基本上呈现出一种先增长后减少的状态，拐点位于《春阿氏》至《老张的哲学》这一时期，即二十世纪二十年代前后。

第五章 结论

5.1 清末民初北京话疑问句语料的说明

一. 语料大致情况说明

本次考察及对比所选用预料分别是早期的《儿女英雄传》(>1840), 清末民初时期的《语言自述集》(1867), 《官话指南》(1881), 《北京话语音读本》(1892-1909), 《燕京妇语》(<1906), 《小额【注释本】》(1908), 《春阿氏》(1911), 《北京风俗问答》(1924), 以及老舍的三部不同时期长篇小说《老张的哲学》(1925), 《骆驼祥子》(1936), 《正红旗下》(1962)。

从时间上来看,《儿女英雄传》属于比较早期的北京话语料,其后的语料基本可以保持从19世纪60年代开始至20世纪60年代为止的这一百年间,每十年间隔都有一部可以用来参照。只有20世纪30年代中期至20世纪五十年代末期,由于处在战争年代,没有找到合适的语料。值得注意的是《北京风俗问答》的成书时间大约为1924年,与老舍第一部长篇小说《老张的哲学》的成书年代十分接近,但是二者体现出不太一致的特征,这与老舍个人的成长环境及语言特点有关。

从文体上来看,《语言自述集》,《官话指南》,《燕京妇语》和《北京风俗问答》都属于对外汉语教材类预料。其中《燕京妇语》采用的都是对话体,文体特征对疑问句类型分布存在影响。《小额【注释本】》,《春阿氏》,《老张的哲学》,《骆驼祥子》,《正红旗下》属于京味小说。《春阿氏》在各项对比中都呈现出与清末民初时期北京话整体趋势不符的特点,并夹杂有一定的南京官话特征。后三者虽然作者相同,但成书年代不同,且作者经历不同,作为语料选取的三部老舍长篇小说的语料特征不是十分统一。《北京话语音读本》则由于只选取了语篇部分因此也属于小说且由于篇章选自不同年代,时间跨度较大,不同时期篇章的字数不

一，因此对整体数据趋势有一定影响。

《儿女英雄传》是比较公认的早期北京话语料，当时南京官话还有一定影响力，从统计数据中也能看出这个特点。《语言自述集》则是北京官话确定地位之后，第一部域外北京话教材，具有十分权威的地位，极具时代代表性。

值得提出的一点是，在对话料进行整体阅读时，通过一些例子可以发现《春阿氏》的语言与《小额》相比，带有更重的南京官话色彩，这可能是作者冷佛与蔡友梅的各人成长环境及语言特点所决定的。而《燕京妇语》由于是通过记录对话编写成的对外汉语教材，在对话双方人员选择上可能无法筛选出纯正北京人和非北京人的区别，存在将受到南京官话影响的人的日常对话也收录进去的可能性。因为以上原因，大部分比较特殊的，与整体大趋势不符的句型都出现在这两份语料中。

二. 语料中的南京官话特点说明

值得注意的一例是《燕京妇语》第拾八课，如裁缝匠作衣，第一节中的一例“可 Vp”的句子。一般认为，“可 Vp”与“Vp 不 Vp”分别代表南北官话的不同反复问句类型，二者是不能共现的。在语料中找到的这一例，是非常典型的“可 Vp”式反复问句，出现在一本域外北京话教材中，一方面可以认为是作者受到南京官话的影响，或者说是当时官话正从南京官话向北京官话过度，这一例就是南京官话的残留。另一方面，由于教材本身是对话体，因此不排除所收录的对话双方有一人出身南方，或并非正宗地道的北京人，所说话语也并非正宗地道的北京话。摘录上下文如下：

丙姑娘好哇？

丁好哇。

丙您瞧瞧这材料儿。

丁我瞧这个洋绉薄一点儿。奶奶，您瞧怎么样？

乙这个花样儿倒好，就是薄一点儿。

丙您瞧这个洋绉不薄了，这是挑着好的拿的。

丁这个颜色儿可好？

乙那么就使这个罢。

——《燕京妇语》

《儿女英雄传》及《春阿氏》中既出现“可”又出现“Vp 不 Vp”的例子也十分特殊，可以更好的体现出语料创作年代，一方面可能正处在既受到北京官话的影响，也存在南京官话影响的过渡时期，导致产生这种杂糅的句型。另一方面则可能是作者特意模仿早期小说的表达方式，故而使用这种明显带有早期南京官话影响的疑问句形式。

(414). 例如：你可认识他不认识他？——《儿女英雄传》

(415). 我只愁他这位夫人，倘然有别人叫他陪酒，他可去不去呢？——《儿女英雄传》

(416). 玉吉听到此处，更是慌了，忙说道：是我却是我。只是我的心，不是那样，你可知道不知道？”长山拍掌笑道：你不要起急，我说的都是玩儿话。其实你的心里，我都知道。说一句简截话，我若不知道你，不怜悯这件事，我在天津地方，就把你送官了。”——《春阿氏》

《“V-NEG-VO”与“VO-NEG-V”两种反复问句在汉语方言中的分布》（朱德熙 1991）中比较研究了从秦、战国末期一直到《红楼梦》、《儿女英雄传》的大量历代文献语料。注意到《红楼梦》（前 80 回）和《儿女英雄传》中“可 VP”格式的大量出现，以及《红楼梦》前 80 回与后 40 回中“可 VP”的分布不均。

在北京话语料中出现带南京官话特点的句子，可以从两方面进行解释。一方面是作者或者对话采集对象本人带有南京官话的背景，因此在作品或对话中不自觉的采用了南京官话的某些表达方式。另一方面就是当时北京话普遍受到了来自南京官话的影响，这种影响也可分为两方面。一方面，早期官话来源于南京官话，只是在清晚期才改为以北京官话为主，因此北京话语料中出现的南京官话的表达

方式是一种改变不彻底时产生的遗留。又或者，由于当时政治经济的发展，南北交流的频繁导致发生语言接触，北京话语料中出现的南京官话是语言接触的结果。

若是改变不彻底时产生的遗留，那么随着北京官话普及时间的延长，这样的遗留应该呈现越来越少的态势。而若是语言接触的结果，那么随着交通的便捷度提高，接触可能增多，这样的影响应该呈现出越来越多的态势。

分析整体统计数据可以发现，零星出现的南京官话特点，并非呈现越来越多的态势，而只是不规则的集中出现在某几份语料中。根据这样的现象，基本可以排除语言接触的影响，而倾向于认为是语料个别的情况，可能与作者本身成长环境及语言特点有关，也可能与语料的文体及所想表达的感觉相关。

三. 语料中文言遗留特点说明

由于清末民初北京话语料实际上是一个不同质的系统，是不同历史层次的混合体，因此其中主要可以分出两个层次：现代白话层次和文言层次。语料中存在以现代白话为底子，夹杂一些文言说法的情况。如前文提到的“AB-NEG”形式中 NEG 的选择就有《小额》、《北京风俗问答》、《春阿氏》中出现的文言残留的“否”，例如：

(417). 字儿上写的是 (阁下病体初好，前言某先生给配丸药，未知配得否？

(418). 不知道您以我这话为然否？

(419). 说着，又向店主人道，“主人翁，这事你作得主否？

《儿女英雄传》中“AB-NEG-A”形式中出现的文言残留的“否”，例如：

(420). 再：二位姑奶奶可曾有喜信儿否？

以及《春阿氏》中出现的文言残留的“能否，有无，是否”。这三个例子都属于包含着—肯定义和一否定义的词语，因此将其归入反复问句的范围，例如：

(421). 真卿站起道：我有一个酒令，不知善饮诸君，赞成能否？

(422). 乌公把所讯的供词，述说一遍，叫他们即时出发，侦察文光家风，究竟是有无规矩？

(423). 说着，又打听她公公婆婆，有无脾气？

(424). 说着，更向乌公打听普云的神色，是否此案原凶？

(425). 日前与提署行文，将院邻德修等传案质问，该以春阿氏平日是否正经？

(426). 大婆婆小婆婆，是否和睦？

这种文言残留的现象，出现在早期语料中，可以认为是依然受到文言文作品的影响所不自觉出现的。而出现在清末民初较晚期，例如《春阿氏》中，则可以认为是作者有意使用了复古的表达方式，以达到语用上的效果。

5.2 清末民初北京话选择问句情况小结

一. 选择问句情况小结

早期文献中，选择问句形式比较多样，选择问句中“A 还是 B”形式的选择问句在清末民初时期已经经历过一个从有到无的过程，但到了老舍小说中，这一类型的选择问句不仅再次出现，而且占到了很大的比例。

与之相对的，从《官话指南》起，选择问句的形式不断减少，直至所有选择问句都只使用“是 A 是 B”一种格式。然而到了老舍小说中，这一类型的选择问句却十分少见，在《正红旗下》中甚至一例都没有出现。

同样在清末民初北京话后期已经完全不出现的“A、B”形式的选择问句，在老舍长篇小说中，不仅出现且占到很高的比例，将近三成。

结合现代汉语普通话中“A 还是 B”格式明显接受程度高于其他选择问句格式的情况可以发现，这中间的发展脉络十分奇特。汉语史上少有曾经使用过的一种格式，在消失一段时间后又再次出现的情形，这不符合一般的发展规律。于是为了解释这一点，就回到现代汉语普通话受到了除北京官话之外的，南京官话的

影响这一结论。而这种影响所发生的时间，大致可以确定在《正红旗下》的创作年代，即二十世纪六十年代左右。

二. 选择问句中语气词情况小结

与老舍小说中相比，清末民初时期语料中，语气词在选择问句中的使用十分广泛，不仅出现位置多样，语气词搭配多样，所使用的语气词也不仅仅局限于“呢”。

所有出现了语气词的选择问句中，使用“还是”的格式“A 还（是）B”所占比例最大，不使用“还是”或“是”直接将两个不确定性语段相连的“A、B”格式所占比例最小。

两个不确定性语段后面都出现语气词是比较有优势的语气词分布形式。就单个语气词来说最倾向于出现的位置是第二个不确定性语段后也就是句尾。

在两个不确定性语段后面都出现语气词的例句中，最普遍的语气词搭配是“……啊……呢”，其次是“……呀……呢”，“……呢……呢”。在只有第一个不确定性语段后带语气词的例句中，“……呀……”出现的概率比较大。在只有第二个不确定性语段后带语气词的例句中，“……呢……”出现的概率比较大。

在选择问句中，“呢”是最常用，出现频率最高的语气词，“啊、哪、呀”的出现频率基本相同，“哟”是出现频率最低的语气词。“啊、呀、哟”比较倾向于出现在第一个不确定性语段后面，“呢”则倾向于出现在第二个不确定性语段后面，“哪”对于出现在第一个还是第二个不确定性语段后面的倾向不明显。

《语法讲义》（朱德熙 1981）中提到现代汉语普通话的选择问句后头可以有语气词“呢”、“啊”，不能有“吗”。对比可以发现，清末民初北京话中“呢”确实是出现频率最高的语气词，然而“啊”与“哪、呀”的出现频率基本相同，这 and 现代汉语中的情况不一致。在老舍小说中，尽管依旧出现了“哪、呀”，但频率已经十分低，可以看出已十分接近现代汉语普通话中的情况。

5.3 清末民初北京话反复问句情况小结

一. 反复问句情况小结

《“V-NEG-VO”与“VO-NEG-V”两种反复问句在汉语方言中的分布》(朱德熙 1991)中比较研究了从秦、战国末期一直到《红楼梦》、《儿女英雄传》的大量历代文献语料。提出最早使用“AB-NEG-AB”这一反复问格式的是《云梦秦简》;《金瓶梅》中“VO-NEG-V”格式与“V-NEG-VO”格式相比占绝对优势。清末民初语料中,早期,完整的“AB-NEG-AB”形式在语料中出现的比率要高于后期的语料,使用的更多一些,但随着时间的推移,一部分完整的“AB-NEG-AB”和“AB-NEG”形式的地位被后省的“AB-NEG-A”形式取代。到了二十世纪六十年代的《正红旗下》中,后省的“AB-NEG-A”式反复问句已占据明显的优势。

清末民初时期的北京官话,与南京官话不同,没有前省的“A-NEG-AB”形式的反复问句。老舍作品中前省的“A-NEG-AB”式反复问句只是零星出现,但呈现出一种明显的增多趋势。对于这个问题,必须承认老舍本人受到一定英语以及南京官话的影响,因此作品不能保证是纯正的北京官话。

张敏的《汉语方言反复问句的类型学研究——共时分布及历史蕴含》(1990)中认为反复问句的发展过程是“AB-NEG”,“AB-NEG-A”,“A-NEG-AB”形式。清末民初时期语料恰从侧面证明了这一点。

这使我们更加坚定二十世纪六十年代初期的北京话,与早期清末民初的北京官话相比,已经发生了一定的改变,而这些改变也影响到了现代汉语普通话。

二. 反复问句中语气词情况小结

反复问句属于一种特殊的选择问句,其中也可以搭配出现疑问语气词。但是,几乎所有疑问语气词都是出现在句尾的,只有上文讨论过的“A-X-NEG-A”这样个别例子除外。

不同的反复问句类型,能够与疑问语气词进行搭配的能力不同,在所有反复问句里,完整的“AB-NEG-AB”式和后省的“AB-NEG-A”格式比较容易和疑问

语气词进行搭配。

搭配出现的语气词虽然多达“啊，啦，哪，呢，哇，呀，哟，也”七个。但最容易和反复问句搭配出现的语气词是“呢”，占据极大优势。其次是“呀”，数量已大大不如“呢”。

5.4 清末民初北京话疑问句情况小结

清末民初时期，总的来说特指问句在所有疑问句类型中具有绝对优势，然而这种优势呈现出轻微下降的趋势。与特指问句的出现趋势呈下降趋势相对的，是非问句在所有疑问句类型中所占比例整体上呈现出增长的态势。选择问句与反复问句的出现频率虽然不高，但也存在一定的增长。只是到了《春阿氏》至《老张的哲学》这一时期，即二十世纪二十年代前后，这种增长开始放缓并呈现出下降的态势。

考虑到语言的一般规律，某种现象或格式在逐渐从一种语言中消失之后，几乎不会出现再回到这种语言中的情况，何况是如此短的周期中发生这种回归。因此，可以推断，这种回归是受到了其他因素的影响。虽然回归前后的格式在形式上是一致的，然而，回归之后的格式与消失之前的并不是同一个格式，而是来源于其它语言，在这里就是来源于南京官话。这也是现代汉语普通话中为什么会出现与清末民初北京话中不同的表达方式，因为现代汉语普通话虽然是以北京话为基础制定的，但是受到了南京官话的影响。

结合上文中对于选择问句和反复问句的分析，可以推断这种影响最早可以追溯到二十世纪六十年代左右。

5.5 结论

本文在大量考查语料的基础上，通过制定分类标准进行统计分析、对比，对清末民初北京话的选择问句和反复问句进行了详细考查。

通过统计发现，选择问句中“A 还是 B”形式在清末民初时期经历一个从有到无的过程，“A、B”格式同样在清末民初后期已经完全不出现，到了老舍小说中这两种形式再次出现，而且占到了很大的比例。与之相对的，“是 A 是 B”在清末民初时期逐渐占据绝对优势，到了老舍小说中，却十分少见。

早期完整的“AB-NEG-AB”形式在语料中出现的比率要高于后期的语料，随着时间的推移，一部分完整的“AB-NEG-AB”和“AB-NEG”形式的地位被后省的“AB-NEG-A”形式取代。到了二十世纪六十年代，后省的“AB-NEG-A”形式反已占据明显的优势。而早期不存在的前省的“A-NEG-AB”形式，在老舍作品中呈现出一种明显的增多趋势。

文章还讨论了语气词的搭配方面，与老舍小说相比，清末民初时期语料中语气词的使用更加灵活多变，搭配形式也比较多样。

“A 还（是）B”格式，完整的“AB-NEG-AB”式和后省的“AB-NEG-A”格式最易与语气词进行搭配，“A、B”格式最不易与语气词进行搭配。“呢”是最常用，出现频率最高的语气词，向于出现在第二个不确定性语段后面。两个不确定性语段后面都出现语气词是比较有优势的语气词分布形式。就单个语气词来说最倾向于出现的位置是第二个不确定性语段后也就是句尾，反复问句几乎所有疑问语气词都是出现在句尾的。

最后文章大致谈到了清末民初时期，特指问句在所有疑问句类型中具有绝对优势，然而这种优势呈现出轻微下降的趋势。与特指问句的出现趋势呈下降趋势相对的，是非问句在所有疑问句类型中所占比例整体上呈现出增长的态势。选择问句与反复问句的出现频率虽然不高，但也存在一定的增长，二十世纪二十年代前后，这种增长开始放缓并呈现出下降的态势。

汉语史上某种现象或格式在逐渐从一种语言中消失之后，几乎不会出现再回到这种语言中的情况，何况是如此短的周期中发生这种回归，这不符合一般的发展规律。这可以证明现代汉语普通话确实受到了除北京官话之外南京官话的影响。这种影响所发生的时间，大致可以确定在《正红旗下》的创作年代，即二十世纪六十年代左右。这一时期的北京话，与早期清末民初的北京官话相比，已经发生了一定的改变，而这些改变也影响到了现代汉语普通话。

尽管本文在大量真实语料的基础上对选择问句和反复问句进行了较为细致的研究，得出了一些结论，但还存在一些不足的地方。比如：

1. 本文以大量的语言事实为考察对象，描写和分析了清末民初北京话选择问句和反复问句的情况及发展趋势，但是由于能力所限，没能对是非问句和特指问句做同样细致的分析。
2. 某些趋势本质的发展规律及产生这种现象的深层原因挖掘得还十分不够。

以上这些问题有待于在今后的研究中进行改进。

附录

《儿女英雄传》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

- (1). 即或幸而无事，你瞧，这爷儿三个，老的老，少的少，男的男，女的
女，露头露脑，走到大路上，算一群逃难的，还是算一群拍花的呢？
- (2). 是算叫他合赵色空凑对儿去，还是合陈妙常比个上下高低呢？
- (3). 更奇的是许久不接家信，不得家中近日情形，公子是出场就动身了啊，
还是不曾上路呢？
- (4). 张姑娘料他再无别说了，便问道：如今我倒要请教：到底是要他呢，
还是不要他呢？
- (5). 这是这屋里上上下下三四十人亲眼见的，难道是我张金凤无中生有的
造谣言哪，是独姐姐你没看见呢，还是你也看见了不信呢？
- (6). 因又望俩媳妇说道：他这股子横劲，也不知是他自己憋出来哟，还是
你们俩逼得懒驴子上了磨了呢？
- (7). 是独你管的这项地里有低洼地哟，是别人管的地里没种棉花的哟，还
是今年的雨水大，单在你管的那几块地里了呢？
- (8). 替他细想去，他是沽名，还是图利？
- (9). 他听了这话，想了一想道：姑娘，你这称呼，是九十的十字，还是金
石的石字？
- (10). 请问姐姐：此时还是抹了这几个字去，你一人去作何府祠堂扫地焚香
的侍儿？还是存着这几个字，我两个同作安家门里侍膳安的媳妇？

- (11). 随着就问了一声：客人吃饭哪，还等人啊？
- (12). 要问问你这事倒底是可哟，是不可？还是断断不可？
- (13). 这地方还是阳世啊，还是阴司？
- (14). 说：我安骥此刻还是活着呢，还是死了？
- (15). 且住，姑娘这半日这等乱糟糟的，还是冒失无礼呢，还是遇事轻喜？
- (16). 他还是射鸽子呢，还是射帽子呢？
- (17). 若不早为筹画，到了那展转不开的时候，还是请公公重作出山之计，
再去奔波来养活你我呢？还是请婆婆捋挡薪水，受老米的艰窘呢？
- (18). 因问我：还是本地用、路远用？
- (19). 还是车去、马去？
- (20). 到了家，只见门前冷静静的，众家人都不在跟前，只有个刘住儿在那里看门，便问道：老爷是在上房里，是在书房里呢？
- (21). 便是幸而不参，我那个知县作到今日，说句老实话，是还想我能去钻营升官呢，是还想我能去谋干发财呢？
- (22). 要说不愿意罢，人也得有个天良，是这样的门第我不愿意哟，是这样的公婆我不愿意哟？
- (23). 你老白想想，我这话是为我、是为你？
- (24). 只不知屋里这位少爷吓得是死是活？
- (25). 把个舅太太乐得，倒把脸一整，说：姑娘，你这话是真话，是顽儿话？
- (26). 我猜不是那女何郎给他敷的粉，定是那雌张敞给他画了眉，你们不信，
只闻他这身香味儿，也不知是惹的花香，是沾的人气？

(27). 公子看了这般人，心中纳闷，只说：我倒不解，他们是干功名来了，是顽儿来了？

(28). 老爷可记得，老爷给他定功课的那天，我说：这也不知是他自己憋出这股子横劲来了，也不知是俩媳妇儿把个懒驴子逼的上了磨了？

(29). 他这才喜欢，连签帖儿带那把子花儿都接过去，将接过去，又把那签帖儿递过来，说：你老索兴再用点儿心给瞧瞧，到底是个丫头是个小子？

(30). 我倒底算姐姐聘的，算和尚聘的呀？

(31). 骡夫究竟是步行去的、骑了牲口去的？

(32). 一进城门，武巡捕轿旁请示：大人，先到公馆？先到河院？

(33). 但这桩事也要看个机会，也得了得了事，才好再回此地，知人了是三个月两个月？

(34). 再就剩这两天了，知道你此去咱们是一个月两个月才见？

(35). 李四说：闪开怎么着？

二. 反复问句

(1). 不知你知道不知道，明白不明白？

(2). 只是我先要问你个愿意不愿意？

(3). 十三妹道：如今且把上路的话搁起，我的意思，要先给我这妹妹提门亲，给你二位老人家招赘个女婿，可不知你二位愿意不愿意？

(4). 你二位相看相看，中意不中意？

(5). 十三妹道：这话你们不用管，只说愿意不愿意？

(6). 客人，你想可伤不可伤？

- (7). 他在家不在家？
- (8). 听听人家二叔这话，说的透亮不透亮？
- (9). 那先生道：你且莫问我怎么晓得他是你的仇家，你先说他到底可是你的仇家不是你的仇家？
- (10). 他听了哈哈大笑，说：照这等讲起来，先生也是个人，假如我如今不叫你人，叫你个老物儿，你答应不答应？
- (11). 你听了欢喜不欢喜？
- (12). 姐姐只想，我心疼不心疼？
- (13). 姐姐心里明白不明白？
- (14). 大姐姐，只说我为难不为难？
- (15). 易地而观，假如丈夫这里拥着钗十二，妻儿那里也置了面首十人，那作丈夫的答应不答应？
- (16). 姑娘，在你算真够瞧的了，你想，师傅九十岁的人，我这脸上也消消的不消消的？
- (17). 你道好笑不好笑？
- (18). 这主意可行不可行？
- (19). 你说这比老师门生痛快不痛快？
- (20). 这么着，我合姑太太倒个过儿：姑太太在家里招呼媳妇，我跟了外甥去，这放心不放心呢？
- (21). 就让都合式，没这三宗不足，你们只说这件事要合你公公这么一商量，能行不能行？

(22). 老爷说可乐不可乐？

(23). 这东南大道上岔下去，有条小道儿，顺着道儿走，二十里外有个地方叫二十八棵红柳树，你知道不知道？

(24). 你心里乐不乐？

(25). 老人家，你问他一声：我们且离了这个地方，外面见见天光，可好不好？

(26). 我这后院子后头有个松棚儿，你老挪到后头却好不好？

(27). 他道：我给大爷好不好？

(28). 因问道：你看这个大奶奶我定的好不好？

(29). 莫若真个把他娶过来罢，你说好不好？

(30). 无论你当日对天焚香起的是甚么重誓，都应在师傅身上了，你说好不好？

(31). 师傅错了，你薙师傅的胡子好不好？

(32). 老贤侄，你将来作了大官，南征北讨，给万岁家出点子力，戴个红顶子，给你老爷子、老太太扬扬名，风光风光，好不好？

(33). 你道好不好？

(34). 没别的，祝赞你老寿活八十，好不好？

(35). 张姑娘问道：你瞧，我给姐姐收拾的这屋子好不好？

(36). 我还有个主意，老爷合大姐姐、亲家白听听好不好：可不是我竟偏着我的媳妇儿，如今把这件东西竟赏了金凤媳妇儿，这两人一个有圆砚台，一个有张弓，他再有了这个合欢杯，可不三个人都有点故事儿了吗？

- (37). 你道好不好？
- (38). 假如我此刻便求了父母，把他娶过来，你要不要？
- (39). 张姑娘又问：到底要不要？
- (40). 那跟的店伙问说：行李卸不卸呀？
- (41). 你说这个主意高不高？
- (42). 你瞧，这高不高？
- (43). 老爷白想想，这难不难？
- (44). 姑娘，你也不是甚么怕见人的人，只是估量着不是方才那个光景儿，
请你出去到前厅见人家，你肯不肯？
- (45). 只听这姑娘心眼儿使得重不重？
- (46). 脚步儿站得牢不牢？
- (47). 你道糟也不糟？
- (48). 列公，你看这位姑娘的磨劲大不大？
- (49). 这话可不知你们信不信？
- (50). 不想安老爷早沉着个脸答道：然则进场在那万余人面前作不作呢？
- (51). 贤侄女，你道愚伯父猜得是也不是？
- (52). 你道我说的错也不错？
- (53). 况人家好端端的同了家眷走路，叫他合我这等一个不祥之家同行，知
他肯也不肯？
- (54). 老弟，你想，这个过节儿得让那位十三妹姑娘首座不得？
- (55). 你自己估量来，你见人家不见？

(56). 一只不知姑奶奶可识字不识？

(57). 却说姑娘正在心里盘算，恰好张金凤从上房过来，说：半日在那边张罗打发饭，没陪姐姐，姐姐还吃点儿甚么不吃？

(58). 你想这对你的骨腕不对？

(59). 原来他心里正想到：二位大奶奶只管是这么讨了，老爷只管是这么赏了，我的话可也只管是这么说了，可还不知我们这位老佛爷舍得放舍不得放我呢？

(60). 我且问你：褚一官在家也不？

(61). 这才向安公子道：我们方才作的这桩事，说的这段话，你都听明白了不曾？

(62). 老爷迎着太太，一面走着，一面便问了一句道：我昨日叫华忠要的东西赶上了不曾？

(63). 安老爷送那风水走后，便手里拿着那篇子东西，一步步踱了进来，向姑娘道：姑娘听明白不曾？

(64). 张进宝回道：方才邓九公到了门口儿，先问：何大老爷、何大太太安了葬不曾？

(65). 少停，安老爷也就回来，歇息了片刻，便问：邓九太爷回来不曾？

(66). 他有爷儿三个，还怕在路上没照应不成？

(67). 我爷儿三个托安公子的一点福星，蒙姐姐救了性命，已经是万分之幸，不见得此去再有甚么意外的事；即或有事，这也是命中注定，真个的，叫姐姐管我们一辈子不成？

- (68). 老爷道：两个人够了，这一路还怕甚么不成？
- (69). 乌大人道：然则你一个出去不成？
- (70). 还亏几个老辈子的说：放着你这样一个汉仗，这样一分膂力，去考武不好？
- (71). 褚大娘子便道：人家二叔、二婢儿既这么留，咱们就多住两天不好？
- (72). 照这案情，大约没有个不开复的，只不晓得老翁任所打算得出许多银子来不能？
- (73). 大爷没在屋里，你进来坐坐儿不则？
- (74). 他望着勾了勾头，便道：一块坐着不则，贵姓啊？
- (75). 淮安府见面谈了几句官话，便问：吾兄，你请定了幕中的朋友了没有？
- (76). 见着他没有？
- (77). 你还个甚么透鲜的主意没有？
- (78). 太太听如此说，忙问道：他走了，可回来了没有？
- (79). 你们当家的在家里没有？
- (80). 因大声的喊道：你们褚当家的在家里没有？
- (81). 这个当儿，褚大娘子又在一旁说道：老爷子，听见了没有？
- (82). 你来的时候太太动身没有？
- (83). 你见过有个爹娘死儿女跟了去的没有？
- (84). 偏偏这八十多周儿的话，又正合了邓九公的岁数儿，邓九公听了，倒有些不好意思起来，便搭讪着问褚一官道：咱们外头的东西都齐了没有？
- (85). 因问：吃了点儿东西没有？

(86). 他一进门，才要问：惊了爷、奶奶没有？

(87). 想到这里，他便搭着过来，看了看唾沫盒儿得油了，便拿上唾沫盒儿，一溜烟出了上屋后门，绕到大爷的后窗户跟前，悄悄的叫了声：大奶奶，又问道：大爷在屋里没有？

(88). 你明白了没有？

(89). 只见安老爷上了台阶儿，回头问着晋升、叶通道：我吩咐的话都预备齐了没有？

(90). 只见邓九公坐也没坐好，先哈哈了一声，才开口说话，说道：老弟，我先问你，你给我作的那篇东西带来了没有？

(91). 我给他指的东西捎到了没有？

(92). 邓九公听了，便嚷起来道：可是只顾一阵闹孩子，我怎的也不曾问老弟你吃饭不曾？

(93). 再：二位姑奶奶可曾有喜信儿否？

(94). 一个笑着说道：你是甚么头日，有这么打自得儿的没有？

(95). 恰好安老爷的小车儿也赶到了，问道：问的有些意思没有？

(96). 我生平别无所好，就是好喝口绍兴酒，可不知你老人家有这东西没有？

(97). 初一那一天，舅母过来拜佛，你瞒了我求的舅母，有这事没有？

(98). 一时，柳条儿端了洗手水来，慌慌张张的问张姑娘道：奶奶有甚么止疼的药没有？

(99). 何小姐道：只不知这老圈地，我家可有个甚么执照儿没有？

(100). 太太见老爷露着喜欢，坐下便笑问道：老爷瞧我们玉格这回考去，到底有点边儿没有哇？

(101). 姐姐，你道妹子这话说的是也不是？

(102). 姐姐道妹子说的是也不是？

(103). 你白想想，我这话是不是？

(104). 单把个不字儿抹去了，这的是愿意、愿意，是不是？

(105). 安太太回过头来便向张太太道：老姐姐，你想我这话是不是？

(106). 因问着公子道：是不是？

(107). 你说是不是？

(108). 他说着，便望着姑娘道：是不是，姑娘？

(109). 老爷想是不是？

(110). 老爷白想，我这话说的是不是？

(111). 老爷此时只细想想，俩媳妇这话是不是？

(112). 说着，又问着公子合张姑娘道：爷合妹妹白想，我这话说的是不是？

(113). 褚大娘子道：我说是不是？

(114). 恰好安太太合舅太太说完了这话，又回过头来问着他两个说：你们俩白想想，我这话虑的是不是？

(115). 老爷说这话是不是？

(116). 把个十三妹急得，拉着他问道：你是不是吓着了？

(117). 是不是呀？

(118). 因忙问公子道：这姑娘可是左右鬓角儿上有米心大必正的两颗朱砂痣

不是？

(119). 说到这里，老爷忙问道：这姓褚的可是人称他褚一官的不是？

(120). 你想是这么着不是？

(121). 说着，又回头问着何姑娘道：姑娘，你想这话是这么说不是？

(122). 说着，又回头问着何玉凤道：姐姐，是这么说的不是？

(123). 瞧瞧，是应了我的话了不是？

(124). 到门口下了马，便问奴才说：这里是安宅不是？

(125). 褚大娘子笑说：二叔，听我们是没心眼儿不是？

(126). 张太太又问他说：我们姑爷今儿个就算八府巡按了不是呀？

(127). 说到这里，回头又向着张金凤叫了声：妹子，你听我这话，可是我特来救安公子，不是特来救你的不是？

(128). 安太太道：老爷听，人家自己愿意不是？

(129). 说着接过来，把圈口给他掐紧了，又把式样端正了端正，一面亲自给他带在手上，一面悄悄的向他笑道：你瞧，团弄上就好了不是？

(130). 人家亲家老爷凭事儿，你给他说在理上，他没个不答应的不是？

(131). 安太太听了，先道：我的话再不错不是？

(132). 听听，果然应了我的话了不是？

(133). 金、玉姊妹两个心里只要讨公婆喜欢，又附和着太太问老爷道：公公白瞧，他这一开脸，瞧着也还不算黑不是？

(134). 因又向安老爷道：老弟，看我说我的事都得我们这姑奶奶不是？

(135). 后来说了一家子，他妈不是还带了那个小子来请我婆婆相看来着么？

(136). 我前日合你老人家怎么说来着？

(137). 可不知你们四位信得及信不及？

(138). 安老爷道：你且慢问我怎生晓得这人，你只说这人究竟算得个豪杰算不得个豪杰？

(139). 把他乐得手舞足蹈，问道：先生，我学得会学不会？

(140). 姑娘，你说这个事你作得出来作不出来？

(141). 一举三得，可不知使得使不得？

(142). 婆婆想着使得使不得？

(143). 可就不知老弟你等得等不得？

(144). 老弟，你瞧着行得行不得？

(145). 姑老爷说使得使不得罢？

(146). 如今他既出外，媳妇两个又一时不能同去，请示婆婆，趁这个当儿给他弄个人跟了去，外头又有舅母调整管教，这么着使得使不得？

(147). 只婆婆止这么一个得力的人，别的都是小事，第一伺候婆婆梳这个头，是个要紧的；再他又在上屋当了这些年差了，可还不知媳妇们合婆婆讨得讨不得？

(148). 只不知这话大爷听得进去听不进去？

(149). 那时请教他两个，我这酒究竟喝得起喝不起？

(150). 你们俩先别磕头啊，知道我这个媒人作得成作不成呢？

(151). 你们听听，有理无理？

(152). 这个人儿在那里，我见得着他见不着？

(153). 姐姐只说这话有溜儿没溜儿？

(154). 你可认识他不认识他？

(155). 我只愁他这位夫人，倘然有别人叫他陪酒，他可去不去呢？

《语言自述集》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

(1). 是他一个人丢了钱了，还是连累了人家了呢？

(2). 不但你们是虚度日月，连我也是白费了劲儿咯！这是你们自己悞自己咯，还是我悞了你们咯呢？

(3). 我果然是银钱富富馥馥的，乐也是应当的；只是不像别人，有银钱、有产业，叫我拏甚么乐呢？叫我借了债穿哪，还是卖了房子喫呢？若是依你这个话行，钱财儿花尽了的时候儿，叹口气就死了嫌好。

(4). 天天儿喫得饱饱儿的，竟抱著琵琶弦子弹，有甚么益处儿呢？要从此成名啊，还是要靠着这个过日子呢？

(5). [主人] 这个话，你是知道我的事情说的呀，还是揣摸着说的呢？我果然是银钱富富馥馥的，乐也是应当的；只是不像别人，有银钱、有产业，叫我拏甚么乐呢？

(6). 说出缘故来，你就从头至尾的、一一的分解开了，怕他能彀把你怎么样么？怕杀呀？还是怕拏了你呢？

(7). 这句话逐字对译就是：你住着的那个房子，是大的，还是小的？

(8). 你的主意怎么样，是去好，还是不去好呢？自然是去好。

(9). 那拿枪的扔下枪就跑了，那拿棍子的叫枪子儿打著腿，跑不了咯。放

枪的那个人是特意来的，还是偶然来的？怕是偶然来的，可也不定

(10).好还是不好？（通常包含正是的意思）。

(11).死亡与生存；例如，他死了还是活着？

(12). [少年]兄台，你纳这么固辞我的东西，不肯留下，我十分不明白你的心意。还是因为我来迟了，故此纔这么样儿待我，还是因为别的呢？

(13). 那儿敢必定请老人家喫呢？但只略尝点儿，就是爱惜我了，使我的意思纔完了，但是决意不收下，我还是在这儿坐着啊，还是回去呢？实在叫我倒为了难了。

(14). 开讲的时候儿，还是自己看註子？还是听先生的解说？

(15). 不要他，是因为他行止不好，是因为他没本事呢？

(16). 老爷要走的是水路，是旱路呢？

(17). 是店里好，是庙里好呢？

(18). 那车是单套？是二套呢？

(19). 是你有理，是他有理呢？

(20). 他小时候儿是老实阿，是琉璃呢？

(21). 留下的是银子钱哪，是产业呀？

(22). 隔了一会儿又问：阁下在此地住是单居呀，是搭伙呢？

(23). 我要得三个月。你用的是麦子是黍子？这是甚么东西？

(24). 我在城里头住。是东城住着好，是西城住着好？他那人开的铺子在那儿？是做甚么买卖的？

(25). 他是骑马来的是骑骡子来的？

- (26). 上衙门去了。他去是坐轿子是坐车？坐顶小轿去的？,他不大爱坐车。
- (27). 是这儿的骡子好，是那儿的骡子好？这儿骡子没有那儿的好。
- (28). 你是步行来的是骑马来的？我是骑马来的。
- (29). 酒壶满了。那酒壶是空的是满的？是空的。
- (30). 这条手巾不乾淨，搁在脸盆里洗一洗罢。你爱穿的是靴子是鞋？那都
看我是做甚么在家里没事我就穿鞋，上衙门的时候儿可得穿靴子。
- (31). 你洗手是爱使凉水是爱使开水？两样儿都不好，凉水太凉开水太热。
- (32). 这一条裤子是单的是夹的？
- (33). 你算计是坐船贵是坐车贵？坐车比坐船花的钱多。
- (34). 这正纱是新的旧的？
- (35). 令尊留下的家产，专归你一个人儿了，是还分给一家儿了呢？
- (36). 是单套？是二套？
- (37). 离，分离；引申为距离；你家离这儿是远是近？
- (38). 是旱路好？是水路好？
- (39). 张先生他告诉您是我要找先生？是我替别人找先生？
- (40). 离京是通州远，是张家湾远？由齐化门如论，到通州近
- (41). 是叫他们追上了，是遇见了？
- (42). 是坐着车，是骑着牲口？是坐车到某处儿，前后都是勇，进退两难。
- (43). 是由水路走，是由旱路走？
- (44). 那个褂子您要棉的要夹的？
- (45). 你走路爱坐车爱坐船？那是看地方儿，南边没有车，走道儿的客人都

是坐船。

(46). 今儿套骡子套马？

(47). 你家里离这儿远近？

二. 反复问句

(1). 你给了没给呢？

(2). 你知道不知道？

(3). 你记得不记得？

(4). 这个字你见过没见过？见过了。

(5). 找着了。那个字你认得不认得？那个字我还没瞧见过。

(6). 十分里看了有七八分。明白不明白？有几分不大明白，也有几个字不认得。

(7). 行不行：能做不能做？（行，部首）

(8). 好吃不好吃？

(9). 我听见说你学官话呢，你懂得不懂得？我不大懂，念的日子不多。

(10). 我给你买一张纸、一管笔，可以不可以？可以。

(11). 你还要墨不要？不要，要五张纸、两管笔，明白不明白？都明白了。

(12). 有了凳子可坐开了，请问凳子在吃饭的屋子还好看不好看？还有碟子饭碗，得找几个，可不知道往那儿去找去。

(13). 你说奇怪不奇怪？

(14). 你瞧那一疋红纱颜色儿光润不光润？怎么是光润呢？

(15). 我拿那个玻璃瓶来要擦一擦，碰在桌子上碰破了，收拾不收拾？不必

收拾了。

(16). 这不是辜负人家的好意么？叫人寒心不寒心？日後他知道，和你要钱，
準是要後悔的。

(17). 到这儿来做甚么？您知道不知道？

(18). 他们合日本国的人对劲儿不对劲儿？

(19). 他作甚么来了？你知道不知道？

(20). 他们令侄您纳认得不认得？

(21). 可以，没甚么不行的。老爷出了城，东边儿那个浮桥知道不知道？

(22). 多嚕出殡啊？知道不知道？

(23). 张生面红耳赤的直问他为什么尽喝酒，不好好儿的做菜？必得罚你的
工钱，看你以後留神不留神？

(24). 是惊讶的话。这是鄙意，先生明白不明白？

(25). 那个人你认得不认得？

(26). 苏州东门里头的那宋家，你认得不认得？怕是东门外罢？

(27). 红娘说：奴婢意见，那儿有块红绸绢子，比钮子好不好呢？

(28). 听见说还有过河的地方儿，有没有？

(29). 我要好的有没有？

(30). 听见说还有过河的地方儿，有没有？

(31). 他来不来？

(32). 有五个。我要买好些东西，你卖不卖？你要甚么东西？

(33). 开在东城。他的买卖大不大？不很大。

- (34). 马比骡子快，骡子比驴快。他到了没到？没到。
- (35). 懂，明白，理解。如：懂不懂？
- (36). 你还要学写字不要？请先生告诉我，我的口音正不正？不很正，你认得的字还不多。
- (37). 相同；和，跟。如：这两个同不同？他同我去。
- (38). 那就是了。你看这儿水土好不好？
- (39). 我天天七点半钟起来，就喫点心，回头请先生，念三点半钟的书，就喫饭咯，回来骑马出去。那们今儿喫完了饭，你来和我骑马去，行不行？
- (40). 这茶水开不开？
- (41). 今年棉花多不多？少是不少，可没有去年那么多。
- (42). 那花瓶儿他卖不卖？卖他是一定卖；你要，可得花俩钱儿，他不是贱卖的？。
- (43). 远不远？
- (44). 是，他做的汤和奶油点心很好吃。你今儿在我这儿吃饭罢，好不好？
来！
- (45). 昨儿个有两个人在城上那个窄的地方儿吵嚷，一个长得好看，一个是很醜的。那个好看的和那醜的说？没二句话，这件事你到底做不做？
- (46). 那时候儿我甚么都没了，就找了一个朋友说，俺们这些年的相好，你帮我几个钱，肯不肯？他说，没甚么不肯，真是不能。
- (47). 到那儿，就找个树林子，在青草地坐着又凉快，又没土。你说好不好？

(48). 会客的时候儿，主人在东边儿坐，宾客在西边儿坐，陪著的人在下边儿坐，对不对？那总是看屋子的方向？。

(49). 教不教？

(50). 我买了一套书。带的钱不彀了，和你商量，要是身上有，借给我一点儿，行不行？

(51). 他来了两末儿，都赶上我在家，你说巧不巧？

(52). 你抽空儿给我画一张画儿，行不行？早已过去的时候儿就是往古。

(53). 您公事忙不忙？也不算很忙，天天儿总有闲着的时候儿。

(54). 这个道儿通不通？

(55). 说来说去，你的意思是要託我给你找个事情，对不对？

(56). 这三百两他给不给呢？

(57). 他们依不依？

(58). 我想，不如简直的告诉他，若打算甚么事，你转託别人，不用倚靠大人咯，好不好？

(59). 我不用人带道，你细细儿告诉我都是打那么走，行不行？

(60). 哎，道儿不好走，坐车不大对我的劲儿，在这儿雇马，行不行？

(61). 老爷就雇小的好不好？

(62). 那我倒有一个法子，今儿个忙些儿，没空儿细说，请先生明儿过来，瞎们再商量，行不行？

(63). [长者] 今年，那儿的庄稼好不好？

(64). 这是我亲见的事情，你们说怪不怪？

- (65). 姓田的说:那儿的话呢?我送你一件新鲜的,好不好?
- (66). 郑恒笑问:这会儿要换,行不行?
- (67). 郑恒就嗔着他们说:这个与你甚么相干?你倒是别说俏皮话儿,我现在饿了,你们替我把这个衣裳出脱了,买些个酒菜儿来大家伙儿吃,好不好?
- (68). 可有一样儿,我独自一个儿可做不来。你们帮著我弄了那东西来,大家均摊匀散的分,好不好?
- (69). 不依著他也是白饶。就回过头来合郑恒说:酒还有这些个呢,我们大家儘著力儿的喝,较较量,好不好?郑恒推辞说:我的量可小啊,足已馥了。
- (70). 郑恒推辞说:我的量可小啊,足已馥了。那秃子说:这是甚么话,筆酒灌他看他喝不喝?
- (71). 我奉陪就是咯。鸾鸾说:花园子里那一天你种的那些个树,大概都发了芽儿了,你跟我去看一看,好不好?
- (72). 张生想:这个事情我不过侧著多花点儿银子罢咧。就说:你儘管修盖,若是不够,都在我身上,我帮著你,好不好?
- (73). 张生听这一番话就掉过头来高声向法本说:从我父亲去了世我早要念经来著,趁这个机会託师傅捎带捎带,行不行?
- (74). 琴童见左不好右不好,没有法子。又想起厨子买了些嫩豆腐来,问主人说:有嫩豆腐您喫不喫?张生说:叫厨子煎点儿,下剩的煮罢。
- (75). 就转脸儿合莺莺说:若是把你送出去实在是丢人,不把你送出去我们

的性命又不保。我想问庙里的人有能杀贼救难的,就把你许给他,你肯不肯?

(76). 我看他这诗里头明露着约我今儿晚上相会,你替我想想怎么去呢?若是跳墙过去好不好?

(77). 正在瞅他们的时候儿,这里头有个人过船来,向张生作了一揖,用汉语问询。张生答了礼,这人又说:贵国的话我是学过几句,可惜文字我不明白,这儿有个字帖儿,请阁下替我把这意思讲出来,行不行?

(78). 交给我替你当,好不好?

(79). 明儿晌午来,好不好?

(80). 你等我回来行不行?

(81). 您想那一个人今儿个来不来?怕今日不能来,许明儿个来。

(82). 你到底叫我去不去?

(83). 还没回来之先,莺莺问张生说:要点心不要?各式各样的都有,你到那上不爬村儿下不爬店儿的地方儿,好有得喫,比没有东西总强啊。

(84). 不久我们就要解释底下。你爱这个不爱?我不大爱。

(85). 我请了先生来教我说话。你还要学写字不要?请先生告诉我,我的口音正不正?

(86). 他那个人嫌得官话不懂?我听见人说他不懂得。

(87). 我听见人说他不懂得。他认得字不认得?字还认得,认过四五千字。

(88). 四声你会分不会?都会分。

(89). 可以。你还要墨不要?不要,要五张纸、两管笔,明白不明白?

- (90). 你会做针线不会？我不会。
- (91). 你去给我买一个小鸡子三四个鸡子儿。还要牛奶不要？牛奶便宜，我就要几斤。
- (92). 可恶！知道那个车是谁的不知道？
- (93). 原来这屋里蚊子多，张生儘自抓痒痒儿，整夜不能睡，此刻斜靠着炕桌子打盹儿，忽然看见琴桌儿上盘子里有买下的桃，倒很好，就问红娘：你们姑娘爱喫桃不爱喫？烦你拏几个去回敬他罢。
- (94).愿不愿意？字面上是，你愿意不愿意？
- (95).愿不愿意？字面上是，你愿意不愿意？但实际
- (96). [长者] 还教你们写清字楷书不啊？
- (97). 他来了没有？
- (98). 他来了没有？
- (99). 他来了没有？他来了。
- (100). 他上街买东西去了。他来过没有？
- (101). 我不上那儿去？。你上那儿去过没有？我没去过。
- (102). 他那个人回来了没有？他没回来。
- (103). 他说骡子比马好。他买了骡子没有？买了。
- (104). 买了四头。他买了驴没有？他没买，你没叫他买驴。
- (105). 我要请先生教书，你给我找了先生没有？找著了，他不来，他说学生那么多不肯来先生请坐。
- (106). 请问：这个字你认得不认得这个字我还没看见过呢。这个字你看见过

没有？那个字你还没有看见过么？真没看见过

(107). 我的先生你见过没有？我见他骑著马，那马跑的很快，他没瞧见我。

(108). 他在这儿教学生那字你抄了没有？还没抄哪。

(109). 他说的官话还可以，可是没有你的好。他说的官话，还有土音听见说

你得了几本书，都看完了没有？得是得了，看了不过一两本。

(110). 那一本书你看完了没有？十分里看了有七八分。

(111). 那一本书你看完了没有？看完了，也很明白。

(112). 擎个灯来。那灯你找著了没有？这屋里这么黑，看不见灯在那给我那

蜡灯，我找去。

(113). 你点了灯没有？我点上了他给吹灭了气

(114). 那一隻船装好了没有？

(115). 你出过兵没有？

(116). 李家那个小千金长得多么好看！你瞧见没有？

(117). 你答应了没有？

(118). 屋子预备好了没有？

(119). 我模模糊糊的记得他眼睛不大好，如今好了没有？

(120). 那旁岔话儿算结了。他那年办洋药是甚么人託他的，他告诉了你没

有？

(121). 若是考，可以操必胜之权。这一次考笔帖式，递了名字没有？

(122). 向……自荐，呈请：递了名字没有？

(123). [长者] 那个书取了来咯没有？

(124). [少年] 兄台，你纳看我射箭，比从前出息了没有？若有不是的地方儿，请拨正拨正。

(125). 你吊丧去来没有？

(126). [少年] 出了花儿了没有？

(127). 主仆二人住下之後，过了几天，张生见个小姑娘带著小孩子出来问法本：给崔大人念经的事定了日子没有？法本说：日子是定了本月十五。

(128). 你办过那个文书没有？

(129). 你买过那本书没有？

(130). 我没问你的时候儿，你看见过没有呢？

(131). 那两个人，你找着了没有？找了姓李的没在家，姓张的并没有这么一个人。

(132). 你们那儿有好的没有？

(133). 你们有这个东西没有？

(134). 你有好马没有？

(135). 我要买东西。这儿有卖东西的没有？不很多。

(136). 你告诉我，他那个人的口音，有你的好没有？我的口音不大甚么好，他认得的字比我认得的多。

(137). 这个笔不好。还有好的没有？好的没有了，不好的还有两三管。

(138). 看完了，也很明白。有不认得的字没有？那儿没有呢，不认得的多、认得的少。

(139). 那床上有帐子没有？他在床上躺著，我在椅子上坐著。

(140). 你们屋里有蓆子没有？我们屋里炕上都有蓆子。

(141). 这傢伙都破了，有人会收拾没有？

(142). 那俩壶里有水没有？一个是空的，一个是满的。

(143). 我们的商民也有上那儿去的没有？

(144). 就问法聪：这儿有房子没有？我也要搬到庙里来住。

(145). 有摇铃儿是卖线的，也有摇鼓儿的，又有捩篮子的，各式各样儿的都有。走到十字街儿，见有几座药铺，忽想起旧病来了，进铺子问：这里有常山没有？那些人说没有，左问没有，右问也没有，问来问去，白费了工夫，张生心里骂他们不中用的东西，就回庙里来歇息，不提。

(146). 他在西城一个小小儿的房子里住。他在那儿开铺子是不是？他不是买卖人。

(147). 可恶！令尊的精神就是因为这个受伤，是不是？

(148). 大家为钱争闹，后来有个报了官的，是不是？

(149). 碰车的时候儿他手里就擎着来著，是不是？

(150). 你说的，那是打天津去的，在南头儿住；打京里来的，在北头儿住；是不是？

(151). 先前有人说他好，实在是骗了僧们了。我看姑娘做事这么没有心肠，想必也为这个，是不是？莺莺叹了一声说：喀，你是怎么了？

(152). 这纔叫孙飞虎知道姑娘的标緻了，带了兵来要抢姑娘。那时候儿老太太说过：有人解了围，就把姑娘许给他，是不是？后来张生化险为平，救了僧们一家子，怎么反覆了，改做兄妹，那不成了过河儿拆桥么？

(153). 你说他走了，是不是？

(154). 不错。那就是前十年，是不是？原是，也快十年了。

(155). 既到了门口儿，怎么又回去了呢？想必是我们家里的人们，说我没在家，你恼咯，是这个缘故不是啊？我若不说出缘故来，你怎么知道呢？

(156). 您说的是小褂儿不是？

(157). 玻璃是外国来的东西不是？当初是外国货，近来我们这儿也会做。

(158). 你那时候儿是有差使不是？

(159). 你是长房的不是？

(160). 就是，你今儿个来意实在是因为这个不是？

(161). 是这样不是？

(162). 你喜欢吃这菜不是？可惜没了。

(163). 赶到要去的时候儿，还得缴还那个帖子不是？

(164). 甚么回来呢？他出外来着么？

(165). 儿亲热来着？后来长大了，渐渐儿的生分的缘故，大约都是听了妻妾的挑唆，就争家产，或是听了傍人离间的话，各自各儿怀着异心的，很多。

(166). 你前儿往庄子上，上坟去来着么？

(167). 错了。咱们当初有这个样儿的规矩来着么？这个肉啊，是祖宗的克食，有强让的理么？

(168). 他还是打马来着？

(169). 我听见说你学著官话呢，学得很好，那四声你分得出分不出？都还可

以分得开”^。

(170). 你告诉我，他的话你听得出来听不出来？

(171). 你会浮水么会是会，很远了可不行。这道河浮的过去、浮不过去？河面儿太宽，浮不过去。

《官话指南》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

(1). 是由水路走，还是由旱路走呢？

(2). 你们二位，是到此处游历来了，还是有公事呢？

(3). 是和人搭帮走啊，还是自己单走呢？

(4). 是了，像您每年打的这个粮食，都是留着自己吃啊，还是卖呢？

(5). 这个看园子的，是咱们给他找啊，还是他各人找呢？

(6). 这个地亩，现在是他自己种着哪，还是有佃户种着呢？

(7). 到了镇店上，是卖给粮食店哪，还是卖给客人呢？

(8). 这个地方买牛奶，是论斤哪，还是论瓶呢？

(9). 每年你那园子是自己收果子卖呀，还是把树包给别人呢？

(10). 是，去年跟着别位老爷去过一荡，老爷是打算坐轿子去呀，还是骑牲口去呢？

(11). 你昨儿去，游湖回来，早啊是晚哪？

(12). 可是您知道，是竟收拾钟啊，是还收拾表呢？

(13). 那么赶他学满了之后，是还在本铺子里耍手艺啊，是就上别处耍手艺去呢？

- (14). 那么听三庆啊，是听四喜呢？
- (15). 您行医是竟瞧门脉呀，是还出马呢？
- (16). 您交卸之后，是就上新任去呀，是还得先进省里去呢？
- (17). 这件东西你看是真的是假的？
- (18). 那个底下人进来，就问方大夫说：请问您纳，是老爷先瞧，是太太先瞧？
- (19). 老爷是要沏甚么茶，是嘎啡，是红茶？
- (20). 您是穿毡子的好，是穿布的好？

二. 反复问句

- (1). 虽然是那么样，可又从手缝儿里偷着看，你说可笑不可笑？
- (2). 到了昨天，有一个朋友告诉我说，是那个姓江的，和那几个人商量好了的哄骗我，您说可气不可气？
- (3). 现在可有个出外的事，不知道你愿意就，不愿意就？
- (4). 那个四川人就说：着比我现在借给你一百两银子，你给他作盘费回去，你一个月之后还我，写给我一张借约，我也不要利钱，你愿意不愿意？
- (5). 这么着，我就回来了，你说可笑不可笑？
- (6). 我记不清是怎么件事情了，您还记得不记得了？
- (7). 那么就这么办罢，既然是你举荐他来的，你就作保，可以不可以？
- (8). 我打算把你荐给他，你愿意去不愿意去？
- (9). 请问阁下，贵同乡一位姓福的，他原先在上海当翻译官，阁下认识不认识？

- (10). 这一向公事忙不忙？
- (11). 杏儿和李子还有没有了？
- (12). 既是这么着，咱们俩一同去好不好？
- (13). 你的师傅教法好不好？
- (14). 您看，这对瓶好不好？
- (15). 打算改裕成字号，您想好不好？
- (16). 今儿个天盛当铺货多不多？
- (17). 从今以后，咱们俩人改邪归正，再别作那害人的事情了，你想这么办好不好？
- (18). 这算是才免了那个大难了，你说险不险？
- (19). 的，没有我们本铺子的，给你磨别处的行不行？
- (20). 请先生把这件事，也叙在那日记里头，您想好不好？
- (21). 作的好不好？
- (22). 白糖馥不馥？
- (23). 你雇的这个车，干净不干净，车箱儿大小、骡子好不好？
- (24). 刚才您叫买的那花儿，已经买来了，插在那个汝窑花瓶里好不好？
- (25). 您说好不好？
- (26). 官座儿若是现在立刻定，还怕没有，若是没有的时候，定桌子行不行？
- (27). 您点了对不对？
- (28). 行李都搬进来了，请客人点点件数对不对？
- (29). 老爷水热不热？

- (30). 我先把这箱子腾空了，把这零碎儿都插在里头好不好？
- (31). 小的有个亲戚，可以来伺候老爷好不好？
- (32). 阁下这一向公事忙不忙？
- (33). 大人想这么办好不好？
- (34). 老弟这一向官差忙不忙？
- (35). 是，老爷喝粥不喝呢？
- (36). 打算听戏不听呢？
- (37). 可是我是新近到这儿来的，还没使唤过人了，可不知道得要保人不要？
- (38). 老爷还要嘎啡不要了？
- (39). 今儿没有腌白菜，这儿拿了酱豆腐和腌黄瓜来了，黄瓜里头已经搁了酱油了，还招点儿醋不招了？
- (40). 老爷要烟荷包不要？
- (41). 你这回来应着甚么活了没有？
- (42). 还有上回，我托您给买一个醒钟，您给买了没有？
- (43). 是了，还有配套的那套书，您给配得了没有？
- (44). 你问大家，我喝了没有？
- (45). 你猜着了几个没有？
- (46). 你去打听打听郑少爷在屋里没有？
- (47). 你从前上那儿去过没有？
- (48). 出了房了没有？

- (49). 你们有甚么小物件没有？
- (50). 这对瓶太大，有比这对小一点儿的没有了？
- (51). 我听见说，江老爷找了好几个人看过了，可不知道有人应妥了没有？
- (52). 你把那茶机儿上的茶盘儿里摆着的那茶壶、茶碗、茶船儿，都拿过来，你再瞧瞧这火盆里有火没有了？
- (53). 你走了有替工没有呢？
- (54). 可不知道有甚么新闻没有？
- (55). 兄台知道，当初令亲借银子的时候，有中人没有？
- (56). 令亲借用秦宝臣，是多少两银子，有利钱没有呢？
- (57). 是，老爷看一看坎肩儿、汗褙儿，是要这两件不是？
- (58). 老爷您收着银花纸了不是？
- (59). 您是给人说合甚么事情来着，告诉得我，告诉不得？

《北京话语音读本》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

- (1). 那個底下人進來就問方大夫說。請問你納是老爺先瞧是太太先瞧？放大夫說。
- (2). 因為他們老爺和太太都病了要上這兒瞧病來叫我今兒早起在家裏等着。剛纔他進來問我是老爺先瞧是太太先瞧？我當是他們老爺和太太來到了。

二. 反复问句

- (1). 列位請想。這樣兒的人苦的可憐不可憐？這老婆子的兒子有一天進山

里打柴火去。

- (2). 我就開恩把你放了。老虎你想可以不可以？老虎又點了一點頭兒。
- (3). 五天知縣一傳李能當堂回話。知縣問老虎拿着了沒有？李能說沒有。
- (4). 那兒的話呢。出了房了沒有？是薦卷了就是因為詩不妥批落了。
- (5). 那個人說。我也不知道那銀子是假的不是？那本是我兄弟解外頭帶來的。

《燕京婦語》中的選擇問句與反復問句

一．選擇問句

- (1). 拉了去罷，是一送兒，是來回兒啊？
- (2). 他是見天在家里吃飯，是外頭吃飯哪？
- (3). 咱們是在通興長買，是在謙祥益買呀？
- (4). 是您作，是姑娘作呀？
- (5). 您是要海鏊的，是要起邊兒的？
- (6). 太太是在旗在民呢？
- (7). 您給銀子，給錢呢？
- (8). 明兒是您先去我先去呀？

二．反復問句

- (1). 您暈船不暈船呢？
- (2). 您的差事忙不忙啊？
- (3). 您那儿大人差事忙不忙啊？
- (4). 咱們就把那個酒給他一壇子，再拿那個果席票叫他們到飯莊子取了，

明儿一早挑到咱们家，打咱们这儿连那个东西就叫人给送了克了，好不好？

- (5). 您瞧这一个好不好？
- (6). 壬您忙甚么的，大妹妹您等着晚上再走好不好？
- (7). 一吊三您要不要？
- (8). 您瞧这个颜色儿好不好？
- (9). 你瞧这个天种花儿好不好？
- (10). 太太，您瞧这两花盆搁在这儿好不好？
- (11). 您瞧这一样儿好不好？
- (12). 奶奶再配上这个红灰竹叶梅的，这两道边儿好不好？
- (13). 领子一尺二行不行？
- (14). 您瞧这个蝴蝶儿好不好？
- (15). 太太您瞧好不好？
- (16). 太太您瞧这个好不好？
- (17). 这几天你们那儿活忙不忙啊？
- (18). 房好不好哇？
- (19). 喳，还种扁豆不种啊？
- (20). 那儿啊，我没和太太要哇，太太买花甬儿不买呀？
- (21). 瞧瞧哥儿他们下学了没有？
- (22). 你买完了东西了没有？
- (23). 翠花儿作的来了没有？

(24). 您听我大妹妹和您说托我给找房的那个事情没有？

(25). 二哥您找了没有？

(26). 外今儿是贵国正月初二不是？

(27). 那一个封儿是四两银票不是？

(28). 那一个胡子生是贾洪林儿不是？

(29). 您是前几个引见的不是？

(30). 您升的是江苏的知府不是？

(31). 我说是得拾掇了不是？

(32). 你瞧瞧这个钹子是得拾掇不得拾掇了？

(33). 初六得得了得不了哇？

(34). 你们给赶着一点儿作，十八得的了得不了哇？

(35). 这个颜色儿可好？

(36). 你们给赶着一点儿作，十八得的了得不了哇？

(37). 姨太太买甚么买罢？

《小额【注释本】》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

(1). 是人要紧哪，是钱要紧哪？

(2). 我是回家好呢，是找个相好的地方儿躲躲儿好呢？

(3). 这个又问那个，说：嘿，小常，你还等着是怎么着？

(4). 小额是爹妈乱叫，额大奶奶说：你这当儿又疼起来了是怎么着？

(5). 倚老卖老是怎么着？

- (6). 大夥儿劝着你，你还不答应，你要反哪是怎么着？
- (7). 我说，你们错翻了眼皮啦，硬打软熟和是怎么着？
- (8). 就听门口儿是直嚷：伊爷，伊爷，不敢出来是怎么着？
- (9). 谁还敢动我们爷儿们是怎么着？
- (10). 他有他的鬼胎，心里说，我那天同大家夥儿还上人家姓伊的门口儿拍了人家一顿，掌柜的都让人家抓进去啦，我们这样儿的还有多大远限是怎么着？
- (11). 王亲家太太一瞧婆媳彼此这们一哭，可真急啦，劝完了婆婆，又到西厢房劝媳妇儿，好容易才都给劝住，说：你们成心为难我是怎么着？
- (12). 说甚么，你还不知道是怎么着）？
- (13). 不给我是怎么着？
- (14). 告诉你说吧，这不是这包儿钱粮，我也拿来啦，啊，一少比人家少二钱多，瞧我们爷儿们老斋是怎么着？

二. 反复问句

- (1). 老大爷倒是在家没在家？
- (2). 您瞧难为我不难为我？
- (3). 平常也不能溜达溜达，今儿个天儿也好，你带他逛一逛万寿寺去，好不好？
- (4). 大舅您听这事悬不悬？
- (5). 如今咱们把小额的官司，干脆让他完了，等到小额瞧病的时候，咱们再细写，您瞧好不好？

- (6). 你求求魏第老的去（不是奎第老的呀），给想个法子好不好啊？
- (7). 少奶奶又问伊老者说：阿玛，您还吃不吃啦？
- (8). 这当儿孩子也睡啦，少奶奶说：你吃不吃呢？
- (9). 我说的对不对呀？
- (10). 小额问：上甚么药不上？
- (11). 要说这位徐吉春先生成心耗着不走，等着额家给赶车的钱，跟这位大员是一个套子不是呀？
- (12). 这样看起来，人要是改恶从善，是一件好事不是呀？
- (13). 额大奶奶说：您瞧您兄弟这个，忌甚么不忌呀？
- (14). 正这儿说着，王亲家太太搭了话啦，说：你知道不知哇？
- (15). 字儿上写的是（阁下病体初好，前言某先生给配丸药，未知配得否？
- (16). 您听见他这一套啦没有？
- (17). 您瞧见报子啦没有？
- (18). 亲家太太好点儿啦没有？
- (19). 说着站起来就要走，额大奶奶说：亲家老爷累了一早晨啦，也不是吃了早饭没有？
- (20). 希四一瞧，心里说：这事有边儿，诸位瞧见啦没有？
- (21). 小文子嚷道说：您听见他门口骂啦没有（让他爹听骂，没教育之极）？
- (22). 这个给买一包饽饽，那个又给买了些个果子，这个就问阿玛好点儿没有？
- (23). 伊太太跟少奶奶一齐说道：您也不是吃饱啦没有

(24). 这不是妖…… ,妖言惑众没说出来 ,小文子儿的媳妇儿连推带瞪 ,说 :

徐先生来了没有 ?

(25). 王香头说 :写完了没有 ?

(26). 来到屋里 ,张先生跟额大奶奶打了个横儿 ,又问了问小额 :好点儿啦

没有 ?

(27). 小额问 :保儿回来了没有 ?

(28). 金针刘一进门儿 ,就问 :疙瘩破了没有 ?

(29). 我先问问你 ,有这们回事情没有 ?

(30). 您想是不是 (拉官司纤的老手) ?

(31). 又听王香头唱道 :你们家本姓额呦 (费话) ,今天请我瞧疙瘩 (音得)

呦 ,是不是呦 ?

《春阿氏》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

(1). 是你得罪了他 ?还是他恼了我呢 ?

(2). 淡然又问道 :厨房的水缸 ,是倒在地下还是未曾倒呢 ?

(3). 淡然道 :别的事小 ,第一是出事之后 ,那文家的街门 ,是开着的 ,还

是关着呢 ?

(4). 乌公道 :究竟你儿子儿媳妇 ,平素是和睦呢 ,还是不和睦呢 ?

(5). 究竟疼你呀 ?还是不疼你呢 ?

(6). 是与你儿子春英一齐并葬的呀 ,还是另一块地呢 ?

(7). 玉吉听到这里 ,忽然一愣 ,半晌方才答道 :人心鬼域难测 ,毕竟是春

阿氏本人所杀？还是旁人所杀？

(8). 带上德氏来劝道：阿德氏，你们的官司，是愿意早完哪，还愿意永远污涂着？

(9). 不知这个议论，还是真哪是假呀？

(10). 但不知玉吉心里，究竟于阿氏身上，还是姊妹的关系，还是夫妇的关系呢？

(11). 又问道：阿氏的伤痕，究竟是真啊是假呢？

(12). 淡然冷笑道：二弟你不要瞒我，听说那文爷的如夫人，外号叫做盖九城，不知这话可是真呀是假？

(13). 不听呢，也罢了，有什么不如心的，至于寻死，是人家儿对不起你呀？是嫁妆对不起你？

(14). 那人道：听说京城里封了两个报馆，把办报的杭辛斋、彭翼仲全都给发配，这话是真呀是假？

(15). 说着，取出几个名片，递与福寿道：这是他们的名片，是准他们进来，是不准他们进来？

(16). 宫道仁道：你说的这宗情形，是真话是假话？

(17). 那人又转脸笑道：你瞧这个小老婆，是娶得是娶不得？

(18). 我听旁人说，新近在胡同里，安了一分外家，不知道这件事，是真是假？

(19). 想着阿氏根底，不知是当真怎样？

二. 反复问句

- (1). 这孩子的事情，你知道不知道？
- (2). 这是什么地方，你们知道不知道？
- (3). 乌公道：你们没作亲之前，两下里认得不认得？
- (4). 乌公又问道：你女儿过门之后，同你女婿春英，他们和美不和美？
- (5). 乌公道：你儿子春英，孝顺你不孝顺你？
- (6). 乌公道：春英他们夫妇，和美不和美呢？
- (7). 乌公道：那么你孙子媳妇，浸了厨房水缸，你知道不知道？
- (8). 乌公道：那么素常素往，他们打架不打架？
- (9). 又问道：那么你哥哥嫂子，和睦不和睦呢？
- (10). 你知道不知道？
- (11). 你佩服不佩服？
- (12). 又问托氏道：你儿媳妇自过门以来，夫妇和睦不和睦？
- (13). 你道这件事，可笑不可笑？
- (14). 宫道仁道：我且问你，阿氏过门后，孝敬你不孝敬你？
- (15). 宫道仁道：这些情形，文范氏知道不知道？
- (16). 你想秋水荒谬不荒谬？
- (17). 德氏道：主意我可不作，合式不合式，将来她瞒怨我，你妹妹心里，
我已经看破了，只是我不能由她，不能够任她的性儿，这话你明白不明白？
- (18). 不想神差鬼使，露了马脚，凶手把行凶的菜刀，放在她婆婆屋里了，
你说是合该不合该？

- (19). 随说着，叫过梁妈，取出两个名片来，递与玉吉道：这两个人，你认得不认得？
- (20). 瑞珊道：阿氏用剪子寻死的故事，你知道不知道？
- (21). 再不然，说是此生此世清清白白，既然丈夫已死，自己也不愿活了，今请三公明鉴，似乎这一些话，虽然坐在座上，没有侦探报告，试问承审人员，心里明白不明白？
- (22). 这话我说到这里，你明白不明白？
- (23). 常斌流泪道：你敢情不着急，我姐姐死了，你知道不知道？
- (24). 我说话忒口真，不知普二哥以为然不以为然？
- (25). 姑无论是你不是你，究竟是谁给杀的，你把他实说出来，本司与你做主，保你没事，给你那丈夫报仇，你想好哇不好？
- (26). 无论怎么说，我全都承认起来，又免得抬杠，又省得您不信，您道好不好？
- (27). 那孩子鲜花似的，像咱们这二半破的人家，终天际脚打脑构子，起早睡晚，做菜帮饭的，就算是很好了，我说的这话，二爷想着是不是？
- (28). 要是怎么的话，很不必经官动府，这话对不对？
- (29). 说着，又哈哈笑道：这话对不对？
- (30). 乌公又问道：素日你的丈夫待你好不好？
- (31). 你道这主意好不好？
- (32). 明天我访他一趟，问问是怎么件事，你道好不好？
- (33). 说罢，哈哈大笑，闹得秋水面上，不由的紫涨起来，心里是又急又恼，

欲待分辨，又不能分辨，冷笑两声道：你说我小性儿，我就小性，你说好不好？

(34). 我们是狗先生，惹不起你，好不好？

(35). 你不愿意搬家，你让我姨妈、哥哥自行搬走，把你留在我家，过这一辈子，你道好不好？

(36). 你不用管我，成不成啊？

(37). 贾大妈你看看，这要到人家，行不行啊？

(38). 丽格又笑道：你不爱上药王庙，咱们上玉哥哥那儿去，你道好不好？

(39). 索兴等我奶奶好了，不用舅母来接，叫我兄弟送我去，我再多住几天，你想好不好？

(40). 丽格又坐起笑道：你看我记性好不好？

(41). 究竟大理院定案，你老兄以为公不公？

(42). 寻来寻去，此人就住在隔壁，恰是玉吉，你道这事情奇不奇？

(43). 本来德氏心里正想女儿监里，得了瘟气病，万难望好，今作此梦，由不得肉跳心惊，算得阿氏病势必然不好，急忙把常斌唤醒，叫他到学堂告一天假，去到兵马司巡警总厅，找回他哥哥常禄来，细把梦中景象，说了一遍，叫他换个班次，或者告一天假，去到南衙门打听打听，看你妹妹好未好？

(44). 你说这个案子，奇也不奇？

(45). 问官听到此处，又追问道：你丈夫、婆婆，他们打你骂你，你恨他们不恨呢？

- (46). 你这妄告不实的罪过，你晓得不晓？
- (47). 市隐惊问道：原凶是谁，可以告诉我们不可？
- (48). 你过门之后，你的公公，婆婆，合你的太婆婆，二婆婆，疼你不疼？
- (49). 不可不知此中真像，你老先生知不知道？
- (50). 你这么早去，难道要吃他不成？
- (51). 难道黑天半夜的，是我杀的不成？
- (52). 据官人报说，杀机初起时，上房东房，俱已关门睡熟，难道那把切菜刀，是从门隙中，飞进去的不成？
- (53). 叫了半天，难道你七老八十，耳朵聋了不成？
- (54). 乌公尚未拆信，使心里纳闷道：可怪得很，莫非得罪他了不成？
- (55). 莫非因为我猜疑范氏，恐怕阿氏冤屈，他倒多疑了不成？
- (56). 莫非阿氏口供，已经确定了不成？
- (57). 因笑道：你说的这样玄虚，莫非你儿媳养汉，被你看见了不成？
- (58). 市隐笑道：秋水的说话忒伤众、难道庇阿氏的，都是狗了不成？
- (59). 莫非贾大妈的事，已经说妥了不成？
- (60). 若大爷二爷受委曲，难道抛了母亲不成？
- (61). 因问道：大爷想起什么来，这样细心，难道自今以后，不见面了不成？
- (62). 暗想方才贾婆所说意中人，很是有因，莫非旁言旁语，有人说我什么不成？
- (63). 难道你怕老太太给你说婆婆不成？
- (64). 凭归们这样人家儿，难道还妄想攀高，聘一个王孙公子不成？

- (65). 照他那一说，莫非我顾你出了簸箩，陷到火炕里去不成？
- (66). 难道女儿人家，在家一辈子不成？
- (67). 三蝶儿答应声是，想着家里没人，母亲怎这么开放，莫非与哥哥议定，有什么事情不成？
- (68). 莫非因我说你，动了你心尖不成？
- (69). 难道惹了大祸，从此就消灭了不成？
- (70). 父亲死后，本想跟哥哥享福，你怎么这样胡闹，难道把爹妈的遗言，也都忘了不成？
- (71). 莫非他因病所魔，死后要告什么阴状不成？
- (72). 所因何故，莫非是病缠的不成？
- (73). 遂不免纳闷道：事也奇怪，莫非他并未远走，寻个清僻地方，寻死去了不成？
- (74). 回想在天津店里，除我一人之外，并无侦探，难道我疏忽失神，被他们翼侦里探走在头里了不成？
- (75). 难道我们几个人，还去争功不成？
- (76). 说着，又向店主人道，主人翁，这事你作得主否？
- (77). 范氏不待说完，一手推开普二，赌气的咯咯跑出，问着阿氏道：二妞哪儿去啦，你瞧见没有？
- (78). 周旋了两三句话，怒气冲冲的，望着阿氏说道：我那个白汗衫儿洗得了没有？
- (79). 瑞氏急嚷道：春英，你睡着了没有？

- (80). 急得范氏嚷道：你瞧瞧应了我的话没有？
- (81). 甲兵亦喝道：大老爷的话，是心直口快，听见了没有？
- (82). 这话你听见没有？
- (83). 官兵双喝道：嘿，大台，你听见没有？
- (84). 秋水道：杀夫的这个妇人，不知恪翁方才看见没有？
- (85). 有守护的官兵道：二位老爷，你看见没有？
- (86). 你听见了没有？
- (87). 普公亦陪笑点头，回首问左右道：文光的孩子，带来了没有？
- (88). 乌公又问道：你哥哥嫂子，他们打架来着没有？
- (89). 乌公又叫过文光来问道：你儿媳妇投缸，你救出她来之后，给她换衣服没有？
- (90). 一面走着，又笑道：嘿，刚才验尸的时候，你们瞧见了没有？
- (91). 又问道：昨天我来的信，你见了没有？
- (92). 那一日去行人情，你遇见熟人没有？
- (93). 说着，门帘一启，连升、德树堂二人进来，见了乌公等报名请安，乌公叫连升道：我叫你探听的事，得了消息没有？
- (94). 乌公道：那么春阿氏谋害亲夫，承认了没有呢？
- (95). 乌公一面要擦脸，一面向普公道：你们二位，也不知饱了没有？
- (96). 你调查了没有？
- (97). 又有一人道：钰子，你看见没有？
- (98). 走至大街，德树堂向钰福道：你听见没有？

(99). 工夫不大，只见甲喇德勒额自内出来，悄向文光道：这里您托了人没有？

(100). 遂问道：春英被害，你看见没有？

(101). 不知通电之后，恪谨哥调查了没有？

(102). 乌公点了点头，迟了一会，又问道：前几天你去了没有？

(103). 你实说到是去了没有？

(104). 因间市隐道：验尸那日，你去过没有？

(105). 子言摇头道：不然不然，当日尸场的情形，疑点甚多，不知市隐先生记下来没有？

(106). 随又打听阿氏在监，说过她家事没有？

(107). 说着，掀了帘子，问说：三蝶儿过来没有？

(108). 只可惜幼年英俊，父母双亡，真是可怜的事情，随皆动着道：夜已深沉了，少爷吃什么了没有？

(109). 原来门是虚掩着呢，文光忙把二正扶起，问他碰着没有？

(110). 乌珍道：阿氏杀夫一案，已经入奏了，不知瑞珊、慧甫两兄，看见没有？

(111). 只是内中情形，不知恪翁调查了没有？

(112). 又挽起头发道：我问你一句话，这个娘儿们有什么别的没有？

(113). 有气儿没有哪？

(114). 又听乌公问道：你儿子有钱粮没有？

(115). 乌公道：你到底有钱粮没有？

(116). 慧甫把监内情形，得了大概，俯在牢头耳旁，欲求牢头费神，转向女牢头打听，可有阿氏娘家人，来此探问没有？

(117). 正欲说话，三蝶儿又问道：你看你玉哥哥气宇，有些福气没有？

(118). 你瞧年纪也配合，相貌也配合，合该是婚姻不是呀？

(119). 乌公道：调查种种证据，这件事情，其中关系你的地方很多，究竟下手行凶的，是你不是？

(120). 复又问阿氏道：菜刀上这条手巾，是你的不是？

(121). 乌公亦笑道：说了半天，我都没听明白，究竟此案的原凶，还是春阿氏不是呢？

(122). 究竟是亲戚不是？

(123). 这是谄的不是？

(124). 长山冷笑道：别的不说，究竟此案原凶，是你不是？

(125). 我先问问瑞珊，倒底是笨不是？

(126). 是傻不是？

(127). 只是我的心，不是那样，你可知道不知道？

(128). 姑无论是你不是你，究竟是谁给杀的，你把他实说出来，本司与你做主，保你没事，给你那丈夫报仇，你想好哇不好？

(129). 怎么着，听说这个媳妇有个小婆婆，是不是你哪？

(130). 你想是不是这个道理？

(131). 说着，更向乌公打听普云的神色，是否此案原凶？

(132). 日前与提署行文，将院邻德修等传案质问，该以春阿氏平日是否正

经？

(133). 大婆婆小婆婆，是否和睦？

(134). 真卿站起道：我有一个酒令，不知善饮诸君，赞成能否？

(135). 暗想春英之死，是不是范氏所害，连他丈夫文光，也不知底细么？

(136). 乌公把所讯的供词，述说一遍，叫他们即时出发，侦察文光家风，究竟是有无规矩？

(137). 说着，又打听她公公婆婆，有无脾气？

《北京风俗问答》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

(1). 那么他们是信天主，是信耶苏哪？

(2). 这个马是死的是活的哪？

(3). 可是这个皇太子在宣统帝将来死之后是还坐皇上啊是不坐皇上哪？

(4). 您这话不对，您看看现在的洋车是大街上多，是胡同儿里多？

二. 反复问句

(1). 救济北京的穷人，您知道不知道哪？

(2). 刚才我已然跟您说了中国大家庭制度是由来已久了，如今硬要把他翻过个儿您说容易不容易呀？

(3). 他劝我赶紧的念念才好，所以我今天跟您商量商量这两本书到底可以念不可以念哪？

(4). 那么我要念这两本书可以不可以哪？

(5). 您说利害不利害？

- (6). 北京人都爱吃甚么东西，您知道不知道啊？
- (7). 您看这个事情危险不危险？
- (8). 您说神奇不神奇呀？
- (9). 您说流氓人利害不利害？
- (10). 买到手里还指手画脚的说便宜哪，您说可笑不可笑？
- (11). 您说可笑不可笑，可怜不可怜？
- (12). 您说可笑不可笑啊？
- (13). 那是全不管的，只要好吃就得，您说这种的举动危险不危险哪？
- (14). 您看粪夫这些个东西利害不利害啊？
- (15). 北京有一种人贩子，他们是干甚么，您知道不知道？
- (16). 可是这个皇太子在宣统帝将来死之后是还坐皇上啊是不坐皇上哪？
- (17). 一来品茶二来纳凉，您想好不好哪？
- (18). 说的那些个预言，到底灵不灵哪？
- (19). 就赶紧的跟驴夫商量：我们今天要上戒坛寺去，行不行啊？
- (20). 对不对？
- (21). 价钱贵不贵哪？
- (22). 抽金丹的主儿多不多哪？
- (23). 买了半年，一毛钱也没得，自己可是掏了一个窟窿，您说冤不冤？
- (24). 班子里居然可以公开，妓女们差不多都有烟瘾，来往的客人却也抽他两口解解闷儿，烟还是很便宜，一块钱一两，您说这件事情糟不糟？
- (25). 您知道这个悟善社是怎么回事不知道哪？

- (26). 那么他们现在还做活不做了？
- (27). 中国的军队您知道准数儿不知道？
- (28). 中国有这么些个军队，您说他们能打仗不能？
- (29). 那么您说北京的电影儿能由这儿一天比一天的发达不能哪？
- (30). 不知道您以我这话为然否？
- (31). 真得留神，可是这种骗人的事情，您遇见过没有？
- (32). 现在街上各铺子多有代卖奖券的，您买过没有？
- (33). 明天您有事没有？
- (34). 我听见说擅柘寺的墙上，有好些个诗您看见了没有？
- (35). 有买的人没有？
- (36). 您说这类的办法还有良心没有？
- (37). 还有上坟的日子没有了？
- (38). 那么内科的大夫有给人配药的没有？
- (39). 有后院儿没有？
- (40). 那么北京的连阴雨有很利害的时候儿没有？
- (41). 那么新人是女学生不是哪？

《老张的哲学》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

- (1). 大人东屋坐，还是到讲堂去？
- (2). 教科书用那一家的，商务的还是中华的？
- (3). 我们上五里墩，还是黄鱼店？

- (4). 李应的姑母住在护国寺街上，王德出了护国寺西口，又犹豫了：往南呢，还是往北？
- (5). 赵四每想起来，就替他们为难：设若马六的女儿生下个小孩子，应当算马六的孙呢，还是兄弟？
- (6). 是杀老张去，还是用别的法子救她？
- (7). 他往东城还是西城去？
- (8). 那个小媳妇又问：是唱戏的，还是作暗事的？
- (9). 姓张的，孙守备指着老张说：你是文的，是武的？
- (10). 是生是死？
- (11). 我问你，李应是生是死？
- (12). 是认打，认罚？
- (13). 要头要尾？
- (14). 要头要尾？
- (15). 往南？往北？
- (16). 有钱是好汉？没钱是土匪？
- (17). 看我老实不懂眼是怎着？

二. 反复问句

- (1). 《算术》成不成？
- (2). 看这一手妙不妙？
- (3). 那是体育，懂不懂？
- (4). 候鸟乃鸟中之一种，明白不明白？

- (5). 老张接续讲下去：燕子自北海道飞过小吕宋，渡印度洋而至特耳其斯坦，此其所以为候鸟，明白不明白？
- (6). 大人写在笔记本上，然后问：怎么叫进的好不好？
- (7). 要是有心跟你为难，我就不和你当面说了，是不是？
- (8). 假如我要派你作大学长，你干不干？
- (9). 你不明白，你不用对你父亲说，每月领六吊钱，给我四吊，那两吊你自己用，你看好不好？
- (10). 我今天晚上回娘家，把我哥哥的小鸡拿两只来，成不成？
- (11). 少说一句行不行？
- (12). 王德，你进来看看叔父好不好？
- (13). 李应打断他叔父的话：你不用说死成不成？
- (14). 娶妾是个人的事，听戏是大家的，八爷你去不去？
- (15). 你看好不好？
- (16). 你买不买？
- (17). 得了，姑母，以后不说了，成不成？
- (18). 他就是爱吃个脆脆的酱耳朵，会不会？
- (19). 你们两个也不用出去吃饭，陪着你姑父一同吃好不好？
- (20). 我告诉你的事，替我解决一下好不好？
- (21). 你看，王德向赵姑父说：我入学堂好不好？
- (22). 今天的菜好不好？
- (23). 我还欠一盅，喝完酒请大嫂热热的，酸酸的，辣辣的给咱作三碗烫饭，

咱们一气吃完，再谈会务，好不好？

(24). 我说的宗教的道理，你想是不是？

(25). 写自己成不成？

(26). 是不是？

(27). 是不是？

(28). 那位老洋人向老张一笑，用中国话问：你好不好？

(29). 一同出去好不好？

(30). 你去给我办一件事，行不行？

(31). 王德，你的头疼不疼？

(32). 没有可靠的人替我办，彩礼也不会由天上飞下来，是不是？

(33). 那怕除了你的债剩一个铜子呢，咱买包香片茶喝，也算卖女儿一场，
这痛快不痛快？

(34). 兄弟，你说是不是？

(35). 老人们的嘴和心，比北京到库伦还远，你信不信？

(36). 四哥，咱们到屋里坐下说好不好？

(37). 八爷你说是不是？

(38). 八爷是不是？

(39). 你看这公道不公道？

(40). 我父亲对我的态度到底怎么样，你明白不明白？

(41). 四哥，办的到办不到？

(42). 不是我在你面前卖好，错过我，普天下察学的，有给教员们出法子的

没有？

(43). 张先生，到放学的时候不到？

(44). 是这样说不是？

(45). 你不拦着他们喝茶，吃冰，是你的错处不是？

(46). 你知道李应的家事不知道？

(47). 可是人头鱼作梦不作？

(48). 老张放你走不放？

(49). 叔父有信没有？

(50). 等一等，八爷还有酒没有？

(51). 有仁丹没有？

(52). 你到底要立妾不要？

(53). 武官作到营长不娶小，他的上司们能和他往来不能？

(54). 文官作到知事不娶小，有人提拔他没有？

(55). 小三，小四正在门外树底下玩耍，见老张出来，小四问：明天放学不放，老师？

(56). 第一你要娶妾不娶？

(57). 龙军官把茶递给大众，一一的问：要糖和牛奶不要？

(58). 你捐钱不捐？

(59). 除死以外有第二个办法没有？

(60). 叔父，你想我和李应要是有心的，能叫你死不能？

(61). 你有办法没有？

- (62). 你也得替我想，你知道叔父的脾气，他要知道我成千论百的买人，能答应我不能？
- (63). 你明白咱们主笔的脾气不明白？
- (64). 看门的问：要别的东西不要，蓝先生？
- (65). 你有新闻稿子没有？
- (66). 你能把你姐姐叫出来不能？
- (67). 有饭钱没有？
- (68). 有用我的地方没有？
- (69). 她怀疑了她的父亲，到底他的一切设施，是不是为她？
- (70). 叫他换上新鞋，听见没有？
- (71). 听见没有？
- (72). 《新国文》第三课，找着没有？
- (73). 听明白没有？
- (74). 他想起二年前在《国文》上学了研究两个字，回家问他父亲：咱们晚饭研究得了没有？
- (75). 第二天早晨，王德欢欢喜喜领了点心钱，夹起书包上学来，他走到已经看见了学堂门的地方，忽然想起来：老张忘了昨天的事没有？
- (76). 你哭完了没有？
- (77). 村头竖起大牌，看见没有？
- (78). 先问了一声：坐车的受伤没有？
- (79). 有隐士的新闻和招人作事的广告没有？

(80). 把酒瓶拿直了，不怕摇荡出来，去的时候不必，听明白没有？

(81). 八爷起来没有？

(82). 赵四好了没了？

(83). 姑母在家没有？

(84). 打着没有？

(85). 你听着，你看见过孙八爷没有？

(86). 午后出去不？

(87). 到底你愿当尼姑不？

(88). 你想想，买匹肥骡子得几百不？

(89). 告诉我，你和她商议出什么没有？

(90). 你吃了饭没有？

(91). 他进了报馆的大门，立在号房外问了一声王德在里边没有？

(92). 可是改成摊，正合眼前光景，是不是？

《骆驼祥子》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

(93). 你让狼叼了去，还是上非洲挖金矿去了？

(94). 是天气比往年热呢，还是自己的身体虚呢？

(95). 在护国寺街西口和新街口没有一个招呼西苑哪？清华呀？

(96). 不喝就滚出去；好心好意，不领情是怎着？

(97). 吃出甜头来了是怎着？

(98). 她坐起来，半笑半恼的指着他：这儿有你的吃，有你的穿；非去出臭

汗不过瘾是怎着？

(99). 你当我怕谁是怎着？

(100). 有贼是怎着？

(101). 成心逗人家的火是怎么着？

(102). 教我一个跟头摔死，你看着可乐是怎着？

二. 反复问句

(103). 你可别多心，她到底可靠不可靠呢？

(104). 谁准知道她肚子里的小孩是他的不是呢？

(105). 刘四晓得不晓得他女儿是个破货呢？

(106). 谁知道曹先生回来没有呢？

(107). 我刚才用骨牌打了一卦，准知道你回来，灵不灵？

(108). 我现在用着的人太懒，他老不管擦车，虽然跑得也怪麻利①的；你来
不来？

(109). 别嚷行不行？

(110). 你说我想的好不好？

(111). 对不对，小马儿？

(112). 我去好不好？

(113). 你先叫辆汽车来好不好？

(114). 这话对不对？

(115). 不用说别的，把你圈上三个月，你野鸟似的惯了，楞教你坐黑屋子，
你受得了受不了？

(116). 咱们不招谁不惹谁的，临完上天桥吃黑枣，冤不冤？

(117). 老程寻思了半天，我告诉王先生一声儿去好不好？

(118). 我说是不是？

(119). 是不是，你自己说，样子？

(120). 样子猛的了了起来，脸上煞白，对着那个人问：出去说，你敢不敢？

(121). 商量商量好不好？

(122). 一天不拉车，身上就痒痒，是不是？

(123). 是不是？

(124). 你不是娶媳妇呢，是娶那点钱，对不对？

(125). 咱们一搬回去，管保挺起胸脯，谁也不敢斜眼看咱们；咱们要是老在

这儿忍着，就老是一对黑人儿，你说是不是？

(126). 就说你这个跑法，差不离的还真得教你给搬①了，你信不信？

(127). 你说是不是？

(128). 咱们买两辆车赁出去，你在家吃车份儿行不行？

(129). 行不行？

(130). 事情好不好？

(131). 一条呢是凑钱买上车，一条呢是暂且赁车拉着，是不是？

(132). 我看你就还上我这儿来好啦；我的车卖给了左先生，你要来的话，得

赁一辆来；好不好？

(133). 你说是不是？

(134). 先生没在家，你进来见见太太好不好？

(135). 你想想，我能一撒巴掌把你放了不能？

(136). 是这么着不是？

(137). 他钉了一句：有敢出去的没有？

(138). 会哼一声不会？

(139). 你有嘴没有？

(140). 有嘴没有？

(141). 你有熟人没有，给荐一个？

(142). 及至想到不该这样浪费光阴与金钱，他的心里永远有句现成的话，由

多少经验给他铸成的一句话：当初咱倒要强过呢，有一钉点好处没有？

(143). 有用没有？

(144). 我还救过人命呢，跳河的，上吊的，我都救过，有报应没有？

(145). 拉车的一边走，一边儿喊：有上清华的没有？

(146). 买上车没有？

(147). 牌没打成，刘四爷挂了点气，找来几个车夫，开宝，你们有胆子没有？

(148). 就是得规规矩矩，明白了没有？

(149). 听明白了没有？

《正红旗下》中的选择问句与反复问句

一. 选择问句

(150). 你去，还是我去？

(151). 他是旗兵，应当向着朝廷呢？还是向着十成呢？

(152). 多老大也赶紧低头闭眼，盘算着：是叫王掌柜在前门外的山东馆子摆

酒呢，还是到大茶馆去吃白肉呢？

(153). 更叫他不痛快的是：定大爷的话没头没脑，说着说着金鱼，忽然转到：

你看，赶明儿个我约那个洋人吃饭，是让他进大门呢？还是走后门？

(154). 他用咱们的话问我：你叫我，不叫我？

(155). 养花？养鱼？玩蛐蛐？

二. 反复问句

(156). 有没有王爷呢？

(157). 可是，到底牛牧师支持他不呢？

(158). 好不好？

(159). 是不是？

(160). 这时候，眼睛多进来请示，轿车已到，可否前去赴宴？

(161). 就是给咱们每人一百亩地，自耕自种，咱们有办法没有？

(162). 他拿着酒壶出来，极亲热地走向姑母：老太太，您闻闻，有酒味没有？

(163). 敢来不敢？

(164). 问你，你有盘缠钱没有？

(165). 十成会写字不会呢？

(166). 到底该为这件事去找牛牧师不该呢？

(167). 问问你的上帝，是这样不是？

(168). 听见没有？

(169). 在大家问他接到家信没有的时候，总是问：十成来信没有？

参考书目

英文书目

Books:

Payne, Thomase, *Describing Morphosyntax: A Guide for Field Linguists*, CamBridge University Press, 1997

中文书目

专书:

- 马建忠 《马氏文通》（北京：中华书局，1954）。
- 太田辰夫著、蒋绍愚、徐昌华译 《中国语历史文法》（北京：北京大学出版社，1987）。
- 王海 《古汉语疑问词语》（杭州：浙江教育出版社，1987）。
- 王海葵 《古汉语疑问范畴词典》（南京：江苏教育出版社，2001）。
- 冯春田 《近代汉语语法研究》（山东：山东教育出版社，2000）。
- 刘月华 《用“吗”的是非问句和正反问句用法比较,句型和动词》（北京：语文出版社，1987）。
- 吕叔湘 《中国文法要略》（北京：商务印书馆，1982）。
- 吕叔湘、马庆株主编 《语法研究入门》（北京：商务印书馆，1999）。
- 吕叔湘著、江蓝生补 《近代汉语指代词》（上海：学林出版社，1985）。
- 孙锡信 《近代汉语语气词—汉语语气词的历史考察》（北京：语文出版社，1999）。
- 朱德熙 《语法讲义》（北京：商务印书馆，1982）。
- 张美兰 《近代汉语语言研究》（天津：天津教育出版社，2001）。
- 张美兰 《祖堂集》语法研究（北京：商务印书馆，2003）。
- 张静、张析 《古今汉语比较语法》（郑州：河南人民出版社，1979）。
- 邵敬敏 《汉语语法专题研究》（桂林：广西师范大学出版社，2003）。
- 邵敬敏 《现代汉语疑问句研究》（上海：华东师范大学出版社，1996）。
- 邵敬敏、周娟、彭小川、邵宜、甘于恩、曾毅平 《汉语方言疑问句范畴比较研究》（广州：暨南大学出版社，2010）。
- 罗骥 《北宋语气词及其源流》（成都：巴蜀书社，2003）。
- 范晓 《汉语的句子类型》（太原：书海出版社，1998）。
- 郎大地 《“不是……吗？”句式,语法求索》（湖北：湖北教育出版社，1989）。
- 俞光中、[日]植田钧 《近代汉语语法研究》（上海：学林出版社，1999）。
- 祝敏彻 《近代汉语句法史稿》（郑州：中州古籍出版社，1996）。
- 赵克诚 《近代汉语语法》（西安：陕西师范大学出版社，1987）。
- 曹广顺 《近代汉语助词》（北京：语文出版社，1995）。
- 黄伯荣 《陈述句、疑问句、祈使句、感叹句》（上海：上海教育出版社，1987）。

程湘清主编 《宋元明汉语研究》（山东：山东教育出版社，1992）。

蒋绍愚、曹广顺 《近代汉语语法史研究综述》（北京：商务印书馆，2005）。

蒋冀骋、吴福祥 《近代汉语纲要》（湖南：湖南教育出版社，1997）。

黎锦熙 《新著国语文法》（北京：商务印书馆，1992）。

论文：

丁喜霞 <歧路灯>助词“哩”之考察>，见《古汉语研究》第四期，2000年。

于根元 <反问句的性质和作用>，见《中国语文》第六期，1984年。

王世华 <扬州话里的两种反复问句共存>，见《中国语文》第六期，1985年。

王景丹 <祖堂集>的“何”及其语体色彩>，见《古汉语研究》第一期，2003年。

贝罗贝、吴福祥 <上古汉语疑问句代词的发展与演变>，见《中国语文》第四期，2000年。

冯春田 <秦墓竹简选择问句分析>，见《语文研究》第一期，1987年。

史金生 <表反问的“不是”>，见《中国语文》第一期，1997年。

叶建军 <金瓶梅词话>中的反问副词>，见《安庆师范学院学报》第五期，2002年。

叶建军 <醒世姻缘传>中的反问副词>，见《安庆师范学院学报》第十一期，2003年。

伍华 <论祖堂集中以“不、否、无、摩”收尾的问句>，见《中山大学学报》第四期，1987年。

刘一之 <现代汉语口语“(N)VP NEG”疑问句探源>，见北京大学硕士学位论文，1986年。

刘子瑜 <汉语反复问句的历史发展>，见《古汉语语法论文集》（北京：语文出版社，1998）。

刘子瑜 <汉语选择问句历史发展研究述评>，见《汉语史学报》第5辑，2005年。

刘子瑜 <敦煌变文中的选择疑问句式>，见《古汉语研究》第六期，1994年。

刘丹青 <苏州方言的发问句“可VP”句式>，见《中国语文》第一期，1991年。

刘丹青 <谓词重叠疑问句的语言共性及其解释>，见《语言学论丛》第三十八辑，2008年。

刘月华 <语调是非问>，见《语言教学与研究》第二期，1988年。

刘松汉 <反问句新探>，见《南京师大学报》第十一期，1989年。

刘欣荣 <反问句的句法、语义、语用分析>，见《河南师范大学学报》，2004年。

刘勋宁 <现代汉语句尾了的语法意义及其解说>，见《世界汉语教学》第三期，2002年。

刘镜芙 <金瓶梅词话>中的选择问句>，见《中国语文》第六期，1994年。

吕叔湘 <疑问·否定·肯定>，见《中国语文》第五期，1985年。

孙锡信 <语气词“么”的来历>，见《中国语言学报》第七期，1995年。

孙锡信 <语气词“呢”“哩”考源补述>，见《湖北大学学报》第六期，1992年。

朱庆之 <关于疑问语气词“那”的来源考察>，见《古汉语研究》第二期，1991年。

- 朱德熙〈“V-NEG-Vo”与“Vo-NEG-V”两种反复问句在汉语方言里的分布〉,见《中国语文》第五期,1991年。
- 朱德熙〈关于汉语方言里的两种反复问句〉,见《中国语文》第一期,1985年。
- 江蓝生〈疑问语气词“呢”的来源〉,见《语文研究》第二期,1986年。
- 汤延迟〈国语疑问句的研究〉,见《台湾师大学报》第二十一期,1981年。
- 汤延迟〈国语疑问句研究续论〉,见《台湾师大学报》第二十九期,1984年。
- 许皓光〈试谈反问句语义形成的因素〉,见《辽宁大学学报》第三期,1985年。
- 邢福义〈“有没有VP”疑问句式〉,见《华中师范大学学报》第一期,1990年。
- 邢福义〈现代汉语的特指性是非问〉,见《语言教学与研究》第四期,1987年。
- 何瑛〈宋代选择问句句式考察〉,见《贵州大学学报》第六期,2003年。
- 吴福祥〈从VP-NEG式反复问句的分化谈语气词“麽”的产生〉,见《中国语文》第一期,1997年。
- 吴福祥〈敦煌变文的疑问代词“那”(“那个”、“那里”)〉,见《古汉语研究》第三期,1995年。
- 宋金兰〈反复问句“A不A”的特点及演变〉,见《青海师范大学学报》第一期,1993年。
- 张伯江〈疑问句功能琐议〉,见《中国语文》第二期,1997年。
- 张家合〈元刊杂剧疑问句研究〉,见广西师范大学大学硕士学位论文,2005年。
- 张敏〈汉语方言反复问句的类型学研究——共时分布及历史蕴含〉,见北京大学博士学位论文,1990年。
- 张惠英〈释“什么”〉,见《中国语文》第四期,1982年。
- 李子凡〈也谈“反复问句”〉,见《语言学和汉语教学》,1990年。
- 李众〈〈醒世姻缘传〉正反疑问句研究〉,见《古汉语研究》第三期,2003年。
- 李宇明〈NP呢句式的理解〉,见《汉语学习》第三期,1989年。
- 李宇明〈反问句的构成及其理解〉,见《殷都学刊》第三期,1990年。
- 李宇明〈疑问标记的复用及标记功能的衰变〉,见《中国语文》第二期,1997年。
- 李思明〈从变文、元杂剧、〈水浒〉、〈红楼梦〉看选择问句的发展〉,见《语言研究》第二期,1983年。
- 李思明〈正反选择问句中否定词发展初探〉,见《安庆师范学院学报》第一期,1984年。
- 李崇兴〈选择问记号“不是”的来历〉,见《汉语史学报》第5辑,2005年。
- 沈开木〈反问语气怎样起否定作用〉,见《中国语文》第六期,1985年。
- 肖奚强〈对〈红楼梦〉中一般疑问句系统的考察〉,见《南京师大学报》第六期,1999年。
- 邵敬敏〈“X不X”附加问研究〉,见《徐州师院学报》第一期,1991年。
- 邵敬敏〈叹词疑问句语义层面分析〉,见《语文研究》第二期,1989年。
- 邵敬敏〈现代汉语选择问研究〉,见《语言教学与研究》第二期,1994年。
- 邵敬敏〈语气词“呢”在疑问句中的作用〉,见《中国语文》第三期,1989年。
- 陆俭明〈由“非疑问形式+呢”造成的疑问句〉,见《中国语文》第六期,1982年。
- 陆俭明〈关于现代汉语里的疑问语气词〉,见《中国语文》第五期,1984年。
- 陈炯〈试论疑问形式的子句作宾语〉,见《安徽大学学报》第一期,1984年。

陈雅 <〈老乞大〉中的疑问句>，见《金陵职业大学学报》第四期，2003 年。

林裕文 <谈疑问句>，见《中国语文》第二期，1985 年。

范继淹 <是非问句的句法形式>，见《中国语文》第四期，1982 年。

施其生 <汕头方言的反问句>，见《中国语文》第三期，1990 年。

段业辉 <〈世说新语〉疑问句分析>，见《南京师大学报》第三期，1998 年。

祝敏彻 <汉语选择问、正反问的历史发展>，见《语言研究》第二期，1995 年。

胡竹安 <宋元白话中的语气助词>，见《中国语文》第三期，1958 年。

胡炳忠 <有关“呢”的两个问题>，见《语言教学与研究》第二期，1989 年。

贺巍 <获嘉方言的疑问句—兼论反复问两种句型的关系>，见《中国语文》第五期，1991 年。

唐韵 <〈元曲选〉宾白中的正反问句>，见《西南民族学院学报》第七期，2001 年。

徐正考 <清代汉语选择疑问句系统>，见《吉林大学社会科学学报》第五期，1996 年。

徐杰 <疑问范畴与疑问句式>，见《语言研究》第二期，1999 年。

徐杰、张林林 <疑问程度与疑问句式>，见《江西师大学报》第二期，1985 年。

袁宾 <说疑问副词“还”>，见《语文研究》第二期，1989 年。

郭继懋 <反问句的语义语用特点>，见《中国语文》第二期，1997 年。

郭锐 <“吗”问句的确信度和回答方式>，见《世界汉语教学》第二期，2000 年。

曹广顺 <祖堂集中与语气词“呢”有关的几个助词>，见《语言研究》第二期，1986 年。

章一鸣 <明代口语反复问句研究>，见《电大教学》第二期，2002 年。

符达维 <不宜扩大反问句的范围>，见《中国语文》第六期，1989 年。

阐绪良 <〈五灯会元〉是字选择问句>，见《语言研究》第二期，1995 年。

黄正德 <汉语正反问句的模組语法>，见《中国语文》第四期，1988 年。

黄国营 <吗字用法研究>，见《语言研究》第二期，1986 年。

傅惠钧 <明清汉语正反问句的分布及其发展>，见《古汉语研究》第四期，2004 年。

蒲喜明 <别有特点的“正反问句”>，见《陕西师范大学学报》第四期，1985 年。

裘锡圭 <关于殷墟卜辞的命辞是否问句的考察>，见《中国语文》第一期，1988 年。

后记

自 10 年硕士研究生考入北大中文系以来，除去在新加坡的一学期，我在燕园也已经度过了将近三年时光。三年说长不长，说短也不短，尤其是这三年在人生中所处的地位十分重要，以至于更加显得珍贵。临近毕业之际，我的内心也因此愈发充满了感恩和不舍。

非常庆幸，在本科毕业，换专业考研时得入郭锐老师门下，成为他的学生。研究生三年，郭锐老师对我的教诲与帮助让我受益匪浅。郭老师有着极为深厚的学术修养，总是能够一语道破文章存在的问题和不足，并给出甚为精当的修改意见。在硕士论文选题阶段，我起先并不明确自己该选择一个什么样的内容。是在郭老师的启发与引导下，才确定了研究清末民初北京话中的反复问句系统，后来又扩展到选择问句系统。感谢郭锐老师在繁重的工作之余挤出宝贵的时间为我的选题出谋划策，耐心细致地为我提出论文修改意见，并为最后答辩的准备工作提供帮助。三年来在您身上学到的东西将让我受益终身。

感谢沈阳老师、詹卫东老师、袁毓林老师为我毕业论文的选题和撰写提出了很多宝贵的建设性意见。

感谢陆俭明老师、邵永海老师、陈保亚老师、汪峰老师、王洪君老师、朱彦老师、王韞佳老师、李小凡老师、项梦冰老师、王超贤老师、魏赤老师等各位老师 3 年来在北大对我学习和生活各方面的帮助。

感谢翟赞、陈颖、陈俐蘋、野田宽达、关思怡、高诗云、旷涛群、孙文访、赵旭、李亮、宋菲菲、段晓燕、戚恕平、吴芸莉、陈晨、唱响等一众同门，对于语料的辛苦校对和整理，并在讨论班报告时给我许多有益的建议、提示和启发。陈颖师姐在我苦于没有电子版《语言自述集》时，传给我一份她自己转换字符的文档版。翟赞师兄不厌其烦的帮我查找语料原文，以排除或解释例外。唱响以理科生的视角，给了我很多统计时的帮助。

由于是北大与新加坡国大的双学位项目，在硕士在读期间有幸在国大美丽的

校园中度过了一个非常充实的学期。开拓学术方面国际视野的同时，也锻炼了英语，特别是英语口语。

感谢彭睿老师的指导和对论文提出的修改意见，虽然隔得很远，但是每次看到彭老师的邮件都仿佛近在咫尺般亲切。

感谢王惠老师，荣世成老师，徐政老师等各位老师在对我和学习和生活各方面的帮助，是我在异国他乡也没有感到太焦虑。

感谢王嘉文，郑武曦，左娅，杨黎黎，陶乐心等国大的同学们，和你们一起学习和生活的日子十分精彩，美好，永远都不会忘。

尤其要感谢秦雨同学，在工作任务繁重的同时还要帮我翻译得像绕口令一样的英文摘要提供宝贵的修改建议，我的英语水平真是对不起她。

最后感谢我的家人，尤其是我父亲对我的言传身教，以及学业上的指点和不断督促。

张丹星

2013 年 5 月于燕园